НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	**Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»**
Освітня програма	**50911 Філологія**
Рівень вищої освіти	**Доктор філософії**
Спеціальність	**035 Філологія**

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – https://naqa.gov.ua/

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	**84**
Повна назва ЗВО	**Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»**
Ідентифікаційний код ЗВО	**02125473**
ПІБ керівника ЗВО	**Красножон Андрій Васильович**
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	**www.pdpu.edu.ua**

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

https://registry.edbo.gov.ua/university/84

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	**50911**
Назва ОП	**Філологія**
Галузь знань	**03 Гуманітарні науки**
Спеціальність	**035 Філологія**
Спеціалізація (за наявності)	*відсутня*
Рівень вищої освіти	**Доктор філософії**
Тип освітньої програми	**Освітньо-наукова**
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	**Магістр (ОКР «спеціаліст»)**
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	**кафедра перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики**
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	**кафедра української філології і методики навчання фахових дисциплін, кафедра германської філології та методики викладання іноземних мов, кафедра філософських і соціологічних студій та соціокультурних практик, кафедра педагогіки**
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	**вул. Старопортофранківська, 34, Одеса, 65020, Україна (навчальний корпус №2)**
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	*не передбачає*
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	***відсутня***
Мова (мови) викладання	**Українська**
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	**441272**
ПІБ гаранта ОП	**Іліаді Олександр Іванович**
Посада гаранта ОП	**Професор**
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	**Iliadi.AI@pdpu.edu.ua**
Контактний телефон гаранта ОП	**+38(095)-081-21-18**
Додатковий телефон гаранта ОП	*відсутній*

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна вечірня	4 р. 0 міс.
заочна	4 р. 0 міс.
очна денна	4 р. 0 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Підготовка здобувачів за ОНП «Філологія» в Університеті Ушинського розпочата в 2016–2017 н.р. ОНП спеціальності В11 (раніше – 035) «Філологія» першої редакції була розроблена кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики і затверджена рішенням вченої ради від 27.05.2016, протокол №11. Мета впровадження ОНП – задоволення кадрових потреб ЗВО у фахівцях-філологах, підготовлених до професійної науково-дослідницької та науково-педагогічної діяльності. В основу ОНП покладено традиції наукової школи д.філол.н., проф. Т. М. Корольової.
Формулювання цілей та ПРН ОНП «Філологія» враховує інтереси та пропозиції здобувачів вищої освіти, випускників ОНП, роботодавців, академічної спільноти. Врахування інтересів забезпечується шляхом залучення здобувачів до складу робочої групи ОНП, надання стейкхолдерами письмових рецензій, усних рекомендацій, проведення стейкхолдерами гостьових лекцій, здійснення моніторингу ОНП через обговорення потенційних змін до ОНП на науково-методичних семінарах за участю робочої групи ОНП та стейкхолдерів.
Програма зазнала десяти редакцій. Чинна редакція затверджена рішенням вченої ради Університету від 26 червня 2025 року (протокол № 17) і введена в дію наказом № 232 від 26.06.2025.
Зміни до ОНП внесені відповідно до нових вимог МОН, Постанови КМУ від 23.03.2016 р., №261 «Про затвердження порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах) (в редакції постанови КМУ від 03 квітня 2019 р., №283), Наказу Міністерства освіти і науки України від 16.10.2024 № 1466 Про затвердження професійного стандарту «Викладач закладу вищої освіти», «Порядку присудження ступеня доктора філософії та скасування рішення разової спеціалізованої вченої ради закладу вищої освіти, наукової установи про присудження ступеня доктора філософії» (Постанова КМУ від 12.01.2022 р., № 44), «Про внесення змін до переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої та фахової передвищої освіти» (Постанова КМУ від 21.02.2025 р., № 188), а також згідно з досвідом підготовки здобувачів наукового ступеня PhD. У редакціях ОНП уточнено мету та унікальність ОНП, внесено зміни до переліку ОК, ЗК, СК та ПРН, вдосконалено структурно-логічну схему ОК. Гаранти ОНП: д.філол.н. Т. М. Корольова (2016–2020), д.філол.н. І. В. Ступак (2021 р.), д.філол.н. О. І. Іліаді (з 2022 р.).
Підготовка наукових і науково-педагогічних кадрів здійснюється на кафедрі перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики з 1991 р. за спеціальностями 10.02.15 – загальне мовознавство та 10.02.16 – перекладознавство. Для засвідчення здобутків аспірантів у 2006 році була створена спеціалізована вчена рада К 41.053.05 із захисту кандидатських дисертацій за зазначеними спеціальностями (голова – Т. М. Корольова). За період роботи ради захищено понад 60 дисертацій. Випускницею аспірантури Університету є Т. В. Стоянова (к.філол.н., ст. викл.), яка захистила дисертацію в цій раді і нині працює на кафедрі перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та ліцензійний обсяг за ОП

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року			У тому числі іноземців		
			ОД	*ОВ*	*З*	*ОД*	*ОВ*	*З*
1 курс	2025 - 2026	7	1	0	0	0	0	0
2 курс	2024 - 2025	5	1	0	1	0	0	0
3 курс	2023 - 2024	4	2	0	0	0	0	0
4 курс	2022 - 2023	5	1	0	0	0	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	*програми відсутні*
перший (бакалаврський) рівень	**34100 Філологія.Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська** **5466 переклад з англійської, китайської українською** **31789 філологія (Переклад з англійської, китайської**

	українською) **35938 філологія (Переклад з англійської, китайської українською)** **47387 Переклад (перша – англійська, друга – китайська)** **47388 Переклад (перша – китайська, друга – англійська)** **36583 філологія (Переклад з англійської, українською)**
другий (магістерський) рівень	**25279 переклад з англійської , українською** **47386 Переклад (перша – англійська, друга – китайська)** **2322 переклад з англійської, китайської українською** **61613 переклад з англійської українською** **25267 філологія (германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська)** **29530 філологія (Переклад з англійської, українською)** **29550 філологія (Переклад з англійської українською)** **64927 переклад (перша-англійська, друга-німецька)**
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	**50911 Філологія**

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	69196	47629
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	69196	47629
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	1065	669

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:
- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	*Освітньо-наукова програма В11 Філологія 2025.pdf*	Gudk/LZ2yEScK8H407/H/VOpfPK5HHiTDujz3uNVshA=
Освітня програма	*Освітньо_наукова_программа_філологія 2024.pdf*	kIX4sRB4YdiA+Roc7zqK3UdlSPpC/K5ghTRN60NGMGI=
Навчальний план за ОП	*Навчальний план В11 Філологія 2025 рік. Денна форма.pdf*	H0uqmf3L8Cjw/5AJiPi2hf20xecsJS+FKmZhMtD57mc=
Навчальний план за ОП	*Навчальний план 035 ФІЛОЛОГІЯ 2024 рік (денна).pdf*	N2ZWXhRJQvNm4WArBgOF2I55+7LZbDCAZE7iRu1JvBk=
Навчальний план за ОП	*Навчальний план 035 ФІЛОЛОГІЯ 2024 рік (заочна).pdf*	F4iAEFLkvDFN8EpSehDox20nzNvu5NjxukduAiQNxqo=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямам (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	*2025 Рецензія на ОНП В.Ю, Неклесової (1).pdf*	TmGGvgfKMWbG3ZrALDajk6djXNQC8kl6+MX7yKAZ3uk=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямам (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	*2025 Рецензія_ОНП Міміна_В11 (1).pdf*	Q1FdiWk3BKY6ZVJ3R8SGHwrnlHlO5LCoMuj7EDCB/nA=

Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямам (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	*2024 Рецензія Н. Ланчуковська ОНП 2024.pdf*	ZbGuY3iDhKx/4E6futWxQfoF+Zfn4HyCcSkjwUve/ow=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямам (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	*2024 Рецензія О. Мітіна ОНП Філологія 2024.pdf*	t/VzdGVshcgo2sltaf5i9e+Dyj8P73EaKPay/KahoCY=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямам (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	*ОНП Філологія Таблиця відповідності наукових керівників 2025_1-10_(2).pdf*	PJPNXjINs5hdNHB+EQ1+d+jXkwR8OBf8EENhwq/J9NE=

1. Проєктування освітньої програми

Чи освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти? Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

ОНП Філологія розроблена на основі досвіду ЗВО із підготовки аспірантів та з огляду на аналіз використання досвіду вітчизняних і закордонних партнерів. Освітній стандарт із В11 Філологія для третього (освітньо-наук.) рівня ВО поки відсутній, однак ОНП дає змогу досягти результатів навчання, відповідним 8 рівню Національної рамки кваліфікацій та третьому циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейськ. простору вищої освіти. Див. кореляцію:
ПРН 01 : знання («Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань чи професійної діяльності»);
ПРН 02 : відповідальність («академічна та професійна доброчесність у контекстах професійної та наукової діяльності»);
ПРН 03 : знання («критичний аналіз, оцінка і синтез нових ідей»);
ПРН 04 : вимоги до комунікації («використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності»);
ПРН 05 : уміння/навички («планування, реалізація та коригування послідовного процесу наукового дослідження з дотриманням академічної доброчесності»);
ПРН 06 : вимоги до комунікації («вільне спілкування з питань зі сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою»);
ПРН 07 : уміння/навички («розширення та переоцінки існуючих знань і професійної практики»);
ПРН 08 : уміння/навички («критичний аналіз, оцінка і синтез нових та комплексних ідей»);
ПРН 09 : автономія («високий ступінь самостійності»);
ПРН 10 : знання («Концептуальні та методологічні знання в галузі чи на межі галузей знань чи професійної діяльності»).

Чи зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності)?

Професійний стандарт В11 Філологія відсутній.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін (стейкголдерів)?
- здобувачі вищої освіти та випускники програми

Розробка ОНП здійснювалася із залученням до робочої групи самих здобувачів ступеня доктора філософії як найбільш умотивованих щодо якості програми (А. О. Шаламай). У ЗВО для здобувачів створені умови обговорення проектів ОНП, коригування змісту ОНП, надано альтернативи вибору навчальних дисциплін, можливості удосконалення тематичних напрямів науково-дослідницької роботи, внесення ініціатив через участь здобувачів у засіданнях кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики, що відбито у щорічних протоколах (Протокол 7 від «26» січня 2023 р.,
Протокол 8 від «25» січня 2024 р., Протокол 11 від «18» червня 2025 р.). Пропозиції здобувачів освіти враховано при

формулюванні мети ОНП «Філологія», визначенні її змісту, формулюванні СК 07,08, 09 та 10 і ПРН 07, 08, 09 та 10. Крім того, були враховані побажання щодо кореляції переліку вибіркових дисциплін із напрямами наукових досліджень, результатом чого стало розширення переліку цих дисциплін, до яких додалися: «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження в філології», «Основи порівняльної лінгвістики», «Історія лінгвістичної думки», «Корпусна лінгвістика та методи кількісного аналізу»; збільшено кількість гостьових лекцій, бінарних занять зі стейкхолдерами (https://pdpu.edu.ua/novini-fakultet-inozemnikh-mov/14287-obgovorennya-onp-filologiya-ta-spivpratsya-z-donbaskim-derzhuniversitetom).

- роботодавці

Роботодавці випускників ОНП Філологія: ЗВО, бюро перекладу, бібліотеки, національні та міжнародні громадські організації. Потенційні роботодавці на постійній основі залучаються до розробки, обговорення шляхів удосконалення контенту ОНП. Це відбувається під час зустрічей роботодавців зі здобувачами ОНП.
Відповідно до рекомендацій рецензентів і стейкхолдерів д.філол.н., проф. О. В. Тищенка, д.філол.н., проф. В. А. Глущенка, д.філол.н. В. Ю. Неклесової, к.філол.н. ст.наук.співр. О. В. Іваненка було уточнено фокус освітньо-наукової програми та відображено її специфіку в ОК; до переліку обов'язкових освітніх компонент додано дисципліну «Філологія у синхронії та діахронії»; було залучено представників університетів-партнерів до проведення аудиторних занять у формі бінарних лекцій із дисциплін «Іноземна мова в науковому спілкуванні», гостьових лекцій «Філологія у синхронії та діахронії» (О. В. Іваненко та В. А. Глущенко), «Основи порівняльної лінгвістики», «Історія лінгвістичної думки» (О. С. Баранівська). Інформація про ці заходи доступна за посиланнями:
https://lnk.ua/LVbrvx2Vy
https://lnk.ua/zeGyQ6YNr
https://lnk.ua/9ernbqmep

- академічна спільнота

Зміст цілей та ПРН ОНП обговорюються з працівниками кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики в межах діяльності наукової лабораторії «Моделі міжмовної взаємодії у діахронії та синхронії». До обговорень окремих аспектів ОНП долучаються представники інших ЗВО: В. А. Глущенко (Донбаський державний педагогічний університет), О. В. Тищенко (Львівський університет безпеки життєдіяльності), В. Ю. Неклесова (Одеський національний університету імені І. І. Мечникова), О. В. Іваненко (Інститут української мови НАН України), О. С. Баранівська (Ягеллонський університет). Висловлені академічною спільнотою пропозиції та рекомендації беруться до уваги при оновленні ОНП. Позитивна оцінка змісту ОНП дана в рецензіях д.філол.н. В. Ю. Неклесової, к.філол.н. О. В. Іваненка, д.філол.н., проф. В. А. Глущенка, д.філол.н., проф. О. В. Тищенка. З ініціативи керівництва ЗВО у 2021 було вдосконалено зміст ОНП в частині трансформації дисципліни «Українська мова» на окремі ОК 4: «Культура української наукової мови» та ОК 6 «Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації», що дало змогу посилити професійну складову ОНП.
У 2025 році було збільшено кількість кредитів на ОК 10 «Науково-педагогічна практика» відповідно до вимог до підготовки здобувачів вищої освіти третього рівня.

- інші стейкхолдери

На формулювання цілей та програмних результатів навчання ОНП впливає співпраця ЗВО із закладами освіти в Україні (Київ, Львів, Одеса, Слов'янськ, Краків) та за кордоном (Китай, США, Ізраїль, Польща, Південна Корея), а також приватними підприємцями та громадськими організаціями. Кооперація викладачів ОНП із відповідними організаціями сприяє розумінню затребуваності фахівців на ринку праці, усвідомленню нових викликів щодо сучасного змісту науки та освіти, що уможливлює удосконалення науково-освітнього процесу, підвищення якості підготовки здобувачів, що позначається на змісті ОНП і робочих програм конкретних дисциплін. До консультацій із оновлення й удосконалення ОНП «Філологія» залучаються члени редакційної колегії фахового наукового журналу «Науковий вісник ПНПУ: Лінгвістичні науки» (категорія «Б») (заснований у 2006 р. Університетом Ушинського, див.: https://www.lingstud.od.ua), які мають змогу оцінити якість наукових досліджень здобувачів, висловити свої пропозиції (І. В. Ступак, А. А. Юмрукуз, Блаженє Грасильда, Й. Клімек-Грондзка та ін.). Підписано Договір про співпрацю між Донбаським державним педагогічним університетом про забезпечення національної академічної мобільності; Договір із Ягеллонським університетом щодо міжнародної академічної мобільності (https://www.pdpu.edu.ua/holovna/partneri-universitetu). У грудні 2024 року було укладено Договір із університетом міста Вайнгартен про забезепечення міжнародної академічної мобільності. Договір № 163-Д/24 від 18/12/2024.

Чи мета освітньої програми відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти?

Мета ОНП відповідає місії та стратегії Університету (https://pdpu.edu.ua/holovna/misiia-ta-stratehichna-meta).
Місія Університету – формування творчої особистості компетентного фахівця, педагога, здатного на високому рівні організовувати та здійснювати професійну діяльність […]. Її стрижнева ідея – підготовка «висококваліфікованих, конкурентоздатних на ринку праці фахівців», що корелює з метою ОНП формувати «в здобувачів відповідних професійних компетентностей, академічних цінностей, які в сумі сприятимуть подальшому саморозвитку аспірантів, допомагаючи їм розв'язувати комплексні концептуальні та практичні проблеми філології, здобувати навички педагогічної діяльності, продукувати нові ідеї».
Стратегічна мета Університету – генерування знань інноваційного характеру для формування свободолюбивої, патріотичної, національно свідомої особистості з вишколеним розумом та сміливістю думок, критичним і креативним мисленням, особистості, здатної відповідально діяти в умовах невизначеності для всебічної самореалізації та сталого розвитку суспільства.
Згідно з цими пріоритетами мета ОНП полягає в тому, щоби: а) підготувати висококваліфіковані науково-

педагогічні кадри в галузі філології як гуманітарної, антропоцентричної галузі знань, у фокусі якої – всебічний розвиток творчої наукової особистості; б) сформувати та розвинути інноваційно-дослідницькі та професійні компетентності здобувачів академічної вищої освіти в галузі філології з перспективою їх упровадження в наукову та просвітницьку діяльність.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки і спеціальності?

Розвиток різних напрямів філологічної науки в Україні та за кордоном спонукає до підготовки висококваліфікованих фахівців, здатних працювати в умовах сучасних наукових викликів. Такими можуть бути лише філологи-лінгвісти, що мають відповідну професійну підготовку, фахову ерудицію та відкритий до постійного збагачення багаж спеціальних знань.
Аби відповідати сучасним науковим трендам на рівні мети ОНП та ПРН, визначено концептуальну вимогу щодо підготовки кваліфікованих фахівців-філологів, які на поглибленому рівні володіють аналітично-дослідницьким апаратом мовознавчої науки, мають розгорнуті знання сучасної філологічної теорії та практики. Професійні компетентності, набуті здобувачами освіти в процесі підготовки, можуть бути застосовані в науково-дослідницькій, експертно-аналітичній, консультаційній, викладацькій і громадській діяльності. Підтвердженням того, що мета та програмні результати навчання, напрями наукових досліджень відповідають сучасним тенденціям розвитку науки та спеціальності, є затребуваність здобувачів як потенційних співробітників у ЗВО та наукових установах. Зокрема, аспіранти уже під час навчання працюють за профілем своєї професійної підготовки. Наприклад, А. В. Бошков працює викладачем і одночасно волонтером ОКЦ «Інститут Конфуція» допомагає вирішити питання іноземних волонтерів.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку ринку праці, галузевого та регіонального контексту?

Відповідно до мети ОНП галузевий контекст реалізований сумою ПРН: а) розуміння філології як специфічного виду людської діяльності (ПРН01); б) володіння науковими методиками систематизації інформації (ПРН02); в) здатність креативно мислити, формулювати висновки та розробляти рекомендації (ПРН03); г) здатність аналізувати й узагальнювати педагогічні явища та проблеми (ПНР04); ґ) здатність готувати й аргументовано презентувати результати науково-пошукової діяльності державною та іноземною мовами (ПНР06); д) розуміння основних норм, прийнятих науков. спільнотою.
Регіональний контекст ураховано при забезпеченні потреб ЗВО та приватних бюро перекладів у фахівцях із лінгвістики та перекладу. Він відображений у ПРН: а) вміння використовувати нормативно-правове та науково-методичне забезпечення вищої освіти (ПРН07); б) розуміння особистісного вибору в морально-ціннісних ситуаціях у професійній сфері діяльності (ПРН08); в) визначення проблеми та шляхи її вирішення у галузі проф. діяльності з урахуванням досвіду світових практик (ПРН09). Викладачі ОНП забезпечують курси підвищення кваліфікації з методики викладання іноземних мов ЗВО регіону (https://pdpu.edu.ua/pro-tsentr-prof-rozv).
Мету ОНП визначено з огляду полікультурну специфіку півдня України, зокрема, Одеси як міжнародного центру торгівлі, де завжди існують: а) гострий попит на перекладачів; б) нестача викладачів іноземних мов для всіх ЗВО та спеціальностей; в) потреба у кадрах для закладів освіти, бізнес-структур і органів влади.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних вітчизняних освітніх програм?

Формулювання мети та програмних результатів навчання за ОНП, удосконалення змісту ОНП задля підвищення якості підготовки здобувачів відбувалося через взаємодію із ЗВО, які мають аналогічні ОНП і з якими укладені договори про науково-технічну й академічну співпрацю (угоди про міжнародну академічну мобільність між ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» та закладами вищої освіти країн-партнерів див.: (https://pdpu.edu.ua/holovna/partneri-universitetu). Саме завдяки порівнянню з досвідом навчання за аналогічними ОНП інших закладів освіти, завдяки порівняльному аналізу освітніх компонент стало можливим урізноманітнення тематики дисциплін за вибором здобувача.
При підготовці ОНП враховано досвід реалізації споріднених програм українських ЗВО (Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, Львівський національний університет імені Івана Франка, Київський лінгвістичний університет, Київський національний університет імені К. Д. Ушинського, Університет Григорія Сковороди в Переяславі, Державний вищий навчальний заклад «Прикарпатський; національний університет імені Василя Стефаника», Криворізький державний педагогічний університет). Аналіз програмних результатів успішно акредитованої ОНП «Філологія» у вітчизняних ЗВО (Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова та Київському національному університеті імені Т. Г. Шевченка) сприяв уточненню СК 04, СК 06, СК 07, СК 08, СК 09 і СК 10 та, відповідно, ПРН 04, ПРН 05, ПРН 07, ПРН 08, ПРН 09 і ПРН 10.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних іноземних освітніх програм?

Мета освітньо-наукової програми В11 Філологія, прогнозовані програмні результати навчання формулювалися з урахуванням досвіду іноземних закладів вищої освіти, де існують близькі за змістом і метою ОНП. Зокрема, зважено на практику впровадження споріднених програм в Аріельському університеті (м. Аріель, Ізраїль), Харбінському інженерному університеті (м. Харбін, Китай), Інституті навчання корейської мови Сеульського національного університету (м. Сеул, Південна Корея), Університеті міста Вайнгартен (м. Вайнгартен, Німеччина). Мету навчання за подібними освітніми програмами в цих ЗВО сформульовано аналогічним чином. Так само їхню практику враховано при формулюванні ПРН07 (вміння використовувати нормативно-правове та науково-методичне

забезпечення вищої освіти, сучасні засоби і технології організації та здійснення освітнього процесу, різноманітні аспекти виховної роботи, інноваційні методи навчання) та ПРН09 (визначення проблеми та шляхи її вирішення у галузі професійної діяльності з урахуванням досвіду світових практик). До того ж при реалізації ОНП в Університеті застосовується прийнята в Харбінському інженерному університеті та Інституті навчання корейської мови Сеульського національного університету практика подвійного керівництва, в якому задіяні наукові співробітники та науково-педагогічні працівники зазначених ЗВО, а також науково-педагогічні кадри Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова. Ця практика полягає у рецензуванні та науковому обговоренні виконаних здобувачами проектів. Такий підхід забезпечує врахування досвіду інших наукових шкіл.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

58

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

0

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

16

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Освітні компоненти, які формують зміст ОНП «Філологія» зі спеціальності В11 «Філологія» третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти, викладені в логічній послідовності, що уможливлює досягнення заявлених програмних результатів навчання. Об'єкти вивчення ОНП (процеси мовної еволюції та лінгвальної взаємодії на регіональному, національному та глобальному рівні, лінгвістичні ідеї та концепції, проблеми презентації публічного мовлення різних жанрів, формальні та неформальні особливості мовної поведінки, мовна культура та ідеологія, світові інновації в галузі філології та їх упровадження в теорію та практику мовної політики України, див.: ОК1, ОК2, ОК3, ОК4, ОК5, ОК6, ОК7, ОК8, ОК12 та відповідні ПРН01, ПРН02, ПРН03, ПРН04, ПРН05, ПРН06, ПРН07, ПРН08, ПРН09, ПРН10) відповідають освітнім компонентам і зв ' язкам між ними.
Відповідність ОНП предметній області заявленої для неї спеціальності відображена в таких елементах змісту ОНП: принципи, поняття, категорії і концепції філологічної науки, загальні та спеціальні підходи до вивчення теорії філологічної науки, методологічний апарат фахових філологічних дисциплін. У свою чергу зазначені елементи втілені в таких ОК: ОК 03«Методологія наукових досліджень у галузі філології», ОК 05 «Новітні напрями в мовознавстві XX–XXI ст.», ОК 06 «Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації», ОК 07 «Парадигми культурно-історичних епох у синхронії та діахронії», ОК 08 «Проблеми текстології та дискурсології», ОК 12 «Філологія у синхронії та діахронії», ОК 10 «Науково-педагогічна практика». Особлива увага в ОНП приділяється досягненню ПРН, які корелюють із загальними компетентностями та вивченням дисциплін гуманітарного циклу, зокрема, таких, як: ОК 01«Іноземна мова у науковому спілкуванні», ОК 02 «Філософія та етика наукових досліджень», ОК 04 «Культура української наукової мови». Теоретико-методологічні, науково-методичні та прикладні засади досягаються при формуванні загальних і професійних компетентностей ОНП. Відповідність програмних компетентностей предметній області ОНП та забезпечення ПРН компонентами освітньо-наукової програми удокладнено в матрицях освітньої програми. Перелік обов'язкових ОК, відповідних предметній області, складається з 12 найменувань із урахуванням науково-педагогічної практики (42 кредити ЄКТС). Структурно-логічна схема ОНП «Філологія» демонструє взаємозв'язок і логічну послідовність вивчення обов'язкових освітніх компонент упродовж 4 семестрів навчання із зазначенням кредитів кожної ОК.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів ступеня доктора філософії забезпечується наданням йому можливостей вибору навчальних дисциплін і здійснюється відповідно до «Положення про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук», «Положення про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем», «Положення про дисципліни вільного вибору здобувачів освіти третього (освітньо-наукового) рівня Університету Ушинського» (https://pdpu.edu.ua/polozhennia). Згідно з цими документами, здобувачі мають право на вибір навчальних дисциплін в обсязі, що становить не менше як 25% загальної кількості кредитів ЄКТС. Можливість формування ІОТ реалізується ще завдяки дослідницькій пропозиції, що засвідчує наукові інтереси здобувача та напрямок його майбутнього дослідження. Далі ІОТ втілюється через: а) самостійне обрання вибіркових компонентів навчального плану; б) складання індивідуального навчального плану здобувача; в) участь у програмах академічної мобільності; г) вибір форми навчання (очна, заочна); ґ) отримання права на академічну відпустку або перерву навчання, а також на поновлення на навчання; д) визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО та в неформальній освіті; е)

вибір наукового керівника, теми наукового дослідження; є) участь у науково-дослідній діяльності за науковими темами кафедри у межах наукових шкіл та дослідницьких центрів Університету; ж) вибір бази практики тощо.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Порядок вибору навчальних дисциплін вибіркової складової ОПП аспірантами відбувається відповідно до «Положення про дисципліни вільного вибору здобувачів освіти третього (освітньо-наукового) рівня Університету Ушинського» (нова редакція з доповненнями від 24.06.2021 року протокол вченої ради №13, наказ ректора № 234) (https://pdpu.edu.ua/polozhennia). Здобувачі реалізують своє право вибору впродовж останніх двох місяців першого року навчання та підтверджують свій вибір письмовою заявою. Переліки таких дисциплін подаються кафедрою, відповідальною за реалізацію ОНП, до відділу аспірантури та докторантури й оприлюднюється на сайті університету та сторінці кафедри https://www.pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/aspirantura-pereklad). Аспірант також має право обрати дисципліну зі списку вибіркових компонентів з інших освітніх рівнів. Наукові керівники консультують здобувачів щодо доцільності вибору певних дисциплін у контексті обраного дослідження; питання вибору дисциплін розглядається на засіданні кафедри, за результатами якого формується індивідуальний навчальний план аспіранта, який підписується особисто, погоджується із науковим керівником та гарантом ОНП і затверджується вченою радою університету. Обрані дисципліни вносяться до індивідуального навчального плану аспіранта.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Практична підготовка регулюється «Положенням про проведення науково-педагогічної практики здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти в ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний унівеситет імені К. Д. Ушинського» (нова редакція від 26.06.2025) (https://pdpu.edu.ua/polozhennia) і забезпечується ОК 10 «Науково-педагогічна практика» (4 кредити в 4-му семестрі). Вона спрямована на набуття здобувачем ЗК03, ЗК04, ЗК05, ЗК06, СК01, СК02, СК03, СК04, СК05, СК07 та спирається на засади, передбачені в: ОК 08 «Викладання у вищій школі» (4 кредити), ОК 03 «Методологія наукових досліджень в галузі філології» (3 кр.), ОК 04 «Культура української наукової мови» (3 кр.), ОК 05 «Новітні напрями в мовознавстві XX–XXI ст.» (3 кр.), ОК 01 «Іноземна мова у науковому спілкуванні» (6 кр.). При вивченні ОК 06 «Переклад як синергретична складова успішної міжкультурної комунікації» (3 кредити), ОК 07 «Парадигми культурно-історичних епох у синхронії та діахронії» (3 кредити), ОК 08 «Проблеми текстології та дискурсології» (4 кр.), ОК 12 «Філологія у синхронії та діахроніїї» (3 кр.) здобувачі на практичних заняттях здобувають знання щодо прагматичного використання філологічних практик у сучасному суспільстві. Ці дисципліни зорієнтовані на науково-прикладні, практичні аспекти підготовки, необхідні для подальшої професійної діяльності.
Цілі науково-педагогічної практики визначаються програмою та індивідуальним планом (зразки: https://cutt.ly/FFapIWI).

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання

ОНП передбачає формування в здобувачів здатності: а) працювати в колективі, налагоджувати міжособистісну взаємодію, мотивувати співрозмовників та рухатися до спільної мети при вирішенні професійних завдань; б) бути критичним та самокритичним; в) керувати науковими проектами (управління якістю, часом та ризиками в наукових проектах; г) обговорювати з фахівцями та нефахівцями результати досліджень; ґ) діяти на основі етичних міркувань (мотивів), соціально відповідально та свідомо.
Набуттю здобувачами ОНП соціальних навичок сприяють такі ОК, як: «Іноземна мова у науковому спілкуванні», «Філософія та етика наукових досліджень», «Культура української наукової мови», «Методологія наукових досліджень в галузі філології», «Науково-педагогічна практика» тощо.
Формування та розвинення універсальних навичок у аспірантів досягається за рахунок їхньої участі в реалізації наукових проектів, конференцій, круглих столів, консультацій із науковим керівником, презентацій результатів власного дослідження, написання наукових статей, комунікативних зустрічей та бінарних занять (https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/YWdEp3bMMEbVWIy
https://lnk.ua/94yQWG14M
https://lnk.ua/k4xJbZ6Vy).

Продемонструйте, що зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Продемонструйте, що зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

Освітні компоненти ОНП В11 Філологія містять обов'язкові та вибіркові компоненти. Блок обов'язкових компонентів ОНП чітко структурований. Обов'язкові компоненти забезпечують набуття загальних та фахових компетентностей, програмних результатів навчання та складають логічну взаємопов'язану систему. ОК першого семестру мають філологічне та загальнопедагогічне спрямування, ОК другого семестру – науково-педагогічне й методичне спрямування. Така логічна система сприяє успішній реалізації практичної складової ОНП, зокрема проходженню науково-педагогічної практики. Підсумковим етапом навчання на ОНП є захист кваліфікаційної роботи на здобуття вченого ступеня доктора філософії.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Згідно з ЗУ «Про вищу освіту», строк підготовки докторів філософії – 4 роки, обсяг освітньої складової ОНП 30–60 кредитів ЄКТС (ч. 6, ст. 5). Ці строк і обсяг дотримано у розробці ОНП, навчальний план якої – 58 кредитів. Виконати його аспірант має за перші два роки навчання, аби присвятити два останні написанню дисертації та підготовці до захисту. Співвіднесення обсягу окремих ОК (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів регламентується «Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA007.pdf), відповідно до п. 3.18 якого кількість аудиторних годин освітньої складової ОП коливається від 25% до 33% від загальних обсягів компонент. Самостійна робота становить 67%–75% і відводиться на опрацювання навчального матеріалу, підготовку до аудиторних занять, семестрового контролю. Відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем у ДЗ «ПНПУ імені К. Д. Ушинського» семестровий контроль не перевищує 8 іспитів і заліків (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA002.pdf). Для визначення реального обсягу навантаження здобувачів вищої освіти на ОНП здійснюється їх опитування (https://lnk.ua/MVwJG83ez), яке засвідчує, що аспіранти виконують навантаження за ОНП у повному обсязі.

Яким чином структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми? Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, опишіть модель та форми її реалізації

Практикоорієнтованість ОНП забезпечується науково-педагогічною практикою аспірантів на другому році навчання. Підготовку до практики забезпечують ОК 09 «Викладання у вищій школі» та ОК 10 «Науково-педагогічна практика». Проведення практичної підготовки здобувачів освіти регламентується «Положенням про проведення науково-педагогічної практики здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти в ДЗ «Південноукраїнський національний пед. університет ім. К. Д. Ушинського» (зі змінами) від 26.06.2025 (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA012.pdf).
Зазвичай базою практики є кафедра, де працює науковий керівник, однак аспіранти можуть пройти її на базі ЗВО-партнерів чи за місцем роботи, якщо професійно провадять наук.-педагогічну діяльність у ЗВО.
Практика пов'язана з основними напрямками наук.-досл. роботи кафедри, відповідальної за реалізацію ОНП, сприяє вдосконаленню навичок наук.-досл. роботи та покриває визначені професійним стандартом «Викладач ЗВО» види діяльності. Зокрема, завдання першого модуля ОК 10 – поглибити й удосконалити науково-теоретичні знання з педагогіки, ознайомити з формами проведення занять і самостійне проведення аспірантами всіх видів занять (дві лекції та два практичних). Завдання другого модуля – вивчення основних напрямів наук. діяльності кафедри. Третій модуль присвячений формуванню вмінь організації аудиторної та позааудит. роботи.
За ОНП не здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти.

Яким чином ОП забезпечує набуття здобувачами навичок і компетентностей направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

ОНП забезпечує набуття аспірантами компетентностей, які сприяють досягненню глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722.
Відповідно до Статуту Університету Ушинського (https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ST001.pdf), його місії створювати «безпечне та доступне освітнє середовище в умовах цифрової трансформації та інтернаціоналізації своєї діяльності» та впливати на «розвиток суспільства на регіональному, національному й міжнародному рівнях» (https://www.pdpu.edu.ua/holovna/misiia-ta-stratehichna-meta), основні напрями діяльності Університету:
– підготовка висококваліфікованих та конкурентоспроможних на національному та міжнародному ринках праці фахівців для закладів освіти (3.2., п. (1));
– здійснення моніторингу тенденцій розвитку світового простору для своєчасного реагування на глобальні виклики, зміни умов та обставин на ринку освітніх послуг (3.2., п. 8);
– міжнародне співробітництво та зовнішньоекономічна діяльність у сфері вищої освіти (3.2., п. (10)).
Також в Університеті реалізується політика рівних можливостей (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P002.pdf).

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

https://pdpu.edu.ua/vstup

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Особливості ОНП (акцент на регіональному та місцевому процесах міжкультурної комунікації) враховані при

розробці програми фахового вступного іспиту, який передбачає спеціальні питання з теорії мовних контактів. Вступне випробування – іспити зі спеціальності, іноземної мови, презентація досл. пропозиції з фахової теми, відповідної профілю ОНП. Випробування регулюється «Програмою фахового вступного випробування», обговореною на засіданні кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики, схваленою гарантом ОНП, головою підкомісії з якості ОНП і затвердженою ректором – Головою приймальної комісії (https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/1fYBZ5qQa9oMzU9#pdfviewer). Мета випробування – діагностика рівня знань із теорії філології та ін. умінь і навичок, достатніх для оволодіння фахом за ОНП. Тож, уже на етапі вступного випробування визначається рівень підготовки здобувача до навчання, зокрема, його уявлень про теорію спеціальності В11 Філологія та практичних умінь і навичок із різних галузей філології.
За результатами оцінювання дослідницької пропозиції, відповідної проблематиці досліджень потенційних наукових керівників, комісія робить висновок щодо придатності вступника до занять за ОНП та рекомендацію про обрання наук. керівника. Комісія вступних випробувань: гарант ОНП, доктори філол. наук, які працюють у теоретичній та прикладній галузях філології, відповідаючи за виконання ОНП.
Програми вступних випробувань оновлюються щорічно (електронні версії: https://pdpu.edu.ua/vstup).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

На сайті Університету в рубриках «Нормативні документи» (загальні положення: https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#zp) і «Відділ аспірантури та докторантури» (https://pdpu.edu.ua/polozhennia) оприлюднено положення ЗВО, якими регулюються питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО за іншими ОП. Зокрема, це: «Положення про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем у Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», «Про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу». Положенням «Про порядок перезарахування навчальних дисциплін та визначення академічної різниці для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем у Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» (https://pnpu-my.sharepoint.com/:b:/g/personal/site_pdpu_edu_ua/ET1QdvwwHBNMlSyawt_J_8UBWYKQ8lwBp2MYP99xRDDT4w?e=HHQvTG) передбачено, що в межах навч. плану ОП можуть визнаватися отримані аспірантом в інших ЗВО чи наукових установах (як українських, так і закордонних) результати вивчення однієї чи декількох навч. дисциплін (зараховуються кредити ЄКТС), здобуття яких передбачено освітньо-науковою програмою аспірантури. Цей порядок доводиться до відома аспірантів під час зустрічі з керівництвом ЗВО, гарантом ОНП протягом першого місяця після зарахування на навчання в університет.

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності)

Прикладів необхідності ухвалювати такі рішення в межах реалізації ОНП Філологія не було.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в неформальній та/або інформальній освіті? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

Порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, регулюється Положенням про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук та Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті https://surl.li/ykkmau. Визнання результатів доступне, процедура є прозорою, публічно висвітленою на сайті університету, доводиться до відома здобувачів під час зустрічі з керівництвом ЗВО, гарантом ОНП протягом першого місяця навчання в університеті. Задля визнання результатів здобувач звертається з відповідною заявою до ректора, до якої додає документи (сертифікати, свідоцтва тощо), що підтверджують отримані результати навчання. Комісія, яка спеціально створюється для визнання результатів неформальної/інформальної освіти, виставляє підсумкову оцінку за національною шкалою та шкалою оцінювання ЄКТС. У разі визнання результатів навчання з відповідної навчальної дисципліни до індивідуального навчального плану вносяться: назва дисципліни, загальна кількість годин/кредитів, оцінка (за національною шкалою та шкалою оцінювання ЄКТС) та підстава щодо визнання результатів навчання (витяг з протоколу). Здобувач вищої освіти звільняється від вивчення відповідної дисципліни. Існує практика, коли під час вивчення дисциплін викладачі зараховують бали за виконання окремих змістових модулів або самостійної роботи на підставі результатів навчання, отриманих у неформальній освіті (на підставі сертифікату).

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання отриманих у неформальній та/або інформальній освіті

Аспіранту 2-го року навчання А. В. Бошкову було зараховано (як бали за практичне заняття з теми «Перекладацькі пріоритети та їх відображення в принципах, прийомах і засобах різних видів перекладу») за дисципліною ОК 06 «Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації» по 0,07 кредити відповідно до результатів навчання на платформі «Інформаційна безпека: медіаграмотність в умовах воєнного часу» (Благодійний фонд «Академія української преси». Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського». 02.05.2023 – 20.06.2023. Сертифікати ІБ No 32/1 – 004/0055/2023 від 08.05.23 та ІБ No 32/1 – 008/0016/2023).

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, що освітній процес на освітній програмі відповідає вимогам законодавства (наведіть посилання на відповідні документи). Яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання на ОП сприяють досягненню мети та програмних результатів навчання?

Форми та методи навчання і викладання регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем у ДЗ «ПНПУ імені К. Д. Ушинського». Структурно-логічна схема ОНП демонструє послідовність досягнення ПРН, враховуючи форми навчання та методики викладання, тобто: навч. заняття (лекції, практ. заняття, індив. завдання, консультації), самост. робота, практ. підготовка (наук.-пед. практика), контр. заходи (поточний і підсумковий контроль). Досягненню ПРН сприяє його проведення в дослідницькому середовищі з використанням інтерактивних, відкритих і проблемних лекцій, семінарів, круглих столів і практичних занять із використанням ІКТ, практики академічного письма, елементів експериментального дослідження тощо. Унікальна форма підготовки здобувачів – їхнє залучення до діяльності Освітньо-культурного центру «Інститут Конфуція». Так забезпечується неперервність виконання аспірантом обраної теми та можливість досягнення ним ПРН (https://confucius-pdpu.com.ua). Щороку під час моніторингу якості ОНП через анонімне опитування аспірантів аналізуються форми та методи навчання та викладання за кожною дисципліною і за потреби, вносяться корективи (https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/FJJhAT2dEcQIImZ). Результати опитування свідчать, що 100% здобувачів задоволені рівнем і методами викладання, їхні очікування щодо змісту навчання повністю збігаються з отриманими результатами (довідки № 1 від 09.05.2025, №2 від 10.01.2026).

Продемонструйте, яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу. Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Головні підходи навчання та викладання на ОНП – студентоцентрований, проблемно-орієнтований і контекстний, засновані на дослідженнях із обов'язковими елементами самонавчання. Втілення студентоцентрованого підходу в освітньому процесі передбачає збалансоване та оптимальне поєднання різних форм і методів навчання для максимізації його результативності та підтримки високої зацікавленості здобувачів у змісті та практичній цінності навчальних дисциплін. Можливість вільного вибору дисциплін, вибудовування ІОТ, діалогічна модель занять, обов ' язковість розміщення всіх навчальних матеріалів в репозитарії та на платформі Teams – усе це суттєво підвищує навчальну суб ' єктність здобувачів, мотивує їх дотримуватися високої відповідальності під час освітнього процесу на засадах взаємної поваги і партнерства. Викладачі з повагою ставляться до світоглядних цінностей і життєвої позиції здобувачів, їхніх наукових інтересів і вподобань. На першому занятті викладач знайомить аспірантів із РП, формами поточного та підсумкового контролю, критеріями оцінювання. Кожен здобувач має можливість отримати консультацію від наукового керівника, інших фахівців як безпосередньо, так і дистанційно. Задля забезпечення студентоцентрованості освітнього процесу регулярно проводяться опитування здобувачів щодо різних питань їхньої підготовки. Згідно з результатами останнього опитування, рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання становить 100% (довідка від 10.01.2026).

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів, засобів та технологій навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

В університеті створені умови як для навчання, так і для викладання з урахуванням принципу академічної свободи: умови для автономії та свободи навчання, викладання та науково-дослідницької діяльності без зовнішнього втручання. Викладач самостійно проектує зміст навчальної дисципліни, визначає методи, форми організації навчальних занять, використовує результати власних наукових досліджень у змісті навчальної дисципліни, при укладанні навчальних посібників, підручників, методичних рекомендацій. Аспірант має право на самостійний вибір дисциплін із переліку (https://pdpu.edu.ua/orhanizatsiia-osvitnoho-protsesu/robochi-prohramy), вибір наукового керівника, теми, логіки дослідження, методики його проведення та способів апробації, вільного висловлювання в межах певної тематики під час наукової дискусії, навчальних занять, відкритий доступ до інформації (вільне користування матеріалами бібліотеки – https://library.pdpu.edu.ua, репозитарію – http://dspace.pdpu.edu.ua), а також право на участь у перегляді та внесенні пропозицій щодо оновлення змісту освітніх компонентів та ОНП загалом усіма учасниками освітнього процесу та зовнішніми стейкхолдерами.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів

Зазначена інформація є відкритою та міститься в ОНП Філологія, робочих програмах навч. дисциплін і в метод. забезпеченні щодо їх вивчення (навч.-метод. документація розміщена: https://pdpu.edu.ua/orhanizatsiia-osvitnoho-protsesu/robochi-prohramy та https://pdpu.edu.ua/orhanizatsiia-osvitnoho-protsesu). На першому занятті викладач презентує зміст і мету навч. дисципліни, компетентності, ПРН, критерії оцінювання, форми поточних і підсумкових контролів. У друкованій формі ця інформація міститься в роб. програмі навч. дисципліни та навч.-метод. матеріалах до проведення практичних занять, розміщених на платформі Teams. Цілі, зміст і компетентності (ЗК, СК) за вибірковими дисциплінами містяться в анотаціях і обговорюються з аспірантами на першому році навчання. Інші канали інформування: офіційний вебсайт університету (https://pdpu.edu.ua/), сторінка відділу аспірантури та докторантури (https://pdpu.edu.ua/pro-aspiranturu), сторінка кафедри (https://www.pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/aspirantura-pereklad), корпоративна пошта, Microsoft Teams, Viber,

фейсбук. Підсумкові форми контролю відображені в графіку організації освітнього процесу, розкладі атестаційних тижнів. На вебсайті університету розміщені правила вступу до аспірантури, ОНП, навч. плани, список усіх навч. дисциплін та їхніх робочих програм, матеріали курсів, інформація про кількість кредитів ЄКТС, форми проведення та оцінювання з кожного курсу, ін. матеріали щодо ОНП.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Поєднання навчання і досліджень у рамках ОНП відбувається на засадах дотримання принципу навчання через дослідження, що забезпечується завдяки взаємодії освітньої та наукової складових і поєднанню проблемно-орієнтованого та проектно-організованого навчання. Аспіранти активно долучаються до проектної діяльності, а також до науково-дослідної роботи кафедри за темою «Синергізм перекладознавчої парадигми». В ОНП наявні обов'язкові освітні компоненти, опанування яких спрямоване на формування кометентностей та ПРН науково-дослідної діяльності, зокрема ОК 03 «Методологія наукових досліджень у галузі філології», ОК 02 «Філософія та етика наукових досліджень» та ОК 11 «Нормативно-правова база наукових досліджень».
В Університеті функціонує фахове наукові видання «Науковий вісник ПНПУ: Лінгвістичні науки», де публікуються результати досліджень здобувачів. Їх оприлюдненню передує виступ аспіранта на засіданнях наукової лабораторії «Моделі міжмовної взаємодії в діахронії та синхронії», де фахівці обговорюють основні положення дослідження, за потреби надаючи консультативну допомогу здобувачу.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Науково-педагогічні працівники оновлюють зміст ОК шляхом упровадження в освітній процес результатів підвищення кваліфікації та стажування. Так, зміст ОК 08 «Проблеми текстології та дискурсології» зазнав змін за результатами стажування гаранта ОНП д.філол.н., проф. О. І. Іліаді в ОНУ ім. І. І. Мечникова в 2022–2023 р. С. А. Любимова внесла зміни в ОК 03 «Методологія наукових досліджень у галузі філології» (3 кредити) та ОК 06 «Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації» за результатами її докторської дисертації, захищеної в 2024 р. у Київському національному лінгвістичному університеті. Е. В. Ларіна удосконалила зміст ОК 1 «Іноземна мова (німецька) у науковому спілкуванні», пройшовши стажування за темою «Теоретичні і прикладні питання перекладу з германських мов» у Національному університеті «Одеська політехніка» (2024 р.). У чинній редакції ОНП наявна дисципліна ОК 12 «Філологія у синхронії та діахронії», введена за результатами вивчення досвіду ОНП «Філологія» Київського лінгвістичного університету та Київського націон. університету імені Т. Г. Шевченка, і за результатами стажування гаранта ОНП В 11 «Філологія» О. І. Іліаді в ОНУ ім. І. І. Мечникова за програмою «Методика підготовки перекладачів і наукові проблеми сучасного перекладознавства» у 2022–2023 році. До ОК 08 «Проблеми текстології та дискурсології» О. І. Іліаді написав навчальний посібник «Проблеми текстології та дискурсології».
Участь НПП у конференціях, тренінгах, вебінарах теж сприяє оптимізації змісту ОНП і кореляції СК, ЗК і ПРН з вимогами сьогодення. Науково-педагогічні працівники, які забезпечують ОНП «Філологія», брали участь в українсько-китайському проекті «Нові шляхи для китайсько-української співпраці, що виникли внаслідок децентралізації влади в Україні», міжнародних конференціях «Innowacje i ewaluacja w edukacji» (Польща), «Українська мова мовами народів світу» (Дрогобич), «Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі» (Одеса), «Глобалізація наукових знань: міжнародна співпраця та інтеграція галузей наук» (Вінниця), «International Conference on Education, Psychology, and Behavioral Science» (Стамбул, Лондон), «International Conference on Second Language Studies) (Дубай), «International scientific conference [«Annual Conference on Current Foreign Languages Teaching Issues in Higher Education»]» (Київ), «Сучасні тенденції в педагогічній освіті та науці України та Ізраїлю: шлях до інтеграції» (Одеса). Участь члена робочої групи ОНП, д.пед.н., проф. О. В. Попової у роботі спец. вченої ради (Д 41.053.01) із захисту докторських дисертацій сприяє впровадженню в освітній процес актуальних наукових досліджень.
За результатами участі д.філол.н., проф. Іліаді О. І. в японсько-українському гранті «Eurasian Commonwealth: Ukraine as Crossroads of Europe and Asia – 2025» було оновлено зміст ВК «Основи порівняльної лінгвістики» та «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження у філології».

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

Відповідна інформація дана у положенні «Про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу в Університеті Ушинського» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#zp). Правом на міжнародний обмін досвідом за програмою академічної мобільності скористалися О. І. Іліаді та І. М. Дерік, які в 2023 р. пройшли стажування в Краківському економічному університеті (Польща). НПП, які забезпечують ОНП, мають публікації у виданнях Scopus та Web of Science (https://pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/kadrovij-sklad). У 2021–2022 О. В. Попова взяла участь у 2 українсько-китайських проектах; у 2024 р. О. В.Попова та І. М. Дерік, а у 2025 О. В.Попова, І. М. Дерік та О. І. Іліаді взяли участь у міжнародному проекті «Eurasian Commonwealth: Ukraine as Crossroads of Europe and Asia».
НПП кафедри мають публікації в зарубіжних монографіях (О. В. Попова, І. М. Дерік, Т. В. Стоянова та ін.). Університет забезпечує вільний доступ до баз Web of Science та Scopus.
В Університеті функціюють освітньо-культ. центри КНР («Інститут Конфуція» (https://confucius-pdpu.com.ua), очолений О. В. Поповою), Ізраїлю (Освітній наук.-інформаційний та культурний центр Держави Ізраїль), США (Американський інформ.-консультативний центр), Південної Кореї (Освітній наук.-інформ. та культурний центр Республіки Корея; https://pdpu.edu.ua/onikkc-kor-pro-viddil/osnovna-diialnist).

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Яким чином форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому?

Форми контрольних заходів в Університеті Ушинського визначаються Положеннями: «Про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем», «Про організацію контролю та оцінювання знань аспірантів» і містять систему поточних та підсумкових видів контролю (https://pdpu.edu.ua/polozhennia). Вибір форми контрольних заходів відбувається на етапі підготовки навчального плану та в разі потреби може змінюватися за процедурою щорічного моніторингу й оновлення ОНП. Контрольні заходи та критерії їх оцінювання чіткі та зрозумілі, заздалегідь оприлюднені та прозорі. Розподіл балів із навчальних дисциплін, підсумковим контролем яких є екзамен, становить: 80 балів – поточне оцінювання, 20 балів – екзамен. Заліки виставляються за результатами поточного оцінювання, як правило, на останньому практичному занятті. На підсумковий контроль виносяться теоретичні питання, тестові завдання, що передбачають перевірку рівня сформованості відповідних компетентностей і ПРН.
Для дисциплін загальнофілософської (ОК 02 – ПРН 01), мовної (ОК 04 – ПРН 03) підготовки та дисциплін за фахом (ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 12, ОК 11 – ПРН02, ПРН04, ПРН05, ПРН06, ПРН07, ПРН08, ПРН9, ПРН10) передбачаються заліки/екзамени.
Профільні дисципліни ОК 06 «Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації», ОК 12 «Філологія у синхронії та діахронії», які забезпечують формування спеціальних компетентностей, завершуються екзаменом. Кожна з ОК містить також поточні завдання для самостійної роботи здобувачів освіти та ІНДЗ за кожною з тем, дотичних до тематики дисертаційного дослідження аспіранта.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Чіткість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання відповідно до «Положення про організацію контролю та оцінювання знань аспірантів ДЗ «ПНПУ імені К. Д. Ушинського» (https://pdpu.edu.ua/polozhennia) забезпечена тим, що всі форми наперед сплановані та зафіксовані в навчальному плані, схваленому Вченою радою університету і затвердженому ректором. Форми контрольних заходів – чіткі та зрозумілі. Критерії оцінювання (кількісні та якісні) щодо кожного виду роботи розробляються викладачами в чіткій відповідності до університетських вимог і зазначаються в розділі 3 кожної робочої програми навчальної дисципліни. Щосеместрово на засіданнях кафедри гарант ОНП надає інформацію про результати виконання індивідуального навчального плану кожним аспірантом. Наприкінці навчального року кожен аспірант звітує на засіданні кафедри про виконання індивідуальних (навчального і наукового) планів. Результати атестації здобувачів затверджуються вченою радою університету. Підсумковою атестацією здобувача є публічний захист дисертації. Результати опитування, проведеного Центром забезпечення якості освіти засвідчили, що аспіранти були завчасно поінформовані про критерії, порядок форми та терміни проведення поточного контролю знань та отримали цілком достатню інформацію від викладачів про критерії оцінювання роботи під час опанування навчальної дисципліни (Довідка про результати опитування аспірантів за ОНП «Філологія» щодо якості освітнього процесу за 1 семестр 2025/2026 н. р.» від 10.01.2026).

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Інформацію про форми контрольних заходів та критерії оцінювання представлено в положеннях «Про організацію контролю та оцінювання знань аспірантів», «Про дисципліни вільного вибору здобувачів освіти третього (освітньо-наукового) рівня» (https://pdpu.edu.ua/polozhennia), робочих програмах навчальних дисциплін (https://pdpu.edu.ua/orhanizatsiia-osvitnoho-protsesu/robochi-prohramy). Викладачі на першому занятті з дисципліни ознайомлюють здобувачів із принципами академічної доброчесності, формами контрольних заходів та критеріями оцінювання результатів. Крім того, аспіранти можуть самостійно дізнатися про форми контрольних заходів, графік освітнього процесу, навчальний план, розклад занять та робочі програми на офіційному сайті університету на сторінці відділу аспірантури та докторантури (https://pdpu.edu.ua/pro-aspiranturu).
Із навчально-методичною літературою до дисциплін, які викладаються за ОНП, можна ознайомитися в репозитарії Університету за посиланням http://dspace.pdpu.edu.ua і на кафедрі перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики (https://www.pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/aspirantura-pereklad). Інформацію щодо контролю виконання інноваційно-дослідницької складової здобувачі отримують при складанні індивідуальних планів наукової роботи у відділі аспірантури та докторантури, від наукових керівників і гаранта ОНП, а також на засіданні кафедри під час їх затвердження (https://pdpu.edu.ua/pro-aspiranturu).

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)? Продемонструйте, що результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

Стандарт вищої освіти за спеціальністю В11 (035) Філологія для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти відсутній.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедури проведення контрольних заходів регулює система нормативних документів Університету Ушинського: «Положення про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA002.pdf), «Положення про організацію контролю та оцінювання знань аспірантів» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA006.pdf); «Положення про проведення науково-педагогічної практики здобувачами третього (освітньо- наукового) рівня вищої освіти» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA012.pdf) та ін. Усі документи розміщено на офіційному вебсайті університету у вільному доступі (https://pdpu.edu.ua/polozhennia), що забезпечує їх доступність для всіх учасників освітнього процесу.

Яким чином процедури проведення контрольних заходів забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Об'єктивність науково-педагогічних працівників при проведенні заходів підсумкового контролю забезпечується: застосуванням накопичувальної системи нарахування балів; процедурою перевірки кваліфікаційних робіт на плагіат, проведенням їх публічного захисту, оприлюдненням на сайті та в репозитарії університету. Екзамен приймають дві особи: лектор, який викладав теоретичній курс дисципліни, та викладач, який проводив практичні заняття. Якщо лекції та практичні заняття проводив один викладач, то завідувач кафедри призначає другого екзаменатора зі складу НПП кафедри. Згідно з «Положенням про порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності» (https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/dobro/nb/p_viyav.pdf) у разі конфліктної ситуації викладачі зобов'язані: а) вжити заходів для недопущення виникнення реального, потенційного конфлікту інтересів; б) не вчиняти дій та не ухвалювати рішень в умовах конфлікту інтересів; в) повідомляти безпосереднього керівника про наявність у них реального/потенційного конфлікту інтересів у терміни не пізніше наступного робочого дня з моменту, коли дізналися (чи мали дізнатися) про конфліктну ситуацію.
Заходи врегулювання конфлікту інтересів: усунення особи від виконання завдання (заміна викладача); застосування зовнішнього контролю за виконанням особою відповідного завдання (у випадках конфліктної ситуації за мотивованою заявою здобувача чи викладача, створюється комісія для приймання екзамену).
Прецедентів застосування відповідних процедур на ОНП не було.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів здобувачами вищої освіти регулюється «Положенням про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA002.pdf https://pdpu.edu.ua/polozhennia). Здобувачам освіти, які одержали під час сесії не більше трьох незадовільних оцінок, дозволяється ліквідувати академічну заборгованість протягом перших 10 днів наступного семестру, але не пізніше закінчення другого року навчання. Повторне складання екзаменів допускається не більше двох разів із кожної дисципліни: один раз – викладачу, другий – комісії, яка створюється розпорядженням ректора за поданням завідувача відділу аспірантури та докторантури.
Випадків застосування процедур повторного проходження контрольних заходів в межах ОНП не було.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів в університеті регламентує положення «Про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем» (зі змінами) (https://pdpu.edu.ua/polozhennia , https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA002.pdf). У разі незгоди з оцінкою аспірант має право подати письмову апеляцію особисто в день проведення усного екзамену чи оголошення результатів письмового екзамену. Після надходження апеляції розпорядженням ректора створюється комісія для її розгляду, до якої входять проректор із наукової роботи (голова комісії), гарант ОНП, завідувач кафедри, за якою закріплена дисципліна, завідувач відділу аспірантури та докторантури, викладач кафедри. На засідання запрошується викладач дисципліни, аспірант. За результатами засідання оформлюється протокол.
Випадків звернення здобувачів щодо оскарження процедури та результатів контрольних заходів на ОНП «Філологія» не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

• Політика, стандарти дотримання академічної доброчесності викладені в документах, розміщених на сайті Університету (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd)): «Кодекс честі учасників освітнього процесу» (https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ZND001.pdf), «Положенні про академічну доброчесність» (https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P101.pdf). Порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності, заходи та процедура розгляду питання про виявлення й установлення таких фактів викладено в «Положенні про порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#zp , https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P102.pdf). Заходи щодо виявлення плагіату встановлені «Політикою використання штучного інтелекту для академічної діяльності»

(https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ZND002.pdf), «Інструкцією щодо процедури технічної перевірки на наявність текстових запозичень (академічного плагіату)» (https://lnk.ua/KVv8b6p4E , https://www.pdpu.edu.ua/doc/universitet/yakist/Instr.pdf). В університеті діє комісія з питань доброчесності, діяльність якої регламентується «Положенням про комісію з питань доброчесності», інформація про її роботу розміщена на сайті університету. Загальну координацію дій з дотримання академічної доброчесності здійснює Група сприяння академічній доброчесності (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti/polityka-dobrochesnosti).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності? Вкажіть посилання на репозиторій ЗВО, що містить кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти ОП

Основний технологічний інструмент протидії порушенням академічної доброчесності на ОНП це – програма StrikePlagiarism (https://lnk.ua/jVW19J24k , https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/yakist/instrukt.pdf), рекомендований МОН України. Його призначення – порівняння змісту текстів робіт здобувачів усіх рівнів вищої освіти, дисертаційних робіт і монографій і пошук контенту, згенерованого штучним інтелектом. Позитивний результат перевірки є важливою умовою допуску до захисту, монографій – для отримання рекомендації вченої ради до друку. До захисту допускаються кваліфікаційні роботи лише після їх перевірки щодо відсутності академ. плагіату, висновків за результатами перевірки наукових керівників. Встановлення фактів наявності плагіату або низької унікальності тексту є підставою відмови в наданні рекомендації до захисту роботи або відправлення матеріалів на доопрацювання.
«Інструкція про процедуру технічної перевірки на наявність текстових запозичень (академічного плагіату)» визначає, як здійснюється перевірка програмою StrikePlagiarism. Послуга адмініструється бібліотекою і є безкоштовною. Основні наукові результати здобувачів публікуються у фахових журналах, де статті дістають оцінки експертів і перевіряються на наявність плагіату.
Посилання на репозиторій ЗВО із кваліфікаційними роботами здобувачів вищої освіти ОП: http://dspace.pdpu.edu.ua/jspui/handle/123456789/19941?locale=en

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Популяризація академічної доброчесності серед аспірантів передбачає такі заходи: 1) ознайомлення з документами, що унормовують запобігання академічного плагіату та встановлюють відповідальність за нього (нормативна база доступна за посиланням (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti/polityka-dobrochesnosti); 2) обговорення Кодексу честі університету (https://pdpu.edu.ua/novyny/5377-asopovuvopkc-20201113); 3) проведення семінарів щодо написання кваліфікаційних і загалом наукових праць, правил опису джерел та оформлення цитувань (https://pdpu.edu.ua/novyny/5491-vadmhda-20201208); 4) уведення до робочих програм навчальних дисциплін, що забезпечують формування загальних компетентностей, вимог із дотримання етичних норм і принципів академічної доброчесності; 5) сприяння Наукового товариства студентів, аспірантів, Ради молодих учених, Групи сприяння академічній доброчесності, бібліотеки в інформуванні здобувачів про правила наукової етики (https://pdpu.edu.ua/novyny/5843-tavbuu-20210225); 6) уведення до роботи кафедри заходів із формування в здобувачів етичних норм, які унеможливлюють академічний плагіат (https://pdpu.edu.ua/novyny/6052-vidbuvsyavebinarakademichna-dobrochesnist-v-ukrajinskomu-naukovomu-spivtovaristvi-z-aspirantami-universitetuushinskogo); 7) проведення тижнів доброчесності, шкіл молодого науковця та інших заходів.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

За порушення правил академічної доброчесності до учасників освітнього процесу застосовуються заходи академічної відповідальності відповідно до вимог чинного законодавства України, «Статуту Університету Ушинського», «Правил внутрішнього розпорядку», «Положення про академічну доброчесність», «Положення про порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності», «Кодексу честі Університету Ушинського» тощо. Зокрема, за порушення академічної доброчесності здобувачі вищої освіти в Університеті Ушинського можуть бути притягнені до такої відповідальності: відмова у присудженні наукового ступеня; позбавлення присудженого наукового ступеня; повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо); повторне проходження відповідного ОК освітньої програми; відрахування з Університету Ушинського тощо.
Ситуацій порушення академічної доброчесності за період упровадження освітньої діяльності на ОНП «Філологія» не було.

6. Людські ресурси

Продемонструйте, що викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

Професійний досвід НПП вимірюється через: аналіз виконання графіка підвищення кваліфікації на рівні університету (щороку на ректораті), на рівні кафедри (щороку на засіданнях кафедри); індивідуальних планів

викладачів (двічі на рік); рейтингування діяльності викладачів, кафедр, факультетів за результатами оцінювання всіх видів робіт із оприлюдненням на вченій раді (щороку) і на сайті (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/naukova/naukovo-doslidna-robota-vykladachiv); рейтингування якості викладання дисциплін (щороку) (https://bit.ly/3s0WklV); моніторинг відповідності НПП ліцензійним умовам (двічі на рік) та дисциплінам, що викладаються (https://pdpu.edu.ua/nauka/549-rejting-kafedr).
Таким чином забезпечується необхідний рівень професіоналізму викладачів ОНП. При визначенні можливості провадити наукове керівництво здобувачами відповідність НПП підтверджується їхніми публікаціями в рецензованих виданнях, публічним визнанням професійних якостей, досвідом роботи в ЗВО не менше 10 років, рекомендаціями гаранта, завідувача кафедри. Необхідний рівень професіоналізму викладачів на ОНП «Філологія» забезпечується конкурсним відбором, який регулюється «Положенням про порядок проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників та укладання з ними трудових договорів (контрактів) у Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського»» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P048.pdf).
Усі викладачі ОНП відповідають Ліцензійним умовам і є професіоналами у галузі філології.

Продемонструйте, що процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

Конкурсний відбір регулюється положенням «Про порядок проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників та укладання з ними трудових договорів (контрактів) у Державному закладі "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського"» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#zp, https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P048.pdf).
Критерії кваліфікації та професійного досвіду викладачів ОНП при конкурсному відборі:
– спеціальність та кваліфікація за вищою освітою;
– наукова спеціальність за шифром дисертації;
– назва та профіль кафедри, за якою надано вчене звання;
– кількість і якість показників активності викладача;
– рівень публікаційної активності;
– наявність відповідного стажування та підвищення кваліфікації.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

Кафедра перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики системно працює з роботодавцями, які здійснюють періодичну експертизу ОНП (В. Ю. Неклесова – професор кафедри граматики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова; О. В. Тищенко – завідувач кафедри іноземних мов та перекладознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності; В. А. Глущенко – професор кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету; О. В. Іваненко – науковий співробітник відділу історії української мови та ономастики Інституту української мови НАНУ; О. С. Баранівська – професор Ягеллонського університету (Краків, Польща).
Стейкхолдери проводять гостьові лекції, семінари, круглі столи тощо. Упродовж 2023–2025 із їхнім залученням проведено ряд заходів для аспірантів: «Когнітивні образи пісенного фольклору в контексті європейськості слов'янства» (О. В. Тищенко), «Польсько-українські взаємовпливи в антропонімії: євроінтеграція в лінгвістичному вимірі» (О С. Баранівська, 2025), «Ринок праці для фахівців-філологів» (Г. В. Дмитрієва), «Семантична реконструкція: практика роботи з версіями» (О. В. Іваненко, 2024), «Тохари і тохарські мови» (В. А. Глущенко, 2025). Посилання:
https://lnk.ua/R4aoRGYVJ
https://lnk.ua/1V9YMxxVg

Яким чином ЗВО сприяє професійному розвиткові викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Професійний розвиток викладачів передбачає підвищення кваліфікації через стажування, корпоративне навчання, публікацію статей, участь у наукових конференціях, проектах, що дозволяє НПП сформуванти та впровадити індивідуальну траєкторію професійного розвитку.
Стажування: д.філол.н., проф. О. І. Іліаді та к.філол.н., доц. І. М. Дерік (Краківський економічний університет, Польща, 2023);
І. М. Дерік (Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 15.03.2024–15.05.2024. Довідка № 02-01-1025 від 21.05.2024 (180 год. = 6 кредитів ЄКТС);
д.пед.н., проф. О. В. Попова (Харбінський інженерний університет, КНР, 2025);
к.філол.н., доц. Е.В. Ларіна (Національний університет «Одеська політехніка», 16.09.2024– 15.11.2024. (180 год. = 6 кредитів ЄКТС); семінар Асоціації Українських Германістів у співпраці з Фондом Ганса Зайделя "Die EU im Handeln – ЄС у дії", 26.11.2025 (0,25 кредитів ЄКТС);
д.філол.н., проф. Любимова С.А. (Інститут креативного мислення "ОЗ КРЕДО", США. 07.02.2023–07.04.2025 (180 год. = 6 кредитів ЄКТС); Одеський нац. університет імені І.І. Мечникова, 11.11.2024–19.05.2024 (660 год. – 22 кредити ЄКТС).
Оприлюднення наукових здобутків НПП: фахове видання (категорія «Б») «Науковий Вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського. Лінгвістичні науки»;
Участь НПП кафедри в науковій темі «Синергізм перекладознавчої парадигми» (№ держреєстрації 0122U000071 /

термін виконання 2022–2026 рр.»).

Наведіть конкретні приклади заохочення розвитку викладацької майстерності

В Університеті існує система матеріального та нематеріального заохочення працівників за значні досягнення у роботі, що регулюється «Положенням про матеріальне заохочення працівників Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» (Нова редакція) від 25.01.2024 року» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#zp , https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P105n.pdf), яке передбачає: надбавки за високі досягнення у праці, виконання особливо важливої роботи, складність і напруженість; преміювання за публікації статей у наукових виданнях, що входять до міжнародних баз даних Scopus або Web of Science (у 2024, 2025 рр. премійовано О. І. Іліаді та І. М. Дерік, О. В. Попову, С. А. Любимову, у 2022 рр. було винесено подяку О. В. Поповій за результативну наукову діяльність, у 2025 році Почесною грамотою Департаменту освіти і науки Одеської обласної державної адміністрації було нагороджено І.М. Дерік за плідну науково-дослідну і педагогічну діяльність). Існує практика присудження внутрішньо-університетських почесних звань. Університетом щорічно проводиться конкурс професійної майстерності працівників.

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином навчально-методичне забезпечення, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) ОП забезпечують досягнення визначених ОП мети та програмних результатів навчання

Фінансові ресурси Університету цілком достатні для забезпечення освітнього процесу. Освітня діяльність за ОНП забезпечується матеріально-технічною базою Університету, яка відповідає ліцензійним вимогам. Повний перелік об'єктів Університету доступний на сайті (https://cutt.us/caEpf). Університет має: гуртожитки, медичний пункт, буфети, їдальні, навч.-тренувальний та оздоровчо-реабілітаційний табір, бібліотеку, на які виділяються кошти для підтримки в належному стані й розвитку. Навчальний корпус, де здійснюється освітній процес за ОНП, має необхідну кількість обладнаних аудиторій. У додатку 1 дано опис матеріально-технічного забезпечення кожного з ОК й аудиторій. Аспіранти мають безоплатний вільний доступ до фондів бібліотеки Університету (https://library.pdpu.edu.ua/), репозитарію (http://dspace.pdpu.edu.ua/) та фахової літератури, наявної на кафедрі. Корпоративна мережа Університету підключена до науково-освітньої мережі «URAN», функціонує єдина інформаційна система управління з використанням сервісу Офіс-365. Забезпечено безперервний доступ до Інтернет-ресурсів, автоматизованої бібліотечно-інформаційної системи в усіх корпусах. У гуртожитках Університету організовано доступ до освітніх ресурсів і мережі Інтернет. Розробка і затвердження робочих програм навчальних дисциплін регулюється «Положенням про робочу програму навчальної дисципліни» https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA004.pdf). Навчально-методичне забезпечення дозволяє досягти цілей ОНП.

Продемонструйте, яким чином заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

Основні права та обов'язки Університету прописані у його Статуті (https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ST001.pdf) та Правилах внутрішнього розпорядку (https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/PV002.pdf , https://pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd). Освітні потреби ЗВО забезпечує бібліотека Університету (https://library.pdpu.edu.ua/), її фонди формуються відповідно до навчальних планів та тематики наукових досліджень Університету.
Бібліотека надає безкоштовний доступ до наукометричних БД Scopus та WoS у мережі Університету.
Корпоративна мережа Університету підключена до науково-освітньої мережі «URAN», функціонує єдина інформаційна система управління з використанням сервісу Офіс-365. Забезпечено безперервний доступ до Інтернет-ресурсів, автоматизованої бібліотечно-інформаційної системи в усіх корпусах, що також сприяє задовольнянню потреб та інтересів аспірантів і викладачів до інформаційної інфраструктури та інформаційних ресурсів.
Університет пропонує здобувачам освіти скористатися послугами соціально-побутової інфраструктури (гуртожитки), Психологічної служби (https://pdpu.edu.ua/informatsiya-2/vsi-kategoriji/133-psykholohichna-sluzhba#), взяти участь у діяльності ОКЦ «Інститут Конфуція», Наукового товариства студентів, аспірантів та молодих учених (https://pdpu.edu.ua/pidrozdili/304-naukove-tovarystvo), що дозволяє аспірантам і викладачам реалізувати свої потреби та інтереси.

Опишіть, яким чином освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

Безпечність освітнього середовища для ЗВО забезпечують відділи охорони праці, протипожежної безпеки. На видних місцях гуртожитків, навчальних корпусів вивішені плани евакуації на випадок надзвичайних ситуацій. Навчальні приміщення забезпечені вогнегасниками, схемами евакуації, вказівниками, протипожежним обладнанням тощо. Приміщення, задіяні в освітньому процесі, відповідають державним будівельним нормам, санітарно-гігієнічним вимогам.

Психологічна служба Університету (https://pdpu.edu.ua/informatsiya-2/vsi-kategoriji/133-psykholohichna-sluzhba#) надає послуги ЗВО щодо збереження та захисту психологічного та ментального здоров'я.
У період воєнного стану функціонують 6 найпростіших укриттів на 1400 ос., із них: у навч. корпусі №1 на 50 ос., навч. корпус №2 – 200 ос. У разі відсутності електрики є можливість автономного освітлення за рахунок соняшних батарей (до 5 год.), закуплені генератори. Створено пам'ятку для учасників освітнього процесу в разі дій при надзвичайних ситуаціях (http://surl.li/gcorp).
Університет забезпечує комфортну міжособистісну взаємодію, дотримання прав і норм фізичної, психологічної, інформаційної та соціальної безпеки учасників освітнього процесу, зокрема, запобігання та протидію булінгу (сторінка http://surl.li/arhso). Функціонують Юридична клініка (сторінка http://surl.li/gcoot), Центр ментального здоров'я (сторінка http://surl.li/gcord). Існує можливість звернення до практичного психолога, соціальних педагогів та ін. за телефонами довіри.

Опишіть, яким чином заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою.

Університет надає здобувачам вищої освіти всебічну підтримку, що полягає у створенні необхідного матеріально-технічного та навчально-методичного забезпечення; широкого впровадження інноваційних навчальних технологій та електронного супроводу освітньої діяльності; наданні можливості реалізувати право на участь у програмах академічної мобільності, здійснювати навчання за індивідуальною траєкторією тощо.
Організаційна підтримка надається адміністрацією ЗВО, відповідними відділами, гарантом ОНП із метою залучення аспірантів до університетської спільноти з урахуванням особистісно зорієнтованої позиції кожного окремого здобувача.
Інформаційна підтримка здійснюється через систему зручного та оперативного інформування здобувачів вищої освіти технічними засобами, через корпоративну пошту, Офіс 365, сайт, сторінки в соціальних мережах, Viber, інформаційні стенди, тощо.
Педагогічний супровід здобувачів вищої освіти забезпечується відповідними відділами ЗВО, зокрема, відділом аспірантури та докторантури, основна місія яких полягає в якісному і систематичному консультуванні з актуальних питань. Комунікація зі здобувачами ОНП відбувається в діалоговій, доброзичливій формі й спрямована на оперативне розв'язання проблем, які виникають в аспірантів. Надання такої підтримки є основним завданням профспілкового комітету (https://bit.ly/30Ypdx0), Ради молодих учених (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/naukova/rada-molodikh-vchenikh), наукового товариства студентів, аспірантів (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/naukova/naukove-tovarystvo).
На консультативну й соціальну підтримку здобувачів ОНП спрямована діяльність практичного психолога (https://pdpu.edu.ua/pro-viddil-psyhologichna-slujba). Питання про ступінь задоволення здобувачів освітньою, соціальною, інформаційною та консультативною підтримкою є предметом вивчення Центру забезпечення якості освіти. Ступінь задоволеності є достатньо високим, що підтверджується результатами анонімного опитування (http://surl.li/gcuql) (довідка про результати соціально-психологічного опитування від 09.01.2024), а також результатами усних бесід та зустрічей із керівництвом ЗВО, гарантом ОНП, завідувачем кафедри. Профспілкова організація розширює можливості здобувачів освіти в організації оздоровлення, відпочинку, участі в різних культурно-масових заходах. Існує можливість отримати юридичну (Юридична клініка Університету Ушинського) і психологічну (Центр ментального здоров'я Університету Ушинського) допомогу.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

На ОНП не навчаються здобувачі вищої освіти з особливими освітніми потребами, однак передбачено можливість адаптації навчально-методичного забезпечення у разі вступу зазначених осіб. Університет створює необхідні умови для реалізації права на здобуття освіти особами з особливими освітніми потребами задля їх повноцінної соціалізації та включення в освітній процес. На вебсайті університету розміщено детальну інформацію для осіб, які мають право на спеціальні умови вступу (https://pdpu.edu.ua/informatsiya/abiturientam). В усіх навчальних корпусах створено комфортний для таких осіб простір, облаштовані пандуси для забезпечення безперешкодного доступу до приміщень (https://pdpu.edu.ua/doc/2019/ob11.pdf). Забезпечення рівного доступу до якісної освіти особам із особливими освітніми потребами, а також створення умов для організації їх навчання на основі впровадження особистісно-зорієнтованих методів навчання з урахуванням їхніх індивідуальних особливостей визначається «Положенням про порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення» від 30.05.2018 р. (https://pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd , https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P01801.pdf). В Університеті створені умови для безбар'єрного освітнього середовища (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/valizka-aspiranta/VA004.pdf), див., зокрема, пункт «Порядок супроводу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення під час навчання в аспірантурі».

Продемонструйте наявність унормованих антикорупційних політик, процедур реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Політика і процедури врегулювання конфліктних ситуацій (у тому числі пов'язані із сексуальними домаганнями, дискримінацією і корупцією) регламентуються «Положенням про порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності» (https://pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd , https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P102.pdf), «Положення щодо запобігання та протидії проявам булінгу

(цькуванню) в освітньому середовищі Університету Ушинського» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd , https://www.pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P109.pdf) та «Кодексом честі учасників освітнього процесу» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd , https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ZND001.pdf).
Розгляд звернень, скарг і заяв, що надходять до університету, відбувається згідно з «Положенням про порядок роботи зі звернення громадян та організації їх особистого прийому» (https://www.pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd , https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P103.pdf) шляхом особистого прийому керівництвом, зверненням громадян у вигляді листів, за допомогою засобів телефонного зв'язку, а також із використанням мережі Інтернет, засобів електронного зв'язку. Про результати розгляду скарги відповідь особі, яка звернулася до керівництва, повідомляється за її бажанням письмово чи усно. У кожному з корпусів і в гуртожитках наявні поштові скриньки довіри для подання скарг і зауважень (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ROZ02.pdf). На сайті університету розміщено інформацію про основні заходи, спрямовані на запобігання, виявлення і протидію корупції. До відома співробітників і здобувачів постійно доводиться інформація про способи повідомлення щодо проявів корупції в університеті. Запроваджено уповноважений підрозділ із питань запобігання і виявлення корупції, який регулярно проводить роз'яснювальну роботу з учасниками освітнього процесу (звіти про його роботу розміщені на сайті університету (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti/polityka-dobrochesnosti).
При виникненні конфліктних ситуацій для їх розгляду і ухвалення відповідних рішень в університеті створена комісія з доброчесності (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti/polityka-dobrochesnosti , https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/dobro/nb/komisiya_dobro.pdf). Усю інформацію про її роботу оприлюднено на сайті університету(https://bit.ly/33wtKiW).
Усі керівники структурних підрозділів, викладачі підписують документ про те, що вони ознайомлені про наслідки корупційної діяльності. З метою запобігти корупційним діянням розроблено антикорупційну програму (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/A002.pdf), яка щорічно оновлюється і містить оцінку корупційних ризиків. Подібні діяння визнані як такі, що мають низький та середній рівень ризику.
Упродовж провадження освітньої діяльності за ОНП конфліктних ситуацій, пов'язаних із недоброчесністю і корупційними діяннями, скарг, анонімних звернень, не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі на своєму вебсайті

В університеті діє налагоджена система забезпечення якості освітньої діяльності, роботу якої налагоджує та координує Центр забезпечення якості освіти (https://pdpu.edu.ua/struktura/zahalnouniversytetski-viddily-ta-sluzhby/tsentr-zabezpechennia-iakosti-osvity).
Внутрішнє забезпечення якості вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про внутрішнє забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в ДЗ "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського" (зі змінами)» (https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/yakist/polojennia/vnut_z_yak_osv_2025.pdf , https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti). Моніторинг освітньої діяльності для ефективного управління якістю освіти в Університеті здійснює Центр забезпечення якості освіти (https://pdpu.edu.ua/struktura/zahalnouniversytetski-viddily-ta-sluzhby/tsentr-zabezpechennia-iakosti-osvity).
Моніторинг науково-дослідної складової підготовки докторів філософії – Наукова рада. Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП в Університеті Ушинського регулюються «Положенням про освітньо-наукову програму за третім (освітньо-науковим рівнем) вищої освіти» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA003.pdf) та «Положенням про наукову раду» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA008.pdf) в ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського».

Яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Моніторинг і перегляд освітньої програми проводиться з метою підвищення якості освітньої та наукової діяльності, а також забезпечення належного рівня освітніх послуг і створення сприятливого й ефективного освітнього середовища для учасників освітнього процесу. Процедура перегляду ОНП здійснюється не рідше одного разу за повний курс навчання за ОНП; однак, як правило, ОНП переглядається щорічно.
Проект ОНП розробляється робочою групою, розміщується на сайті для обговорення зі стейкхолдерами, виноситься на засідання кафедри, погоджується Науковою радою та Комісією з якості освіти, після чого ухвалюється вченою радою Університету та вводиться в дію наказом ректора. Порядок проведення перегляду ОНП визначається «Положенням про освітньо-наукову програму в Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського» за третім (освітньо-науковим) рівнем вищої освіти» (розділ 5) (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA003.pdf , https://pdpu.edu.ua/polozhennia).
ОНП «Філологія» функціонує з 2016 р. і з того часу зазнала 10 редакцій. В чинну редакцію ОНП (за 2025 р.) було внесено такі зміни: збільшено кількість кредитів на науково-педагогічну практику з 3 до 4.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх пропозиції

беруться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі вищої освіти залучені до процесу перегляду ОНП та інших процедур забезпечення її якості під час формулювання цілей та ПРН через: 1) залучення до складу робочих груп ОНП (А. В. Бошков, А. О. Шаламай); 2) внесення аспірантами ініціатив шляхом участі у засіданнях кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики, що відображено у щорічних протоколах (№ 3 від 26.10.2017, № 8 від 29.03.2018, № 3 від 18.10.2020, № 3 від 24.10.2021, №11 від 26.06.2022, № 5 від 13.01.2023, №11 від 29.06.2023, № 6 від 30.01.2024, №11 від 28.06.2024, № 6 від 29.12.2024, № 11 від 18.06.2025). Наприклад, у 2022 році було враховано пропозиції здобувачів (А. В. Бошкова) стосовно кореляції переліку вибіркових дисциплін із напрямами наукових досліджень, результатом чого стало розширення переліку та доповнення його такими дисциплінами, як ОК 08 «Проблеми текстології та дискурсології» та ОК 12 «Філологія у синхронії та діахронії». Окрім цього, враховано ініціативу здобувачів щодо проведення гостьових лекцій, бінарних занять, комунікативних зустрічей зі стейхолдерами. Також здобувачі та випускники програми системно долучаються до опитувань щодо оцінювання змісту, якості, структури ОНП, компетентностей та програмних результатів навчання, надаючи пропозиції щодо їх оптимізації (https://pdpu.edu.ua/novyny/14750-onlajn-opituvannya-zdobuvachiv-vsikh-rivniv-osviti-shchodo-yakosti-organizatsiji-osvitnogo-protsesu).

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП?

У процедурах забезпечення якості ОНП студентське самоврядування бере участь через просування ініціатив молодих науковців, участь у заходах забезпечення якості освіти, ухвалення важливих рішень, організації зворотного зв`язку з ректоратом, сприяння дотриманню здобувачами вимог академічної доброчесності тощо.
Інтереси здобувачів представляють Рада молодих учених (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/naukova/rada-molodikh-vchenikh#pr) і Наукове товариство студентів, аспірантів і молодих вчених (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/naukova/naukove-tovarystvo), які вносять пропозиції щодо контролю за якістю освітнього процесу; беруть участь у вирішенні конфліктних ситуацій; вносять пропозиції до змісту навчальних планів і програм; одержують від адміністрації Університету повну інформацію з питань щодо здобувачів вищої освіти, здійснюють її аналіз і пропонують відповідні заходи; аналізують зауваження й пропозиції здобувачів вищої освіти до організації освітнього процесу тощо.
Представники органів самоврядування запрошуються на засідання кафедри під час слухання питання про щорічний моніторинг якості ОНП. Аспіранти входять до складу Ради молодих учених і Наукового товариства студентів, аспірантів і молодих вчених. Із 2021 року Рада молодих учених і Наукове товариство студентів, аспірантів і молодих вчених проводять конкурс «Кращий молодий учений року», а з 2023 року – «Є доброчесність».
Суттєвих зауважень щодо змісту та якості ОНП за роки її реалізації на підставі моніторингу не було.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Університет співпрацює з роботодавцями при розробці та періодичному перегляді ОНП. Інтереси та пропозиції роботодавців виявляються під час обговорення проектів ОНП через:
– надання письмових рецензій (В. Ю. Неклесова, В. А. Глущенко, О. В. Тищенко, к.філол.н. О. В. Іваненко, директор бюро перекладів «ФОП Дмитрієва Г.В.» Г. В. Дмитрієва) (https://lnk.ua/y4z3XAqej);
– усних рекомендацій під час зустрічей роботодавців із аспірантами;
– проведення бінарних занять та ін.
Свої пропозиції висловлюють і внутрішні стейкхолдери (декани факультетів, проректори, науково-педагогічні працівники).
Систематично читаються гостьові лекції, проводяться громадські обговорення ОНП зі стейкхолдерами. Зокрема, за результатами обговорень ОНП Філологія у 2025 р. (https://lnk.ua/LVbrvwLVy) було здійснено кореляцію СК, ЗК і ПРН усіх ОК; посилено роботу щодо сприяння участі аспірантів у програмах національної та міжнародної академічної мобільності; до списку дисциплін додано ВК «Корпусна лінгвістика та методи кількісного аналізу».
Результати подібних зустрічей обговорюються на засіданнях робочої групи ОНП та підсумовуються в протоколах засідання кафедри під час слухання питання про підсумковий щорічний моніторинг ОНП

Опишіть практику збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП (зазначте в разі проходження акредитації вперше)

ОНП Філологія функціює з 2016 р. За останні 13 років в Університеті захистили дисертації у галузі філології 13 осіб, і більшість із них працює у ЗВО України та ін. країн. Шестеро продовжили кар'єру безпосередньо в Університеті. Через рекомендації випускників відбувається набір нових аспірантів та їх працевлаштування після закінчення аспірантури Університету. В Університеті створено систему відстежування кар'єрного шляху (сектор працевлаштування випускників). (https://pdpu.edu.ua/informatsiya-2/vipusknikam/%204037-zv-%20yazki-z-vipusknikami-jikh-pratsevlashtuvannya-ta-kar-erne-zrostannya). Існує практика регулярних зустрічей із випускниками. Окремий вид збору інформації – неформальне спілкування з випускниками аспірантури, яке відбувається в рамках спільної участі в наукових заходах і під час наукової співпраці.
Серед НПП кафедри, які закінчили аспірантуру за фахом В11 Філологія, такі: к.філол.н., доц. І. М. Дерік, к.філол.н. Т. А. Дружина, к.філол.н. О. В. Величенко, к.філол.н. Т. В. Стоянова. Випускники нині працюють у багатьох ЗВО України: к.філол.н. О. В. Александрова та к.філол.н., доц. М. Ю. Карпенко (Одеський національний університет імені І. І. Мечникова), к.філол.н., доц. Г. В. Сивокінь (Одеська державна академія будівництва та архітектури), к.філол.н., доц. А. С. Шальов (Національний університет «Одеська морська академія»), к.філол.н., доц. Г. С. Шаповал (Одеський національний морський університет), к.філол.н., доц. Г. В. Савчук (Міжнародний гуманітарний університет).

Продемонструйте, що система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійсненого через опитування заінтересованих сторін

Відповідно до «Положення про внутрішнє забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у Державному закладі "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського" (зі змінами)» (https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/yakist/polojennia/vnut_z_yak_osv_2025.pdf , http://surl.li/bpzig) в Університеті здійснюються: 1) моніторинг та періодичний перегляд ОНП; 2) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти та НПП та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті; 3) підвищення кваліфікації НПП; 4) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, зокрема самостійної роботи здобувачів; 5) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом; 6) забезпечення публічності інформації про ОНП; 7) забезпечення дотримання вимог академічної доброчесності та ін.
У процесі моніторингу якості ОНП Філологія суттєвих недоліків виявлено не було. З метою вдосконалення та оптимізації освітнього процесу було здійснено глибокий аналіз результатів розробки та вдосконалення компонентів ОНП. Зокрема, проведено внутрішній моніторинг шляхом опитування здобувачів (https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/FJJhAT2dEcQIImZ) та обговорення результатів на засіданні кафедри під час слухання питання щодо якості освітнього процесу. Результати моніторингу оголосили гарант ОНП д.філол.н., проф. О. І. Іліаді та голова комісії – декан факультету іноземних мов, д.пед.н., проф. О. В. Попова на засіданні Вченої ради Університету Ушинського від 29.05.2025, протокол № 16.
Серед висловлених рекомендацій і побажань слід зазначити такі: потребує наповнення методичне забезпечення організації освітнього процесу з використанням дистанційних засобів навчання, зокрема на платформі «TEAMS» (навчально-методичні матеріали для здобувачів розміщені не з усіх дисциплін); слід доопрацювати деякі робочі програми та силабуси до навчальних дисциплін (представлені не всі); наявне методичне забезпечення до обов'язкових компонентів ОНП, однак бажано було би додати конспекти лекцій та методичні рекомендації до дисциплін за вибором здобувачів вищої освіти.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та рекомендації з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були враховані під час удосконалення цієї ОП?

ОНП «Філологія» вдруге проходить акредитацію за спрощеною процедурою. При вдосконаленні ОНП враховувалися рекомендації та зауваження, висловлені експертами Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти щодо організації освітнього процесу за результатами акредитації в Університеті в 2025 р. чотирьох освітньо-наукових програм, а саме: ОНП «Психологія», ОНП «Освітні, педагогічні науки», ОНП «Політологія», ОНП «Прикладна фізика та наноматеріали» («План заходів щодо усунення зауважень та врахування рекомендацій, наданих експертами НАЗЯВО під час акредитаційних експертних освітніх програм за третім (освітньо-науковим) рівнем вищої освіти у 2024/2025 н. р.» https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/PKVgWCSryAREhq3#pdfviewer).
Зокрема, була врахована рекомендація переглянути зміст і тривалість науково-педагогічної практики, результатом чого стало збільшення кількість кредитів на науково-педагогічну практику з 3 до 4.
За результатами громадського обговорення ОНП «Філологія» з урахуванням висловлених пропозицій було здійснено кореляцію СК, ЗК і ПРН усіх ОК; посилено роботу в напрямку сприяння участі здобувачів вищої освіти у програмах національної та міжнародної академічної мобільності, для чого було підписано договори про співпрацю з Донбаським державним педагогічним університетом, університетом Вайгартена (Німеччина) та Ягеллонським університетом (Польща; https://pdpu.edu.ua/holovna/partneri-universitetu); до списку дисциплін було додано ВК «Корпусна лінгвістика та кількісні методи досліджень».
З метою покращення моніторингу якості та подальшої оптимізації ОНП «Філологія» було впроваджено на регулярній основі опитування здобувачів вищої освіти та роботодавців у формі анкетування, забезпечено систематичне обговорення ОНП із внутрішніми і зовнішніми стейкхолдерами, здобувачами вищої освіти на наукових семінарах, активізовано залучення аспірантів до обговорення, удосконалено та модернізовано вебсторінку кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики (https://pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/aspirantura-pereklad).
Учасники робочої групи ОНП брали участь у вебінарах «Школи наукового керівника», у програмі підвищення кваліфікації «Інноваційний науковий керівник», а також у семінарах, присвячених питанням акредитації ОНП.
Зауважень в ході разової акредитації висловлено не було.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП

Залучення учасників академічної спільноти до процедур внутрішнього забезпечення якості ОНП відбувається через участь НПП, які здійснюють реалізацію ОК, в обговоренні ОНП на засіданнях кафедри перекладу і теор. та прикл. лінгвістики та проблемної групи «Актуальні проблеми сучасного перекладознавства». До академічних дискусій щодо щорічних проектів ОНП долучались представники інших ЗВО: О. В. Тищенко (Львівський держ. універс. безпеки життєдіяльності), В. А. Глущенко (Донбаський держ. пед. універс.), В. Ю. Неклесова (Одеський нац. універс. ім. І. І. Мечникова), О. М. Мітіна (Нац. універс. «Одеська політехніка»). Висловлені академічною спільнотою пропозиції та рекомендації беруться до уваги при оновленні ОНП.
Бібліотека забезпечує перевірку текстів на плагіат. Представники кафедр входять до складу Комісії з доброчесності. Керівник підрозділу з питань протидії та виявлення корупції консультує щодо доброчесності й антикорупційної етики. Центр забезпечення якості освіти допомагає координувати моніторинг освітн. діяльності для ефективного управління якістю освіти. Група сприяння академ. доброчесності популяризує культуру доброчесності, здійснює

моніторинг академ. взаємовідносин. Наукова рада робить моніторинг якості наук.-досл. складової ОНП. Учасники освітнього процесу можуть повідомити про порушення, висловити побажання через скриньки довіри, звернутися до комісії з доброчесності, розмістити інформацію на вебсайті, залишити відгук про університет, кафедру (http://surl.li/bkbpu).

Продемонструйте, що в академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти

Культура якості освіти в Університеті досягається через:
– культурний вимір (набір спільних цінностей, переконань, очікувань, зобов'язань стосовно забезпечення якості освіти);
– структурний вимір (підрозділи, відповідальні за забезпечення якості, політика, стратегія забезпечення якості освіти, інструменти, процедури та механізми).
Кодекс честі учасників освітнього процесу ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ZND001.pdf) спирається на загальноприйняті світовою спільнотою стандарти здійснення службових обов'язків працівниками та правила поведінки ЗдВО з дотриманням основних моральних і правових норм академічної доброчесності.
Наукова бібліотека Університету проводить заходи ознайомлення та популяризації норм академічної доброчесності. Щороку Університет проводить тиждень академічної доброчесності (https://www.pdpu.edu.ua/anonsi/13576-tizhden-dobrochesnosti-v-universiteti-ushinskogo-z-17-po-21-bereznya-2025-roku).
Основні аспекти формування культури якості освіти висвітлені у таких нормативних документах: Положення про академічну доброчесність учасників освітнього процесу ДЗ «Південноукраїнський національний пед. університ.» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P101.pdf); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти в ДЗ «Південноукр. нац. пед. університ.» (https://pdpu.edu.ua/doc/universitet/yakist/polojennia/vnut_z_yak_osv_2025.pdf , https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti).

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюються права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов ' язки учасників освітнього процесу прописані в документах, наведених нижче. Кожен учасник освітнього процесу може ознайомитися з переліком документів за посиланнями на офіційному сайті Університету (розділ «Нормативні документи» https://pdpu.edu.ua/upravlinnya/normativni-dokumenti#znd). Також основні нормативні акти доводяться до відома аспірантів і докладно їм пояснюються на вступних лекціях у перший день навчання.
В Університеті права та обов'язки учасників освітнього процесу регулюються такими документами: «Статут Університету Ушинського» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/ST001.pdf); «Правила внутрішнього розпорядку» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/PV002.pdf); «Положення про організацію освітнього процесу» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P002(2025).pdf); «Колективний договір між адміністрацією і профкомом Первинної профспілкової організації» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P052.pdf), «Положення про порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення» (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P01801.pdf). Діяльність аспірантури спирається на положення «Про організацію освітнього процесу для здобувачів вищої освіти за третім (освітньо-науковим) рівнем» та «Про підготовку здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук», та ін., що знаходяться у відкритому доступі на сторінці відділу аспірантури і докторантури в розділі «Положення» (https://pdpu.edu.ua/polozhennia).

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про оприлюднення ЗВО відповідного проєкту освітньої програми для отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін (стейкголдерів).

https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/proekty-osvitnikh-prohram

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі на своєму вебсайті інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

https://pdpu.edu.ua/orhanizatsiia-osvitnoho-protsesu/osvitno-naukovi-prohramy
https://pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/aspirantura-pereklad

10. Навчання через дослідження

Продемонструйте, що зміст освітньо-наукової (освітньо-творчої) програми забезпечує повноцінну

підготовку аспірантів (ад'юнктів) до розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності за відповідною спеціальністю (спеціальностями) та/або галуззю знань (галузями знань), володіння методологією наукової та педагогічної діяльності

Зміст, особливості та унікальність ОНП дозволяють аспірантам розв'язувати проблеми з обраної теми, вивчати дисципліни, що дають змогу розв'язувати науково-дослідницькі завдання в обраній галузі, сприяють розвитку наукового світогляду. Обов'язкові і компоненти (ОК 01, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 11, ОК 12) спрямовані на здобуття фахових компетентностей, вони відповідають науковим інтересам і тематиці досліджень аспірантів. Розвитку системного наукового світогляду сприяють ОК 02, ОК 03, та ОК 11. Відповідний рівень академічного письма для комунікації в міжнародному науковому просторі забезпечується ОК 01, ОК 04. Підготовка до викладацької діяльності у вищій школі забезпечується ОК 09, ОК10. Пропоновані здобувачам ВК репрезентують досягнення наукових шкіл університету та кафедри, існує практика врахування пропозицій здобувачів щодо розробки викладачами спецкурсів, дотичних до тем дисертацій («Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження в філології», «Корпусна лінгвістика та методи кількісного аналізу», «Історія лінгвістичної думки», «Основи порівняльної лінгвістики»). До індивідуальних навчальних планів аспірантів включені також дисципліни, які забезпечують методологічні та викладацькі компетентності аспірантів. Під час проходження науково-педагогічної практики створюються умови для поглиблення й удосконалення комплексу професійних знань і вмінь, розвитку особистісних і професійних якостей, формування навичок наукової та викладацької діяльності.

Продемонструйте, що наукова (освітньо-творча) діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень (творчості) наукових (творчих) керівників

На навчання за ОНП приймаються здобувачі, наукові інтереси яких корелюють із тематикою науково-дослідної роботи кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики, а також науково-дослідної лабораторії «Моделі міжмовної взаємодії в синхронії та діахронії». Цим досягається суцільна дотичність наукових досліджень здобувачів до напрямів досліджень наукових керівників. Напрями наукових досліджень НПП оприлюднені на офіційному сайті Університету, де вони доступні для потенційних здобувачів (https://pdpu.edu.ua/nauka/148-prioritetni-napryami-naukovikh-doslidzhen , https://pnpu-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/site_pdpu_edu_ua/Eps0HjWkZmVLlAkV6H3nzYwBCCADw7AS5OPSVwFIrLb6Vw?e=VnuPm8). Протягом останніх п'яти років аспіранти та наукові керівники спільно працюють над науково-дослідними темами кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики (поточна тема – «Сінергізм перекладознавчої парадигми», № держреєстрації 0122U000071, термін виконання 2022–2026 рр.). Теми формулювалися так, аби задіяти аспірантів до виконання їх окремих підрозділів паралельно до написання ними власних дисертаційних студій. Дотичність тем наукових досліджень аспірантів та наукових керівників підтверджується як тематикою, так і ключовими словами їхніх публікацій. Інформація щодо тем аспірантів та їх кореляції з публікаціями наукових керівників подана у вигляді таблиці на сторінці кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики (https://ftp.pdpu.edu.ua/index.php/s/A8sq36wPz1iob6l).

Продемонструйте здатність закладу освіти сформувати разові спеціалізовані вчені ради (разові спеціалізовані ради з присудження ступеня доктора мистецтва) для атестації аспірантів (ад'юнктів), які навчаються на відповідній освітній програмі

В ЗВО розроблено та затверджено «Положення про присудження ступеня доктора філософії та скасування рішення разової спеціалізованої вченої ради університету про присудження ступеня доктора філософії» (https://pdpu.edu.ua/doc/viddil_aspirantury_ta_doktor/polojennia/PA009.pdf).
Здатність Університету формувати разові спеціалізовані вчені ради полягає в його науковому потенціалі. Зокрема, тут працюють 9 докторів і кандидатів філологічних наук (кафедри: перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики – 4, германської філології та методики викладання іноземних мов – 3, германських і східних мов та методики їх навчання – 1, української та зарубіжної літератур – 1), чий профіль публікацій відповідає напрямам дослідження та темам аспірантів ОНП Філологія. До того ж Університет має значний досвід створення разових спеціалізованих рад із захисту дисертацій (https://lnk.ua/94yQW6z4M).
Університет неодноразово продемонстрував спроможність створювати разові ради для захисту для отримання ступеня доктора філософії (https://lnk.ua/k4xJb38Vy).
У 2024 р. для захисту дисертаційного дослідження А. О. Шаламай «Дискурсивні особливості дієгетичного тексту відеоігор» була створена разова спеціалізована вчена рада (склад: О. І. Іліаді, О. В. Попова, А. А. Юмрукуз) із присудження ступеня доктора філософії зі спеціальності 035 Філологія та проведено захист (https://lnk.ua/YN30rME4J).

Опишіть, як заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує можливості для виконання наукових досліджень (творчих проєктів) і апробації їх результатів відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквіумів, концертів, спектаклів, майстер-класів, персональних виставок, публічних виступів, надання доступу до використання лабораторій, обладнання, інформаційних та обчислювальних ресурсів тощо).

Університет та НПП, які задіяні в ОНП, надають організаційну підтримку аспірантам для повноцінної апробації результатів їхніх досліджень. Зокрема, Університет є засновником наукового журналу з філологічних наук, включеного до списку фахових видань МОН України категорії «Б» – «Науковий Вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського. Лінгвістичні науки» (2 номери на рік), публікації в якому для аспірантів кафедри безкоштовні. Аспіранти плідно працюють в інформаційному центрі «Інститут Конфуція». Корпоративна мережа університету підключена до науково-освітньої мережі «URAN».
Забезпечено доступ аспірантів до Інтернет-ресурсів, автоматизованої бібліотечно-інформаційної системи в усіх корпусах та гуртожитках університету. У локальній комп'ютерній мережі університету налаштовано віртуальний

web-сервер. Бібліотека університету має доступ до фондів бібліотек України та світу, до видань наукометричних баз даних SCOPUS, ScienceDirect, AcademicSearchComplite, INSPEC, вітчизняних та закордонних фахових періодичних видань із різних наук /https://unilib.library.pdpu.edu.ua/. Щорічно в Університеті Ушинського проводяться міжнародні конференції «Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі» та «Актуальні проблеми сучасної філології та методики викладання іноземних мов».

Опишіть, як заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, концерти, спектаклі, майстер-класи, персональні виставки, публічні виступи, участь у спільних дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах тощо

Для долучення аспірантів до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю укладено угоди про співробітництво із ЗВО, науков. центрами світу (https://pdpu.edu.ua/holovna/partneri-universitetu). Університет надає інформацію про можливість участі в міжнар. проектах, стажуваннях, грантових програмах; для здобувачів організовано курси підготовки до складання екзамену з англ. мови для отримання сертифікату рівня B2. Аспіранти Бошков А.В., Сопко Ю. І. навчалися за програмою академ. мобільності на курсі «Eurasian Commonwealth: Ukraine as Crossroads of Europe and Asia» (01.02.2025–31.05.2025; обсяг – 20 кредитів, наказ №12-нд від 28.01.2025) й у Центрі Центральної та Східної Європи Технічного університету Дрездена (наказ №116-нд від 06.05.2025).
Кафедра щорічно проводить міжнар. конференцію («Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі»; її учасниками у 2024–2025 рр. були аспіранти кафедри А. В. Бошков, Я. М. Шетеля, Ю. І. Сопко) і є співорганізатором інших наук. заходів разом із Освітньо-культ. центром «Інститут Конфуція» ПНПУ ім. К.Д. Ушинського («Міжнародний День Інститутів Конфуція»; Всеукр. мовний конкурс «Міст китайської мови»).
У 2023–2025 рр. було організовано читання гостьових лекцій проф. Ягеллонського університету (м. Краків, Польща) О. С. Баранівської, проф. Університету Кирила та Мефодія (м. Трнава, Словаччина) і Львів. ун-ту безпеки життєдіяльності О. В. Тищенка. Інформація про заходи: https://lnk.ua/YNgoBQrNZ («Новини»).

Опишіть наявну практику участі наукових (творчих) керівників аспірантів (ад'юнктів) у дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах, результати яких регулярно публікуються, презентуються та/або практично впроваджуються.

Банк науковців кафедри (https://pdpu.edu.ua/kaf-in-yaz/kafedra-perekladu-i-teoretichnoji-ta-prikladnoji-lingvistiki/kadrovij-sklad , https://pnpu-my.sharepoint.com/:f:/g/personal/site_pdpu_edu_ua/EkHy-RUTzzBKtCRndsffCoYBjoKYjaHfR6DCfHwgN8ZtMg?e=VaTw3M), засвідчує, що усі наукові керівники аспірантів задіяні в міжнародних та вітчизняних дослідницьких проектах, розробленні тем НДР «Синергізм перекладознавчої парадигми» (термін виконання 2022–2026 рр.). За результатами виконання проектів друкуються статті у фахових вітчизняних виданнях та в журналах, індексованих у наукометричних базах «Scopus» та «Web of Science», а також колективні наукові праці.
НПП взяли участь у японсько-українському гранті «Eurasian Commonwealth: Ukraine as Crossroads of Europe and Asia – 2024 (за результатами опубліковано монографію: http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/531) та 2025», а також у щорічному українсько-китайському проекті «Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі» (Одеса), за результатами якого в однойменному міжнародному журналі щороку друкуються доповіді учасників.

Опишіть, як заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових (творчих) керівників та аспірантів (ад'юнктів)

В Університеті діє система забезпечення політики, стандартів і процедур дотримання академічної доброчесності, що регулюється документами: «Кодекс честі учасників освітнього процесу», «Положення про академічну доброчесність учасників освітнього процесу», «Положення про комісію з питань доброчесності», «Положення про порядок виявлення та встановлення фактів недоброчесності», «Інструкція щодо процедури технічної перевірки на наявність текстових запозичень», «Політикою використання штучного інтелекту для академічної діяльності ДЗ «ПНПУ ім. К. Д. Ушинського»» (https://lnk.ua/wVljWvW4P).
Культура доброчесності популяризується через проведення «Тижня академічної доброчесності» (https://pdpu.edu.ua/anonsi/11617-tizhden-akademichnoji-dobrochesnosti-v-universiteti-ushinskogo-2), протидію та реагування на порушення здобувачем чи НПП. Здобувачі та наук. керівники можуть бути притягнені до відповідальності. Йдеться про: 1) відмову присудити наук. ступінь чи присвоїти вчене звання; 2) позбавлення присудженого наук. ступеня чи присвоєного вчен. звання; 3) повторне проходження оцінювання; 4) повторне проходження відповідного освітнього компонента ОП; 5) відрахування; 6) позбавлення академ. стипендії; 7) позбавлення права займати посади (для НПП); 8) відмову присудити ступінь доктора філософії на будь-якому етапі розгляду дисертації без права її повторного захисту тощо.
Запроваджене незалежне сліпе рецензування статей і реценз. дисертаційних праць, які перевіряються програмою StrikePlagearism.

Опишіть, як заклад вищої освіти вживає заходів для унеможливлення здійснення наукового (творчого) керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

Комісія з питань доброчесності Університету (https://pdpu.edu.ua/doc/norm_doc/P100.pdf) наділена правом виявляти та встановлювати факти порушення принципів та вимог доброчесності наукових керівників під час здійснення ними посадових обов'язків та здобувачів вищої освіти під час дії освітнього процесу. В університеті діють стаціонарна та електронна скринька довіри, телефон довіри. На сайті університету є можливість відправити

анонімне повідомлення про факти недоброчесності (https://pdpu.edu.ua/sferi-diyalnosti/osvitnia/zabezpechennia-iakosti-osvitnoi-diialnosti/polityka-dobrochesnosti).
За час дії ОНП фактів порушень академічної доброчесності (серед здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії чи серед наукових керівників) не виявлено.

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильні сторони ОНП:
– змістова частина ОНП, спрямована на формування конкурентоспроможного дослідника в галузі філологічної науки, здатного самостійно проводити актуальні філологічні дослідження на міжнародному, національному та локальному рівнях;
– розроблена політика використання штучного інтелекту для дотримання доброчесності в академічної діяльності;
– створення безпечного безбар'єрного освітнього та дослідницького простору;
– наявність фахового наукового видання з філологічних наук (категорія «Б»);
– налагодженість наукових зв'язків із університетами-партнерами в Україні та за кордоном;
– наскрізна включеність у зміст освітньо-наукового процесу морально-етичної складової, чіткість і зрозумілість політики та практик дотримання академічної доброчесності;
– відповідність ОНП потребам ринку праці Одещини.
Водночас, поряд із зазначеними сильними сторонами ОНП, існують аспекти, які потребують посилення, проблемні питання, вирішення яких сприятиме удосконаленню ОНП. Серед них:
– низька академічна мобільність учасників освітнього процесу з об'єктивних (слабке фінансування) причин;
– обмеженість (із об'єктивних причин) фінансових можливостей для залучення іноземних науковців до проведення занять, оплати проходження практики здобувачами в зарубіжних установах та ЗВО;
– недостатня кількість українських наукових видань із філологічних наук, які входять до баз даних Scopus і Web of Science, через що результати наукових досліджень маловідомі за межами України.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективи розвитку ОНП В11 Філологія в найближчій перспективі:
– розвиток академічної мобільності учасників освітнього процесу;
– залучення іноземних фахівців до викладання на ОНП «Філологія»;
– активізація участі здобувачів вищої освіти у міжнародних науково-дослідних проектах;
– розширення співпраці зі стейкхолдерами;
– забезпечення розвитку дистанційних програм.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

***

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: КРАСНОЖОН АНДРІЙ ВАСИЛЬОВИЧ

Дата: 04.02.2026 р.

Таблиця 1. Інформація про освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид освітнього компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК 01 Іноземна мова в науковому спілкуванні	навчальна дисципліна	*ОК.01 Іноземна мова у науковому спілкуванні (німецька) (ОНП Філологія).pdf*	/ImdULjxL+Vsdwa1lRNCXCffHFqCsQJrTvWhZVjlZIk=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 02 Філософія та етика наукових досліджень	навчальна дисципліна	*ОК.2 Філософія та етика наукових досліджень (А1,В11,Е6).pdf*	QwtJ3xgIoP2x3IrV6ewqoA/fbLhJmN+1Z3bmZ2ViO3g=	*Навчальний корпус №1, вул. Старопортофранківська, 26. Аудиторія №29 (66,48м2) Найменування обладнання: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт - проектор Panasonic PTFW300E 1 шт – Екран проекційний Draper Consul Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Panasonic PT-FW300E яскравість 3500 ANSI контрастність 600 : 1/реальний дозвіл 1280x800/комп'ютерні стандарти 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x1024. Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 03 Методологія наукових досліджень у галузі філології	навчальна дисципліна	*ОК 03. МЕТОДОЛОГІЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ У ГАЛУЗІ ФІЛОЛОГІЇ.pdf*	p2nTNdMd++SXGpoiehxJSPUKauZlJJYEnjlwLPfx2uA=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм*

				Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro
ОК 04. Культура української наукової мови	навчальна дисципліна	*ОК.04 КУЛЬТУРА УКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВОЇ МОВИ (А1, В9, В11, Е6).pdf*	MfrwysocNL8XUzntj KdDdXF1oe9D+PsBz LiytmwTIVM=	*Навчальний корпус №1, вул. Старопортофранківська, 26. Аудиторія №52 (66,48м2) Найменування обладнання: 10 шт. – Комп'ютер R-LINE E5200 1 шт. - Комп'ютер R-LINE E 8400 1 шт. - проектор Epson EB-X400 1 шт. – мультимедійна дошка Smart Board SB660 1 шт. - Веб-камера Logitech (C270) 1 шт. - Колонки Genius (SP-Q160) Опис обладнання. Устаткування: Комп'ютер RLINE E5200 1. Монітор ViewSonic VA703b 2. Процессор Intel Pentium E5200 3. Плата ASUS P5QL-CM 4. Оперативна пам'ять DDR2 4GB (2x2GB) 5. Диск SSD Samsung 860EVO 250GB 6. Клавіатура Genius KB-06X2 7. Миша Genius Net Scroll 100 v2 Комп'ютер R-LINE E 8400 1. Монітор ViewSonic VA703b 2. Процессор Intel Pentium E8400 3. Плата ASUS P5Q 4. Оперативна пам'ять DDR2 4GB (2x2GB) 5. Диск SSD Samsung 860EVO 250GB 6. Клавіатура Logitech K120 7. Миша Logitech B100 Проектор Epson EB - X400 1. Технологія: LCD XGA (1024×768) 2. Яскравість: 3300 ANSI lm 3. Контрастність: 15000: 1 4. Зум 1,2 × (оптичний) 5. USB Display 3-в-1 6. Вбудований динамік 2 Вт Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro Microsoft 365*
ОК 05 Новітні напрями в мовознавстві XX-XXI ст.	навчальна дисципліна	*ОК_05_НОВІТНІ_ НАПРЯМИ_В_МОВ ОЗНАВСТВІ_XX_X XI_CT_.pdf*	c1eIq3qeHE1/+YucW OtI8S/jkeDby36kw4e buDbUi18=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 06 Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації	навчальна дисципліна	*ОК 06. ПЕРЕКЛАД ЯК СИНЕРГЕТИЧНА СКЛАДОВА УСПІШНОСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.pdf*	3k3CG6VIhtxyGWYe IdyKLZd7roRSnQ8h KluwFTNI940=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Ben Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson*

				1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro
ОК 07 Парадигми культурно-історичних епох у синхронії та діахронії	навчальна дисципліна	*ОК_07_ПАРАДИГМИ_КУЛЬТУРНО_ІСТОРИЧНИХ_ЕПОХ_У_СИНХРОНІЇ_ТА_ДІАХРОНІЇ.pdf*	qpmHtOM6ZicJ21NRSnQWoUn9H23I0BINdHtqa+7e47Y=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №9 (52 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Beп Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 08 Проблеми текстології та дискурсології	навчальна дисципліна	*ОК 08. ПРОБЛЕМИ ТЕКСТОЛОГІЇ ТА ДИСКУРСОЛОГІЇ.pdf*	9Rvxan4gD17KDzvHHU+PHWlhHfRpKxlJDvB9OIJdO44=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Beп Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 09 Викладання у вищій школі	навчальна дисципліна	*ОК 09. ВИКЛАДАННЯ У ВИЩІЙ ШКОЛІ*	U17fGOUfFUxK65OdfMkn4zxZKjcbnKQQa6kNzUsYqoY=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2)*

		(035 ФІЛОЛОГІЯ).pdf		*Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Ben Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 12. Філологія у синхронії та діахронії	навчальна дисципліна	*ОК_12_ФІЛОЛОГІЯ_У_СИНХРОНІЇ_ТА_ДІАХРОНІЇ.pdf*	CkBW8fJfueSBVzOg LwtmKlaoB4Q2A1Uh J7GJRJLk2Z8=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Ben Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*
ОК 10. Науково-педагогічна практика	навчальна дисципліна	*ОК 10. НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНА ПРАКТИКА (035 ФІЛОЛОГІЯ).pdf*	ojJFJeSe3X5I4RI5bo Oo8n4+LDVTssga3G UG169t7SU=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Ben Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) /*

				RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro
ОК 11. Нормативно-правова база наукових досліджень	навчальна дисципліна	*ОК.11 Нормативно-правова база наукових досліджень (ОНП Філологія).pdf*	L6Va6pbJFD2YROd/ 8UHWhk5K9FNBtVi 3tjoPoKnVTJo=	*Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: Ноутбук Acer n15c4/ 1- шт. /FULL HD 15.6"/ AMD Radeon HD 8240/ DDR3 4GB/HDD 500GB. Проектор Ben Q MX 511. Навчальний корпус №2, вул. Старопортофранківська, 34. Аудиторія №7 (42 м2) Найменування обладнання: устаткування, їх кількість: 1 шт. - Ноутбук HP 250 G7 1 шт. - проектор Epson 1 шт. – Екран проекційний Опис обладнання. Устаткування: Ноутбук HP 250 G7(7DD31ES):Екран 15.6" SVA (1920x1080) Full HD, матовий / Intel Core i3-7020U (2.3 ГГц) / RAM 8 ГБ / SSD 256 ГБ / Intel HD Graphics 620 / LAN / Wi-Fi / Bluetooth / вебкамера Проектор Epson: Яскравість 3600 ANSI лм Контрастність 15000:1 VGA/ HDMI/ Wi-Fi Програмне забезпечення: Windows 10 Pro Of ice 2016 Pro*

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про відповідність НПП освітнім компонентам

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування відповідності освітньому компоненту (кваліфікація, професійний досвід, наукові публікації)
491883	Ларіна Еліна Вікторівна	Доцент, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Берлінський університет імені Гумбольдта, рік закінчення: 1988, спеціальність: Мова та література (німецька, англійська), Диплом кандидата наук ДК 065535, виданий 23.02.2011, Атестат доцента 12ДЦ 037553,	31	ОК 01 Іноземна мова в науковому спілкуванні	Проводить лекційні і практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук, ДК №065535, рішення президії Вищої атестаційної комісії України від 23 лютого 2011р. Спеціальність 10.02.15 – загальне мовознавство. Тема дисертації – «Просодія толерантності / інтолерантності в політичному дискурсі (експериментально-фонетичне дослідження)». Атестат доцента 12ДЦ

				виданий 17.01.2014			№ 037553 від 17 січня 2014, Рішення Атестаційної колегії, протокол №1/02 -Д. Доцент кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: Національний університет «Одеська політехніка» (180 академічних годин, 6 кредитів) за темою «Теоретичні і прикладні питання перекладу з германських мов» із 16 вересня до 15 листопада 2024 р. Відповідає 5 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме – п. 4, 8, 9, 10, 19. п. 4 1. Ларіна Е. В., Опанасенко Т. В. Методичні вказівки для СРС з навчальної дисципліни «Практичний курс німецької мови» “Die Rolle der deutchen Sprache in der Welt” для здобувачів другого (магістерського) рівня спеціальності 035 Філологія. Одеса. 2024. 46 с. 2. Ларіна Е. В. Методичні вказівки для СРС з навчальної дисципліни «Професійно-орієнтований послідовний переклад» для здобувачів другого (магістерського) рівня спеціальності 035 Філологія Одеса. 2024. 30 с. 3. Ларіна Е. В. Методичні рекомендації для рубіжного контролю студентів з навчальної дисципліни «Професійно-орієнтований послідов¬ний переклад». Тести. Для здобувачів другого (магістерського) рівня спеціальності 035 Філологія. Одеса. 2024. 46 с. п. 8

							Член міжнародної групи експертів навчальних посібників видавництва CORNELSEN VERLAG (Німеччина) з 2015 р. п. 9 Керівництво студентом, який зайняв призове місце Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт: Фок Інна - магістрант другого року навчання спеціальність 035 Філологія, ОПП «Переклад (перша – англійська, друга – німецька)» зайняла 2 місце на Всеукраїнському конкурсі «Deutschsprächige Kulturspuren auf der Landkarte der Ukraine» («Німецькомовні сліди на мапі України») від Асоціації германістів України та Гете Інституту Україна. п. 10 Запрошений лектор Академії превентивної дипломатії Регіонального центру ООН з превентивної дипломатії для Центральної Азії (Ашгабат, Туркменістан) із 2018 р. (www.unrcca.unmissions.org/preventive-diplomacy-academy-resumes-after-summer-break) п. 19 Член громадської організації «Асоціація Українських Германістів» (АУГ) з 2016 року». Лист-підтвердження від 05.10.2024.
302821	Крупеньова Тетяна Іванівна	Доцент, Основне місце роботи	Історико-філологічний факультет	Диплом спеціаліста, Південноукраїнський державний педагогічний університет ім. К.Д.Ушинського м.Одеса, рік закінчення: 1995, спеціальність: , Диплом кандидата наук ДК 012177, виданий 10.10.2001, Атестат доцента 12ДЦ	26	ОК 04. Культура української наукової мови	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК №012177 за спеціальністю 10.02.01 – українська мова. Тема дисертації – «Ономастика драматичних творів Лесі Українки». Видано рішенням АК від 10.10.2001 р. Атестат доцента АД №021227 від 23.12.2008 р.

				021227, виданий 23.12.2008			Підвищення кваліфікації: 1. NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION «EUROPEAN ACADEMY OF SCIENCES & RESEARCH» ASSOCIATION OF SCIENTISTS курс “Research Design: Inquiry and Discovery Course”. Сертифікат XI-16-293849248-22 10 годин/ 0,3 кредиту ECTS, Germany, Hamburg, 2022. 2. Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Сертифікат № ПС 32/1-001/031/2022 від 20.06.2022 р. «Сучасні методи та форми організації освітнього процесу у закладах вищої освіти», 10.05.2022-20.06.2022 (180 год., 6 кредитів ЄКТС). 3. Корпоративне навчання за програмою «Використання хмаро орієнтованого навчального середовища Microsoft 365 (ІІ-етап)» з 24 травня 2022 по 30 травня 2022 (10 год / 0,3 кредиту), сертифікат КН № 32/1 –003/0024/2022. 4. Корпоративне навчання за програмою «Можливості Canva для створення профорієнтаційного контенту» з «01» березня 2023 по «07» березня 2023 (30 год/1 кредит ЄКТС), сертифікат КН №32/1 – 001/0040/2023. 5. Одеський національний університет імені І.І.Мечникова. Довідка про стажування №02-01-728 від 18.04.2023 р. Програма стажування «Інноваційні методи викладання сучасної української мови», 21.11.2022 – 21.03.2023 (180 академічних год. – 6 кредитів ЄКТС). Публікації: 1. Formanova S. V.,

							Boieva E. V., Gerkerova O. M., Krupenova T. I., Bezhan O. A. The anthroponymicon peculiarities in the N.V.Gogol's novella «Viy». Revista Turismo Estudos Práticas (UERN). № 01 Fevereiro. 2021. Rio Grande do Norte, Mossoró-Brazil, January 17th, 2021. P. 1-18. http://natal.uern.br/ periodicos/ index.php/ RTEP/index [ISSN 2316-1493]. 2. Крупеньова Т. І. Структурно-семантичні особливості ойконімів Одещини. Записки з українського мовознавства: зб. наук. праць. /Гол. ред. Т.Ю.Ковалевська. Вип. 29. Одеса:Видавець С.Л.Назарчук, 2022. С. 111–124. 3 Крупеньова Т. І. Особливості ойконімії Одеської області. Нова філологія: збірник наукових праць. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2022. № 85. С. 144-149. 4. Крупеньова Т. І. Структурно-семантичні особливості прізвищ Одещини, мотивованих назвою професій. Записки з ономастики. №25. 2022. С.48-64. 5. Крупеньова Т. І., Босак Н. Ф. Географічні назви в українських народних думах: функційний аспект. Вісник науки та освіта. Серія "Філологія", "Педагогіка": журнал. 2023, №2(8). С.128-141. 6. Крупеньова Т. І. Анімалістичний дискурс у культурно-концептуальному просторі українців. Закарпатські філологічні студії. Вип. 29. Т.1. 2023. С.59-63.
441272	Іліаді Олександр Іванович	Професор, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Кіровоградський державний педагогічний університет імені	25	ОК 12. Філологія у синхронії та діахронії	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 011436 від 04

				Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література і українська мова та література, Диплом магістра, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: українська мова і література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом доктора наук ДД 007808, виданий 18.11.2009, Диплом кандидата наук ДК 011436, виданий 04.07.2001, Атестат доцента 12ДЦ 039883, виданий 23.09.2014, Атестат професора АП 005706, виданий 20.12.2023			липня 2001 року (протокол № 23-06/7), виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Структура і семантика праслов'янського слова в генетичному гнізді *ver-» (спеціальність 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат доцента 12ДЦ № 039883 від 23 вересня 2014 року (протокол № 6/02-Д), виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою методик дошкільної та початкової освіти. Диплом доктора філологічних наук ДД № 007808 від 18 листопада 2009 року (протокол № 27-06/5 президії Вищої атестаційної комісії України). Тема дисертації – «Праслов'янська топонімія балканського ареалу» (спеціальність: 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат професора АП №005706 видано на підставі рішення атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України від 20 грудня 2023 року за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича (м. Чернівці), кафедра педагогіки та методики початкової освіти. Довідка про стажування №02/15-774 від 25.03.2021. Тема стажування – «Особливості викладання дисциплін гуманітарного циклу на нефілологічних спеці¬альностях». Обсяг стажування – 180 годин (6 кредитів), 01.02.2021–15.03.2021. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління

							Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 – 17.03.2023. (180 год. (6 кредитів ЄКТС)). 3. Одеський національний університет імені І. І. Мечникова. Довідка № 02-01-308 від 22.05.2023. «Методика підготовки перекладачів і наукові проблеми сучасного перекладознавства». 21.11.2022–21.05.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Онлайн-курс «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!». Сертифікат № 7e9ca623db1140a1a8a8a135d48d8bd5_від 21.03.2023, фонд «Східна Європа» спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій. Відповідає 8 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме: п. 1, п. 2, п. 3, п. 6, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Iliadi A.I., Zhigora I. V. The «Road, Crossing and Lands beyond the River» Triad in the East Slavic Ritual Texts: Lexics, Semantics and Pragmatics. SLAVICA SLOVACA. 2022. Ročník 57. Číslo 1. P. 3–20. Scopus. https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.1 2. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Compound Words with Slav. *mysl-: Iran. *mana-, *mazda- (against Baltic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2022. LXXXVII. P. 30–63. Scopus. https://doi.org/10.35321/all87-02 3. Iliadi A. I. Alanica in the Don Toponymy II. Acta Onomastica. 2023.

							LXIV/2. P. 344–359. Scopus. https://doi.org/10.5875 6/a2646274 4. Iliadi A. I, Slavo-Iranica II: Compound Words with Slav. *slav-, *slux- : Iran. *śraṷa-, *śrauša-, *śrūťa- (against Baltic and Germanic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2023. №89. P. 39–74. Scopus. https://doi.org/10.3532 1/all89-03 5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from 'body' to 'person', 'self', 'soul'. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–203. Scopus. https://doi.org/10.3532 1/all90-07 6. Iliadi A. I. Varia Onomastica: Sarmato-Alanica (Danapria, Bohus). Acta Linguistica Lithuanica. 2025. № 92. P. 1–28. Scopus. https://doi.org/10.3532 1/all92-05 7. Iliadi A. I. Old English Composita with leōd, liud in Structural and Chronological Terms (against Germanic Background). Мова. 2022. №38. P. 29–37. Фахове видання. https://doi.org/10.1852 4/2307–4558.2022.38.269919 8. Iliadi A. I. Meanings 'Bowl' and 'Skull' in the Mirror of Comparative Semantics: the Problem of Historical Pragmatics and Archaizing translation. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 35. P. 31–43. Фахове видання. https://doi.org/10.2419 5/2616-5317-2022-34 9. Iliadi A. I., Snisarenko I. Y. The Old English Anthroponymic Compounds with the Exponent w[e]ald-. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного

							університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 328–351. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33-24 10. Іліаді О. І., Снісаренко І. Є. Прагерм. *huʒi- в композитах. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2022. Випуск 202. С. 53–61. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2022-1-202-53-61 11. Iliadi A. I., Fedorova A. A. Lexical Explication of the Concept «Power» in Old English (Lexical and-Semantic Studies). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагоггічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 34. С. 38–47. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-4 12. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1 13. Iliadi A. I., Proto-Slavonic Compound Words with *slav- ‘fame’, ‘glory’, ‘rumour’: System Reconstruction of «Glorious Names» Paradigm. Мова. 2023. № 39. P. 57–68. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307-4558.2023.39.284902 14. Iliadi A. I. Exponent *bogo-/*-bogъ in the Proto-Slavonic Composites. Мова. 2023. № 40. P. 42–50. Фахове видання. https://doi.org/10.1852

4/2307–4558.2023.40.300470

15. Iliadi A. I., Derik I. M. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1

16. Iliadi A. I. The Category of Deprivation in the Proto-Slavonic Language. MODERN PHILOLOGY. 2024. №1. P. 16–22. Фахове видання. https://doi.org/10.32782/modernph-2024.1.3

17. Iliadi A. I. The Sea in Poetic Language of the Ancient Germans (Testimony of the Texts). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 36. P. 5–33. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-36-1

18. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Toponymica. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2021. Випуск 193. С. 171–176. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2021-1-193-171-176.

19. Іліаді О. І. Idea hominis in the Light of the Slavonic Anthroponymy. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології. 2023. Вип. 13. P. 50–62. Фахове видання.

20. Iliadi A. I. Fragments of Slavonic-Iranian Mythopoetic Text: Syntactic Constructions with *svętь- : *śu̯anta-. Мова. 2024. №41. P. 60–69. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.41.311211

							21. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Slavica. IV. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №39. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-39.1 22. Iliadi A. I. Reconstruction of Proto-Slavonic Vocabulary (Some Additions to ÈSSÂ and SP). Мова. 2024. № 42. P. 34–46. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.42.325839 23. Iliadi A. I., Derik I. M., Stoianova T. V. Phraseological Equivalents and Literary Translation: Chinese, English and the Slavonic Languages. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2025. №40. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2025-40.1 24. Iliadi A. I. Etyma Slavica: Toponimia. Мова. 2025. №43. P. 13–18. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2025.43.336625 п. 2 Іліаді О. І. Навчальний посібник «Проблеми текстології та дискурсології». Для здобувачів третього рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса. ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2023.130 с. (5 др. арк.). п. 3. 1. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні матеріали до навчальної дисципліни «Проблеми автоматизованого перекладу»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, конт¬рольні завдання для здобувачів освіти

							за другим (магістерським) рівнем [денне і заочне відділення, перший рік навчання, спеціальність 035 «Філологія»]. Одеса : Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», 2022. 22 с. 2. Корольова Т. М., Попова О. В., Іліаді О. І. Методичні рекомендації щодо виконання кваліфікаційних (магістерських) робіт. Одеса, 2022. 43 с. 3. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні вказівки з навчальної дисципліни «Особливості перекладу усної комунікації»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, контрольні завдання [Спеціальність: 035 Філологія. Освітній ступінь: бакалавр (третій рік навчання)]. Одеса, 2022. 30 с. 4. Іліаді О. І. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Історія лінгвістичної думки». Для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 5. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження у філології» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27

							с. 6. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Парадигми культурно- історичних епох у синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 22 с. 7. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основи порівняльної лінгвістики» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. 8. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Філологія в синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. п. 6 Наукове консультування здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня доктора філологічних наук: Громко Т. В. Метолодогія лексико-граматичної дескрипції лінгварію говірки (захищена 21.12.2021 у спецраді Д 41.051.02; диплом видано в березні 2022 р.), спеціальність 10.02.01 – українська мова.

							п. 8 Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України: 1. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (Категорія «Б»). Із 2019 р. З 2023 р. – головний редактор. 2. Modern Philology (Одеський національний морський університет, м. Одеса) (Категорія «Б»). З 2023 р. 3. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології (Донбаський державний педагогічний університет, м. Слов ' янськ). З 2021 р. п. 12 1. Іліаді О. І. Фонетичний аспект в етимологічних дослідженнях. Методологія та історіографія мовознавства: збірник тез VIII науково-практичної Інтернет-конференції. Слов'янськ : ДДПУ, 2021. С. 58–61. 2. Іліаді О. І., Жигора І. В. Етика і прагматика в шкільному вихованні допетровської доби: свідчить текст. Наукові записки. Серія: Педагогічні науки. 2021. Вип. 197. С. 25–28. https://orcid.org/0000-0001-5078-8316 3. Iliadi A. I. In the Wake of Ancient Interlingual Contacts: Proto-Slavonic *činьna рьть & Eastern Iranian *činu̯a[n]t-partu- (one Case of Ritual Microtext Tracing). Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полі культур¬ному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2023. Вип. 6. Р. 35–37. 4. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Proto-Slavonic

							*mirъ : Iranian *miϑra- as a Part of Composites. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали X науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 18–19 жовтня 2023 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2023. P. 100–103. 5. Iliadi A. I. East Slavic раба: a Case of Mythologizing of Social Terminological Semantics. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2024. Випуск 7. P. 48–52. 6. Iliadi A. I. Alano-Ossetica: Alanian *dew[a]ga-mand & Ossetian деука, Деуыка. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XI науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 16–17 жовтня 2024 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2024. P. 59–62. 7. Iliadi A. I. Varia onomastica Iranica (Danapria et Bohus). Language and Culture Dialogue in 21st Century Onomastics: 5th International Scientific Aleksandras Vanagas ′ Conference (Vilnius, november 7–8, 2024). Vilnius : Institute of the Lithuanian Language, 2024. P. 21–22. 8. Iliadi A. I. Interpretation of the «Dark» Textual Elements and Etymology. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2025. Вип. 8. P. 32–35. 9. Iliadi O. I. Clay and Reed in the Language of Alans. Методологія та історіографія

							мовознавства: Матеріали XII науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 22–23 жовтня 2025 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2025. Р. 110–113. п. 14 Керівництво студентом-переможцем (Гущіна Віра) Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за напрямом «Переклад» у 2023–2024 р.). п. 19 Із 2022 р. – член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (сертифікат УА № 0810 від 31.08.2022). Пролонгація: з вересня 2024
400338	Койчева Тетяна Іванівна	Професор кафедри педагогіки, Сумісництво	Факультет початкового навчання	Диплом доктора наук ДД 003929, виданий 22.12.2014, Диплом кандидата наук ДК 023619, виданий 12.05.2004, Атестат доцента 02ДЦ 014360, виданий 22.12.2006, Атестат професора 12ПР 011555, виданий 25.02.2016	25	ОК 11. Нормативно-правова база наукових досліджень	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата педагогічних наук ДК № 023619, рішення президії ВАК України від 12.05.2004. Спеціальність: 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти, тема дисертації – «Підготовка майбутніх учителів гуманітарних спеціальностей як тьюторів для системи дистанційної освіти». Атестат доцента кафедри прикладної математики та інформатики 02ДЦ № 014360 від 22.12.2006, МОН України. Диплом доктора педагогічних наук ДД № 003929 від 22.12.2014, МОН України. Спеціальність: 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти, тема дисертації – «Теорія і методика формування корпоративної культури викладачів педагогічного університету в процесі наукової діяльності». Атестат професора кафедри педагогіки 12 ПР № 011555 від 25.02.2016, МОН України. Відповідає 10 пунктам Ліцензійних умов (п.

							1, п. 3, п. 4, п. 6, п. 7, п. 8, п. 10, п. 11, п. 12, п. 19). п. 1 1. Alina Rakhmanina, Iryna Pinchuk, Olha Vyshnyk, Olena Tryfonova, Tetyana Koycheva, Viktor Sydorko, Olena Ilienko. The Usage of Robotics as an Element of STEM Education in the Educational Process. [Використання робототехніки як елемента STEM-освіти в освітньому процесі] IJCSNS International Journal of Computer Science and Network Security, VOL.22 No.5, May 2022. P. 645-651. https://doi.org/10.22937/IJCSNS.2022.22.5.90 (Web of Science). 2. Stryzhakov A., Khrolenko M., Matsenko L., Koycheva T., Moiseienko N. (2023). Formation of the professional subject of future psychological and pedagogical specialists in higher education. [Становлення професійної суб'єктності майбутніх фахівців психолого-педагогічного напряму в середовищі вищої освіти] Amazonia Investiga, 12(66), 95-104. https://doi.org/10.34069/AI/2023.66.06.10 (Web of Science). 3. Kulyk N., Masliuk R., Kyselov V., Voropai S., Koycheva T. Formation of ICT competence in future specialists of physical education and sports in the conditions of distance learning. [Формування ІКТ-компетентності у майбутніх фахівців фізичної культури та спорту в умовах дистанційного навчання] Amazonia Investiga, 2023. 12(70), P. 241-254. https://doi.org/10.34069/AI/2023.70.10.22 (Web of Science). 4. Kravchuk O., Kochubei M., Chovriy S., Koycheva T., Pishun S. Formation of professional communication of non-language specialists in higher education institutions.

							[Формування професійної комунікації фахівців немовних спеціальностей у закладах вищої освіти]. Amazonia Investiga, 2024. 13(73), 373-386. https://doi.org/10.34069/AI/2024.73.01.31 (Web of Science). 5. Plakhotnik O., Syladii I., Kubitskyi S., Koycheva T., Krulko L. (2024). Formation of an effective management system in the educational space of higher education institutions. [Формування ефективної системи управління в освітньому просторі закладів вищої освіти.] Amazonia Investiga, 13(74), 344-360. https://doi.org/10.34069/AI/2024.74.02.29 (Web of Science). 6. Folomieieva N., Koycheva T., Ihnatenko N., Vasiutynska Y., Petrykei O. The ways of development of soft skills, mets skills, and hard skills in students of higher education. [Шляхи розвитку м'яких навичок, метанавичок і твердих навичок у студентів вищої освіти]. Amazonia Investiga, 2024. 13(75), 56–66. https://doi.org/10.34069/AI/2024.75.03.5 (Web of Science). 7. Галіцан О. А., Койчева Т. І., Осипова Т. Ю. Полікультурна освіта у процесі професійної підготовки майбутніх учителів. Інноваційна педагогіка. Вип. 43. Т. 1. Одеса, 2022. С. 87–91. DOI: https://doi.org/10.32843/2663-6085/2022/43/1.17 8. Койчева Т. І., Ву Мінлі. Компетентнісна парадигма професійної підготовки сучасного вчителя нової української школи. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2022, № 83. С. 47-51.

							https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.83.7 http://pedagogy-journal.kpu.zp.ua/archive/2022/83/7.pdf 9. Койчева Т. І., Кібіч Д. О. Технологічний підхід у фаховій підготовці майбутніх учителів образотворчого мистецтва. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2022. Вип. 84. С. 38-42. DOI http://pedagogy-journal.kpu.zp.ua/archive/2022/84/5.pdf https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.84.5 10. Койчева Т. І., Фань Пейсі. Прогностична діяльність у ракурсі професійної підготовки майбутніх учителів музичного мистецтва. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2022, № 85. С. 35-39. https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.83.7 http://pedagogy-journal.kpu.zp.ua/archive/2022/85/5.pdf 11. Tetyana Koycheva, Li Yuling. Scientific reflection of the category “aesthetic culture” in the pedagogical dimension. [Наукова рефлексія категорії «естетична культура» в педагогічному вимірі]. Наука і освіта. 2022. №4. С. 11-16. https://scienceandeducation.pdpu.edu.ua/arkhiv/vipuski-2022/vipusk-4-2022 12. Койчева Т. І., Ван Сяоган. Аналітична компетентність як феномен сучасного науково-педагогічного дискурсу. Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова. Вип. 91. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. 2023. С. 127-130. https://chasopys.ps.npu.kiev.ua/nc-91 https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2023.91.26 13. Галіцан О. А., Койчева Т. І., Осипова Т. Ю. Роль науково-дослідницької

							діяльності майбутніх учителів у професійній підготовці. Інноваційна педагогіка. Вип. 66. Одеса, 2023. С. 110–113. http://innovpedagogy.od.ua/archives/2023/66/22.pdf DOI: https://doi.org/10.32782/2663-6085/2023/66.22. 14. Койчева Т. І., Осипова Т. Ю. Формування наукового світогляду майбутніх учителів у професійній підготовці. Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»). № 8(42), 2024. С. 344-353. https://doi.org/10.52058/2786-4952-2024-8(42)-344-353. 15. Койчева Т. І., Ду Цзіні Особливості підготовки майбутніх учителів образотворчого мистецтва до етнокультурного виховання учнів / Ду Цзіні, Т. І. Койчева // Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського. 2025. №1 (150). С. 90-96. DOI https://doi.org/10.24195/2617-6688-2025-1-13 п. 3 1. Knyazheva I. A., Koycheva T. I., Osypova T. Y., Bartienieva I.O., Nosdrova O.P., Galitsan O.A. Theoretical and methodological principles of designing the professional development of future specialists in the conditions of the university space. [Теоретико-методологічні засади проєктування професійного розвитку майбутніх спеціалістів в умовах університетського простору] : collective monograph. Under the general editorship by Professor Iryna Knyazheva. Odesa: Ushynsky University, 2024. 324 p. Formation of the corporative

							culture of future teachers in the conditions of the university space [Формування корпоративної культури майбутніх учителів в умовах університетського простору] P. 69-124. https://doi.org/10.24195/cm2024UUch2 2. Galitsan O., Koycheva T., Pidgirny O. The professional identity of the teacher in the projection of their professional formation in the educational and scientific space of the university collective monograph. [Професійна ідентичність викладача в проєкції його професійного становлення в освітньо-науковому просторі університету] Odesa: Ushynsky University, 2024. 324 p. п. 4. 1. Койчева Т. І. Методичні рекомендації до написання курсових робіт з педагогіки для здобувачів освіти першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (Фізична культура). Одеса, Університет Ушинського. 2023. 27 с. http://dspace.pdpu.edu.ua/handle/123456789/dspace.pdpu.edu.ua/jspui/handle/123456789/18035 2. Койчева Т. І., Кинєва П. П. Методичні рекомендації для проведення практичних занять і організації самостійної роботи з дисципліни «Педагогіка» для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня спеціальності 014 Середня освіта (Фізична культура), 2024, 51 с. http://dspace.pdpu.edu.ua/handle/123456789/dspace.pdpu.edu.ua/jspui/handle/123456789/18759 п. 6

							Лі Чжухуа, тема: «Формування методичної культури майбутніх учителів музичного мистецтва в процесі фахової підготовки», захист 30.12.2021 р., СВР ДФ 41.053.022. Юй Хайюй, тема: «Формування методологічної культури майбутніх учителів хореографії у професійній підготовці», захист 14.01.2022 р., ДФ 41.053.030. Лян Цзе, тема: «Формування естетичної компетентності майбутніх учителів музичного мистецтва у професійній підготовці», захист 12.01.2022 р., ДФ 41.053.023. п. 7 З 2015 р. – Член спеціалізованої вченої ради Д.41.053.01 Голова разової ради, здобувач Катерина Халецька, тема «Формування прогностичної компетентності майбутніх учителів математики в закладах вищої освіти», захист 17.05.2024р. Член разової ради (рецензент), здобувач Ван Вей, тема «Формування художньо-педагогічної ментальності майбутніх учителів образотворчого мистецтва в професійній підготовці», захист 16.02.2024р. Член разової ради (рецензент), здобувач Шиман Ірина, тема «Формування інноваційної компетентності майбутніх учителів музичного мистецтва у професійній підготовці», захист 16.02.2024р. Голова разової ради, здобувач Ван Чжецін, тема «Формування духовної культури майбутніх учителів музичного мистецтва засобами хорових

							творів», захист 02.02.2024р. Голова разової ради, здобувач Ван Цзисюань, тема «Методика підготовки майбутніх учителів музичного мистецтва до просвітницької діяльності із застосуванням інформаційно-комунікативних технологій», захист 02.02.2024р. Голова разової ради, ID захисту 3630, здобувач Хуан Юйсі, тема «Підготовка майбутніх учителів музичного мистецтва до культурно-педагогічної трансмісії засобами пісенного фольклору», захист 26.01.2024р. Член разової ради (рецензент), здобувач Лю Їге, тема: «Підготовка майбутніх учителів іноземної мови та літератури до крос-культурного навчання в мультикультурному освітньому просторі», захист 15.12.2023р. Голова разової ради, здобувач Го Цзюнь, тема «Підготовка майбутніх учителів музичного мистецтва до формування культурної компетентності школярів засобами інноваційних мистецьких технологій», захист 01.12.2023 р. Голова разової ради, здобувач Ма Ши, тема: «Методика формування системного уявлення про національну музичну культуру у майбутніх учителів музичного мистецтва», захист 27.10.2023р. Голова разової ради, ID захисту 472, здобувач Левицька А.І., тема: «Формування готовності майбутніх лікарів до міжкультурної взаємодії у професійній діяльності», захист 10.12.2022 р.

							Голова разової ради ДФ 41.053.016,здобувач ХУ ЮЕ, тема: «Підготовка майбутніх учителів образотворчого мистецтва до дизайнерської діяльності засобами продуктивних технологій», захист 21.01.2022 р. Голова разової ради ДФ 41.053.011, здобувач Орду К. С., тема: «Формування інформаційно-комунікативної компетентності майбутніх сімейних лікарів у професійній підготовці», захист 19.06.2021 р. Член разової ради (рецензент) ДФ 41.053.012, здобувач Орленко І. М., тема: «Детермінанти соціальної дезадаптації особистості в сучасному українському суспільстві», захист 28.05.2021 р. п. 8 Заступник головного редактора фахового видання «Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського». Член редакційної колегії фахового видання Збірника наукових праць Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна «Наукові записки кафедри педагогіки». Від 2017 року. п. 10 Член академічної групи у проєкті Еразмус+ «Нові механізми управління на основі партнерства та стандартизації підготовки викладачів професійної освіти в Україні». Наказ №75 від 04.03.2020 р. п. 11. Наукове консультування Одеського приватного НВК «Ор Самеах». Договір №1-Д/18/1 від 09.01.2018 р.

							Наукове консультування Нерубайського НВК «школа-гімназія» Біляївського району Одеської області. Договір №26-Д/20 від 26.10.2020 р. п. 12. 1. Галіцан О. А.¸ Койчева Т. І., Осипова Т. Ю. Підготовка майбутніх докторів філософії (PhD) у сучасних закладах вищої освіти. Сучасні проблеми навчання і виховання : зб.наук.пр. Одеса, 2021. С. 20–27. 2. Halitsan O., Koycheva T., Osypova T. Specifics of training future doctors of philosophy within the educational and scientific program “profession-centred education”. Modern vectors of science and education development in China and Ukraine : International annual journal. – Odesa : South Ukrainian National Pedagogical University named after K. D. Ushynsky, Harbin : Harbin Engineering University, 2021. Issue 7. P.67–72. 3. Койчева Т. І., Лі Чжухуа. Реалізація потенціалу особистісно зорієнтованої дидактики у формуванні методичної культури майбутніх учителів музичного мистецтва. KELM. 2021 № 3 (39), vol. 1. С. 58-62. 4. Koycheva T., Li Zhuhua. Indicators of practiceological component methodological culture of the future music art teachers. The 5th International scientific and practical conference Results of modern scientific research and development (July 25-27, 2021). Barca Academy Publishing, Madrid, Spain. 2021. P. 122-127. 5. Koycheva T., Yu Haiyu. The specifics of the professional activity of choreography teachers in ukraine. The

							1 st International scientific and practical conference “International scientific innovations in human life” (July 28-30, 2021) Cognum Publishing House, Manchester, United Kingdom. 2021. P. 27-31. 6. Koycheva T., Liang Jie. Musical and aesthetic taste in the structure of future music teachers’ aesthetic competence. The 2 nd International scientific and practical conference “Modern scientific research: achievements, innovations and development prospects” (August 1-3, 2021) MDPC Publishing, Berlin, Germany. 2021. P. 180-184. 7. Vytrykhovska O., Dmytrenko A., Terenko O., Zabiiaka I., Stepanov M., Koycheva T., Priadko O. (2022). Innovative Approaches to Training Specialists in Higher Education Institutions in the Conditions of Distance Learning. [Інноваційні підходи при підготовці фахівців у закладах вищої освіти в умовах дистанційного навчання]. International Journal of Computer Science and Network Security, 22(12), 116-124. DOI: 10.22937/IJCSNS.2022.22.12.15 http://paper.ijcsns.org/07_book/202212/20221215.pdf. 8. Kiv A.E., Kolesnykova K.V., Koycheva T.I., Vinkovska A.O., Donchev I.I., 2024. Assessing lateral thinking: validity, reliability, and universality using a novel verbal test. [Оцінка латерального мислення: валідність, надійність та універсальність за допомогою нового словесного тесту]. CTE Workshop Proceedings [Online]. Available from: https://doi.org/10.55056/cte.694 [Accessed 27 January 2024]. 9. Койчева Т. І. Акмеологічна позиція

							викладача як фактор його професійного становлення. Професійний розвиток: методологічна основа та інноваційні технології: матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 1 січня – 11 лютого 2024 року. Львів – Торунь : Liha-Pres, 2024. С. 115-117. 10. Knysh I., Drobin A., Filimonova T., Koycheva T., Kushnir A., Kuchai O. (2024). The use of information technologies in the educational space of ukraine (on the example of steam technologies). [Використання інформаційних технологій в освітньому просторі України (на прикладі steam технологій)]. Revista Conrado, 20(100), 437-448. https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/3979 11. Койчева Т. І. Креативність учителя як запорука його професійного становлення в умовах інноваційного освітнього середовища // Розвиток креативності як ресурсу інноваційного потенціалу особистості: психолого-педагогічні аспекти: збірник матеріалів Всеукраїнської науково-методичної конференції з міжнародною участю (07 квітня 2025 р.) / Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського"; Південноукраїнський центр професійного розвитку керівників та фахівців соціономічної сфери. - Одеса : Університет Ушинського, 2025.-С. 218-220. п. 19 Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва». Свідоцтво №121632

180634	Дерік Ілона Морисівна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 046860, виданий 09.04.2008, Атестат доцента 12ДЦ 035369, виданий 31.05.2013	23	ОК 10. Науково-педагогічна практика	від 2021 р. Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 046860 від 09 квітня 2008 року, протокол №15-06/4, виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Просодичні особливості інформаційних повідомлень ділової тематики в Інтернеті». Атестат доцента ДЦ № 035369 від 31 травня 2013 року, протокол № 5/02 – Д, виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Узято участь в онлайн-курсі «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!» 01 березня 2023 року, що розроблений у межах програми «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» та «Спільнодія», які реалізує фонд Східна Європа спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій (обсягом 0,2 кредити ЄКТС, 6 годин). Сертифікат № 02a8eb9243bb4c0c98d75c1b68386fcc від 01.03.2023. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 - 17.03.2023. (180 год.). 3. Стажування у Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського». Довідка № 652/32/1-1

							від 19.04.2023. «Менеджмент освіти». 11.10.2022-11.04.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Участь у проекті «Інформаційна безпека: медіаграмотність в умовах воєнного часу». Благодійний фонд «Академія української преси». Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського». 02.05.2023 – 20.06.2023. Сертифікат ІБ No 32/1 – 007/0022/2023 від 11.05.2023. Сертифікат ІБ No 32/1 – 008/0039/2023 від 12.05.2023; Сертифікат ІБ No 32/1 – 009/0015/2023 від 26.05.2023. (30 год.). Відповідає 10 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме – п. 1, п. 2, п. 3, п. 4, п. 6, п. 7, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Popova O., Derik I., Natalya S. Zhmayeva. Reproduction Peculiarities of the Modern Political Discourse. Acta Linguistica Lithuanica LXXXVIII. 2023. P. 254-288. Scopus. DOI: https://doi.org/10.35321/all88-12 2. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахова стаття. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1 3. Derik I. M. On the Issue of the Peculiarities of Chinese Diplomatic Discourse Translation into English. Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія:

							Філологія. Журналістика. Перекладознавство. 2023. Том 34 (73) № 1 Ч. 1. С. 274–280. Фахова стаття 4. Derik I. M., Iliadi A. I. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахова стаття https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1 5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from 'body' to 'person', 'self', 'soul'. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–203. Scopus. DOI: https://doi.org/10.35321/all90-07 6. Derik I., Yukhymets, S., Bytkivska, Y., Kozachyshyna, O., Hrachova, I., & Kobuta, S. Peculiarities of Translating English Audiovisual Text: A Didactic Aspect. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2024. 16(2), P. 527-549. Web of Science. DOI: https://doi.org/10.18662/rrem/16.2/870 7. Дерік І. М., Бучумаш Анастасія. Проблема неперекладності, шляхи її подолання у перекладі. Науковий вісник Південноукраїнського націо¬нального педагогічного університету імені К. Д. Ушинського : зб. наук. праць (лінгвістичні науки). Одеса : ПНПУ ім. К. Д. Ушинського. 2022. № 35. С.18–31. Фахова стаття. DOI: https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-35-2. 8. Popova A., Derik I., Korolova N., Morhun A., Dashkova V. Teaching Grammar to Junior Bachelor Students by Means of Authentic English Texts. Forum for

							Linguistic Studies, 2025. Vol. 7, Issue 9. P. 638-659. Scopus. DOI: https://doi.org/10.30564/fls.v7i9.10757 9. Корольова Н.Л., Дерік І.М., Стоянова Т.В. Синергія міжкультурної комунікації та стратегії перекладу у відтворення англомовних культурних концептів. Вісник науки та освіти. Київ, 2025. Вип.10 (40). С. 30-42. Фахова стаття. 10. Derik, T. Neglyad, T. Stoyanova On the Issue of Verbal Discrimination in Contemporary Media Discourse. Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 72. Дрогобич. 2024. С. 239-245. Фахова стаття. https://doi.org/10.24919/2308-4863/72-1-33 11. Derik I. On the Issue of the Peculiarities of Chinese Diplomatic Discourse Translation into English. Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Перекладознавство. 2023. Том 34 (73) № 1 Ч. 1. С. 274-280. Фахова стаття. DOI: https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.1.1/45 12. Дерік І.М., Корольова Н.Л. Вплив культурних факторів на синергію в перекладознавчій парадигмі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 72. Дрогобич. 2024. С. 30-42. Фахова стаття. п. 2. 1. Авторське свідоцтво №123078 - Стаття

							«ON THE PECULIARITIES OF THE ENGLISH PENITENTIARY DISCOURSE RENDERING IN UKRAINIAN TRANSLATION». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). 2. Авторське свідоцтво №123079 - Стаття «SCIENTIFIC TEXTS IN THE PARADIGM OF TRANSLATION STUDIES». Автори: Дерік Ілона Морисівна, Дружина Тетяна Антонівна (зареєстровано 19.01.2024). 3. Авторське свідоцтво №123077 - Стаття «ON THE ISSUE OF THE PECULIARITIES OF CHINESE DIPLOMATIC DISCOURSE TRANSLATION INTO ENGLISH». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). 4. Авторське свідоцтво №123081 - Стаття «ON STRATEGIES AND TACTICS OF TRANSLATING AMATEUR PROSE». Автори: Дерік Ілона Морисівна, Дружина Тетяна Антонівна (зареєстровано 19.01.2024). 5. Авторське свідоцтво №123082 - Стаття «On Translating Sacred Texts». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). п. 3 1. Дерік І. М. Підручник «Теорія та практика перекладу. Аспекти перекладу». Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов, спеціальність 035 Філологія (спеціалізація 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)) за ОПП «Переклад (перша – англійська, друга – китайська)» 1-4-го років навчання, денної та заочної форми. Англ. та укр. мовою. Одеса: ПНПУ, 2022. 246 с. (16 др.арк.).

							2. Дерік (& колектив авторів) Scientific Foundations of Pedagogy and Education. Особливості перекладу англомовного та китайськомовного медичного дискурсу українською мовою. Boston. Library of Congress Cataloging-in-Publication Data ISBN – 979-8-88722-620-0. Boston, 2022. P.136-159. (1,5 др. арк.). п. 4 1. Дерік І. М. Методичні рекомендації до написання курсових робіт для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня денної та заочної форми навчання за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса: Університет Ушинського, 2021. 32 с. 2. Дерік І. М. Конспект лекцій із навчальної дисципліни ОК 09 «Теорія і практика перекладу» за ОПП: Переклад (перша – англійська, друга – китай¬ська), ОПП: Переклад (перша – китайська, друга – англійська). Спеціальність: 035 Філологія. Спеціалізація: 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Спеціалізація: 035.065 – східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська. Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня 1–4-го років навчання, денної та заочної форми. Одеса : Університет Ушинського, 2021.92 с. 3. Дерік І.М., Негляд Т.Ю. «Методичні рекомендації до проведення практичних занять з навчальної дисципліни «Теорія та практика перекладу» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня спеціальності

							035 Філологія». Одеса. 2024. 50 с. 4. Дерік І.М., Корольова Н.Л. Методичні рекомендації до проведення практичних занять з дисципліни «Специфіка художнього перекладу» для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю 035 Філологія. Одеса : ПНПУ, 2023. 45 с. 5. Дерік І.М. Методичні вказівки для самостійної роботи студентів із навчальної дисципліни «Фразеологія у перекладі». Для здобувачів вищої освіти третього року навчання, першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю 035 Філологія (переклад з англійської, китайської українською).Одеса : ПНПУ, 2021. 54 с. п. 6. Шаламай А.А. Дискурсивні особливості дієгетичного тексту відеоігор. Дата захисту 24.10.2024. Диплом Н24 №004215 від 11.11.2024. п. 7 Офіційний опонент: 05.02.2024 року – дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філософії зі спеціальності 035 Філологія Степанової С. Є. «Соціальний статус у мовній картині світу художнього персонажу». п. 8 1. Керівник наукової теми «Синергізм перекладознавчої парадигми». Тема затверджена Рішенням Вченої Ради ПНПУ імені К. Д. Ушинського від 30 грудня 2021 року. 0122U000071 (протокол № 6). НДР

							проводиться відповідно до рішення Вченої ради ПНПУ імені К. Д. Ушинського та відповідного плану Міністерства освіти і науки України. За класифікацією НДР є фундаментальною. 2. Член редакційної колегії та заступник головного редактора вітчизняного наукового періодиного видання категорії «Б» Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (із 2022 р.). п. 12 1. Ilona Derik, Oleksandra Morhun. Training Interpreters in the Multicultural Aspect under the Conditions of the Integration of Asian and European Education Systems. “Eurasian Commonwealth: Ukraine as a Crossroads of Europe and Asia”. Baltija Publishing. 2024. 55-77. 2. Дерік І. М. До питання про особливості перекладу англомовного пенітенціарного дискурсу українською мовою. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського. Одеса : ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2022. № 34. С. 16-28. DOI:https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-2 3. Derik I. On the issue of translating English and Chinese medical discourse. International Science Journal of Education & Linguistics. 2022. Vol. 1, No. 3. P. 49–56. DOI: https://doi.org/10.46299/j.isjel.20220103.4 4. Derik I. English Pharmaceutical Terminology as the Object of Translation. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному

							просторі: Міжнародний журнал. 2023. Вип. 6. Харбін: Харбінський інженерний університет. С. 17–21. 5. Derik I. On the issue of interaction of the cross-cultural communication and translation studies. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі. Міжнародний журнал. Випуск 5. Харбін. 2022. С.78-81. 6. T.Korolova, I.Derik, N.Zhmayeva Curricula for Bachelor Degree «Translation (English, Chinese)» and «Translation (Chinese, English)» and Master Degree «Translation (English, Chinese)». Modern Vectors of Science and Education Development in China and Ukraine. State institution «South Ukrainian National Pedagogical University named after K. D. Ushynsky». Harbin Engineering University. 2022. №8. P.22-26. ISSN 2414-4746 7. Дерік І.М., Низька Т.С. Особливості перекладу директивних текстів (на матеріалі англомовних медичних інструкцій у контексті пандемії COVID-19 та їх варіантів перекладу українською мовою. PROBLEMS OF SCIENCE AND PRACTICE, TASKS AND WAYS TO SOLVE THEM. Philological Sciences. Proceedings of the XXVI International Scientific and Practical Conference Helsinki, Finland July 05 – 08, 2022. P. 22-27. 8. Дерік І.М., Гуцал Д. Особливості відтворення фемінітивів в перекладі української публіцистики англійською мовою. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського:

							Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 311-327. DOI: https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33. п. 14 Керівництво Кириченко Дарією Олександрівною (призове місце на ІІ етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт). 2023. Керівництво Пономаренко Христиною Олександрівною (І місце на Всеукраїнському конкурсі перекладів). 2023. п. 19 з 2022 р. – член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики. Сертифікат УА № 0812 від 31.08.2022. Пролонговано у 2023 р. Сертифікат УА № 0855 від 31.08.2023. Пролонговано у 2024 р. Сертифікат УА № 0926 від 30.08.2024. Пролонговано у 2025 р. Сертифікат УА № 1027 від 30.08.2025.
472901	Борінштейн Євген Руславович	Професор, Суміщення	Навчально-науковий інститут музичного і перформативного мистецтва та соціокультурних практик	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечнікова, рік закінчення: 1993, спеціальність: , Диплом доктора наук ДД 008638, виданий 06.10.2010, Диплом кандидата наук КН 012420, виданий 29.11.1996, Атестат доцента ДЦ 009190, виданий 21.10.2004, Атестат професора 12ПР 009784, виданий 26.06.2014	30	ОК 02 Філософія та етика наукових досліджень	Викладає лекції та проводить практичні заняття. Завідувач кафедри філософії, соціології та менеджменту соціокультурної діяльності (2013 р. – до тепер). Диплом кандидата філософських наук КН № 012420 від 29 листопада 1996 року, протокол № 11, ВАК України. Тема: «Свобода особистості в контексті мовних змін». Атестат доцента кафедри філософії і соціології ДЦ № 009190 від 21 жовтня 2004 року, протокол № 4/46 – Д, МОН України. Диплом доктора філософських наук ДД № 008638 від 6 жовтня 2010 року. Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України. Тема: «Особливості соціокультурних трансформацій сучасного українського суспільства». Атестат професора

							кафедри філософії і соціології. Атестат 12ПР № 009784 від 26 червня 2014 року, протокол №5/01-П, МОН України. Підвищення кваліфікації: 1. Підвищення кваліфікації. Національна Академія Педагогічних Наук України. Всеукраїнська наукова практична онлайн-конференція «Філософія для дітей: сучасний стан і перспективи розвитку». 25-26 травня 2021 року (12 годин). Сертифікат КФД-25_260521/017. 2. Підвищення кваліфікації. Національна Академія Педагогічних Наук України. Участь у роботі ІІ Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції «Обдаровані діти – скарб нації». 18-22 серпня 2021 року. Сертифікат КОД-18220821/036. Обсяг 45 акад. годин. 3. Підвищення кваліфікації (стажування) педагогічних і науково-педагогічних працівників. Державний університет інтелектуальних технологій і зв'язку. Підвищення кваліфікації (стажування) за спеціальністю 033 Філософія. Сертифікат ПКВ № 43997335/000154-23 з 28.09.2023 по 20.11.2023 р.(180 годин). 4. Підвищення кваліфікації КЗВО «Дніпровська Академія неперервної освіти» Дніпропетровської Обласної ради. Участь у роботі Всеукраїнської науково-практичної конференції «Особистість та освіта в умовах сучасних соціокультурних викликів: ціннісно-світоглядні та науково-методичні аспекти». 22 лютого 2024 р. (8 годин). Сертифікат №000117.

							5. Підвищення кваліфікації. Полтавський державний аграрний університет. Участь у благодійному онлайн-семінарі «ШІ та доброчесність: а що, так можна?». 19.03.2025 р. (4 години). Сертифікат №СС00493014/000921-25. 6. Підвищення кваліфікації Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». «Сучасні тренди в освіті та науці» з 12.05.2025 по 30.05.2025 р. (30 годин). Свідоцтво КН № 30/1-003/0010/2025. 7. Підвищення кваліфікації Міжнародний європейський університет м. Київ. Освітній курс «Дослідницька доброчесність» в межах ініціативи #неформат_за_донат з 07.03.2025 по 12.06.2025 р. (3 кредити). Сертифікат. Відповідає 10 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме: пп. 1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 19. п. 1. 1. Visual metaphors in digital educational environment / Maksym S. Halchenko, Yevhen R. Borinshtein, Nataliia V. Ivanova, Halyna V. Ilina // Scopus Information Technologies and Learning Tools. Vol 81. N1. 2021. P. 1-14. 2. Phenomena of freedom andjustice in the interretations of T.Hobbesand J. Locke / Y.Borinshtein, O. Stovpets, O. Kukshinova, A. Kisse, N. Kucherenko // Web of Sience Amazonia Investiga. ISSN 2322-6307. Colombia, 2021. Issue 10 (42). P.255-263.

3. Borinshtein, Y., Stovpets, O., Kukshinova, O., Kisse, A., Balashenko I., Kulichenko V. Educational marketing as a basis for the development of modern Ukranian society and the state. Web of Science. Amazonia Investiga, 11 (54), 2022. p. 146-157.

4. Intuition as a philosophical reflection at the time of COVID-19 pandemic / Asieieva, Y., Orlenko, I., Borinshteyn, E., Atamaniuk, Z., & Dobrolyubska, Y // Web of Sience. Amazonia Investiga. Colombia, 2022. Issue 11(49). P. 108-116.

5. Stovpets, O., Borinshtein, Y., Rubskyi, V., Shpachynskyi, I., Soloviova, I., & Kozlenko, P. (2023). The evolution of 'Nation' concept and its relevance for contemporary historical moment // Web of Sience. Amazonia Investiga, 12(67), pp.293-304.

6. Борінштейн Є. Р. Девіантологічна специфіка правової культури особистості: сучасне суспільство крізь призму агапелогічного підходу до буття людини // Категорія В. Перспективи. Соціально-політичний журнал. Одеса, 2023. № 2. С. 29-36.

7. Борінштейн Є. Р. Ноосферні імперативи соціальної і гуманітарної політики сучасного суспільства. Культура якості: інвестиційна привабливість ноосферної освіти: колективна монографія. Одеса: «ВМВ», 2021. 240 с. С. 13-17.

8. Stovpets, O., Borinshtein, Y., Yershova-Babenko, I., Kozobrodova, D., Madi, H., & Honcharova, O. (2023). Digital technologies and human rights: challenges and opportunities. Web of

							Sience. Amazonia Investiga,. Volume 12 - Issue 72: 17-30 / December, 2023. 9. Музиченко Г.В., Боріштейн Є.Р. Гроші як соціально-філософська візія менеджменту соціокультурної діяльності. Категорія В. Перспективи. Соціально-політичний журнал. Одеса, 2024. №1. С. 35-41. 10. Stovpets, O., Borinshtein Y, Madi, H., Kozlenko, P., & Honcharova, O. Philosophical frontiers of space exploration: pro et contra. Стаття. Web of Science. Amazonia Investiga, 13(82), 124–138. October, 2024. 10. Боріштейн Є.Р. Соціально-філософські складові творчості: проблема самовдосконалення людини. Категорія В. Наукове пізнання: методологія та технологія. Одеса, 2025. №1. С. 4-10. 11. Боріштейн Є.Р. Філософія трампізму: криза самовдосконалення людини у контексті зрушення моральних цінностей. Категорія В. Перспективи. Соціально-політичний журнал. Одеса, 2025. №1. С. 11-17. п. 2 Філософія: Підручник. Одеса, 2021. 502 с. (С. 6-9; 221-266; 312-359; 420-481; 482- 497 (у співавторстві з І.М. Орленко)). п. 3 1. Боріштейн Є.Р., Атаманюк З.М. Сучасний філософський дискурс. Змістовний модуль 2. Теоретична актуалізація дискурсу новітньої філософії: Методичні рекомендації. Одеса,2023.50 с. 2. Боріштейн Є.Р., Атаманюк З.М. Сучасний філософський дискурс: Конспект лекцій. Одеса 2023. 85 с.

							3. Борінштейн Є.Р. Творча особистість у вимірі філософії: методичні рекомендації. Одеса, 2023. 32 с. 4. Борінштейн Є.Р. Творча особистість у вимірі філософії: конспект лекцій для здобувачів третього (освітньо-наукового рівня) вищої освіти ОНП Філософія. Одеса, 2023. 35 с. 5. Борінштейн Є. Р. Ноосферні імперативи соціальної політикисучасного суспільства. Архітектоніка ноосферізації освіти: колективний навчальний посібник. За заг. ред. С.С. Єрмакової. Одеса: «ВМВ», 2022. С. 12-16. п. 6 Атаманюк Зоя Миколаївна. Доктор філософських наук. 09.00.03 – Соціальна філософія та філософія історії. Диплом ДД №011602 від 29 травня 2021 року. Міністерство освіти і науки України. Тема: «Соціально-філософські основи свободи як фактора соціокультурних трансформацій сучасного українського суспільства». п. 7. З 2010 р. – до теперішнього часу – Голова спеціалізованої ученої ради Д 41.053.02 при Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» з захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філософських наукза спеціальністю – 09.00.03 – «Соціальна філософія та філософія історії»; З 2010 р. – до теперішнього часу – член спеціалізованої ученої ради Д 41.053.06 при Державному закладі «Південноукраїнський національний педагогічний

							університет імені К. Д. Ушинського» з захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) політичних наук за спеціальністю 23.00.02 – «Політичні інститути та процеси». Офіційний опонент разової спеціалізованої вченої ради із захисту доктора філософії за спеціальністю 033 Філософія». Тема дисертації: «Українська національна ідея як підґрунтя суспільного розвитку: соціально-філософський аспект». Дисертант Гранатирко Богдан Віталійович. Захист відбувся 25 грудня 2023 р. п. 8 Керівник НДР «Розвиток творчої особистості у сучасному соціально-філософському пізнанні», 2022-2026 рр. Керівник наукової школи «Особливості соціокультурної трансформації сучасного суспільства». Керівник лабораторії «Інновації соціокультурних досліджень». З 2010 р. – Головний редактор редакційної колегії фахового видання (категорія В) «Перспективи. Соціально-політичний журнал». З 2010 р. – до теперішнього часу – Головний редактор фахового видання (категорія В) «Наукове пізнання: методологія та технологія». З 2018 р. – до теперішнього часу – член редакційної колегії фахового видання (категорія В, Index Copernicus) «Дослідження з історії і філософії науки і техніки». п. 10 Угода № 101-Д/21/1 від 1 жовтня 2021 про реалізацію Україно-китайського освітньо-наукового проєкту

							«Освіта в глобалізованому суспільстві: філософія, менеджмент, культура, сучасні тренди, економічні опції та міжнародні практики» п. 12 1. Борінштейн Є. Р. Обдаровані діти: між талантом і геніальністю. Матеріали II Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції «Обдаровані діти: скарб нації» 18-22 серпня 2021р. До 30-річчя незалежності України. Київ: Інститут обдарованої дитини НАПН України, 2021. С. 95-97. 2. Борінштейн Є. Р. Пролегомени викладання філософії для дітей. Матеріали Всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції «Філософія для дітей: сучасний стан і перспективи розвитку». 25, 26 травня 2021 р. Київ: Інститут обдарованої дитини НАПН Україні. С. 26-28. 3. Борінштейн Є. Р. Логіка гедонізму: історія однієї кафедри. «Освіта і суспільство». Всеукраїнська газета. Інформаційне, науково-популярне, публіцистичне видання. №6 (39), червень 2021. С. 8. 4. Борінштейн Є. Р. Розвиток людства: від біологічного стану до соціокультурного (точка зору соціального філософа). Матеріали III Міжнародної наукової конференції студентів, молодих вчених та науковців «Концепти соціокультурної трансформації сучасного суспільства». Одеса, 21-22 травня 2021 р. С. 4-7. 5. Борінштейн Є. Р. Масова, немасова і елітарна культура в освітньому полі сучасного суспільства. Матеріали IX Інтернет-конференції

							здобувачів вищої освіти і молодих учених «Освіта та соціалізація особистості». Одеса, 23-24 квітня 2021 р. С. 3-6. 6. Борінштейн Є. Р. Соціокультурні трансформації правової культури: аномічні наслідки російського шизофашизму. Концепти соціокультурної трансформації сучасного суспільства. Матеріали V Міжнародної конференції здобувачів вищої освіти і молодих учених «Концепти соціокультурної трансформації сучасного суспільства» (Одеса, 25-26 травня 2023 р.). С. 22-24. 7. Борінштейн Є. Р. Соціокультурні складові російської агресії. У пошуку нових сенсів полікультурного світу. Повоєнний діалог культур: матеріали Міжнародної наук.-практ. конф. (Київ, 2–14 лютого) / упоряд. В. П. Дячук. Київ: НАКККіМ, 2023. С. 29-31. п. 14 Семанчук Г. – студентка 4 курсу спеціальності 028 Менеджмент соціокультурної діяльності в сфері культури та мистецтва (перше місце в І етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за спеціальністю «Менеджмент». Наказ №49/1 від 15.02.2021 року). Орєхова О. – студентка 4 курсу спеціальності 028 Менеджмент соціокультурної діяльності в сфері культури та мистецтва (перше місце в І етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за спеціальністю «Менеджмент». Наказ №100 від 11.04.2023 року). п. 19 2000 р. – до сьогодні

							– член Соціологічної асоціації України. Членський білет №284 від 21 червня 2001 р.
180634	Дерік Ілона Морисівна	Завідувач кафедри, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 046860, виданий 09.04.2008, Атестат доцента 12ДЦ 035369, виданий 31.05.2013	23	ОК 06 Переклад як синергетична складова успішності міжкультурної комунікації	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 046860 від 09 квітня 2008 року, протокол №15-06/4, виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Просодичні особливості інформаційних повідомлень ділової тематики в Інтернеті». Атестат доцента ДЦ № 035369 від 31 травня 2013 року, протокол № 5/02 – Д, виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Узято участь в онлайн-курсі «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!» 01 березня 2023 року, що розроблений у межах програми «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» та «Спільнодія», які реалізує фонд Східна Європа спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій (обсягом 0,2 кредити ЄКТС, 6 годин). Сертифікат № 02a8eb9243bb4c0c98d75c1b68386fcc від 01.03.2023. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 - 17.03.2023. (180 год.). 3. Стажування у Державному закладі

							«Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського». Довідка № 652/32/1-1 від 19.04.2023. «Менеджмент освіти». 11.10.2022-11.04.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Участь у проекті «Інформаційна безпека: медіаграмотність в умовах воєнного часу». Благодійний фонд «Академія української преси». Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д.Ушинського». 02.05.2023 – 20.06.2023. Сертифікат ІБ No 32/1 – 007/0022/2023 від 11.05.2023. Сертифікат ІБ No 32/1 – 008/0039/2023 від 12.05.2023; Сертифікат ІБ No 32/1 – 009/0015/2023 від 26.05.2023. (30 год.). Відповідає 10 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме – п. 1, п. 2, п. 3, п. 4, п. 6, п. 7, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Popova O., Derik I., Natalya S. Zhmayeva. Reproduction Peculiarities of the Modern Political Discourse. Acta Linguistica Lithuanica LXXXVIII. 2023. P. 254-288. Scopus. DOI: https://doi.org/10.35321/all88-12 2. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахова стаття. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1 3. Derik I. M. On the

							Issue of the Peculiarities of Chinese Diplomatic Discourse Translation into English. Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Перекладознавство. 2023. Том 34 (73) № 1 Ч. 1. С. 274–280. Фахова стаття 4. Derik I. M., Iliadi A. I. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахова стаття https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1 5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from 'body' to 'person', 'self', 'soul'. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–203. Scopus. DOI: https://doi.org/10.35321/all90-07 6. Derik I., Yukhymets, S., Bytkivska, Y., Kozachyshyna, O., Hrachova, I., & Kobuta, S. Peculiarities of Translating English Audiovisual Text: A Didactic Aspect. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala. 2024. 16(2), P. 527-549. Web of Science. DOI: https://doi.org/10.18662/rrem/16.2/870 7. Дерік І. М., Бучумаш Анастасія. Проблема неперекладності, шляхи її подолання у перекладі. Науковий вісник Південноукраїнського націо¬нального педагогічного університету імені К. Д. Ушинського : зб. наук. праць (лінгвістичні науки). Одеса : ПНПУ ім. К. Д. Ушинського. 2022. № 35. С.18–31. Фахова стаття DOI: https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-35-2. 8. Popova A., Derik I.,

							Korolova N., Morhun A., Dashkova V. Teaching Grammar to Junior Bachelor Students by Means of Authentic English Texts. Forum for Linguistic Studies, 2025. Vol. 7, Issue 9. P. 638-659. Scopus. DOI: https://doi.org/10.30564/fls.v7i9.10757 9. Корольова Н.Л., Дерік І.М., Стоянова Т.В. Синергія міжкультурної комунікації та стратегії перекладу у відтворення англомовних культурних концептів. Вісник науки та освіти. Київ, 2025. Вип.10 (40). С. 30-42. Фахова стаття. 10. Derik, T. Neglyad, T. Stoyanova On the Issue of Verbal Discrimination in Contemporary Media Discourse. Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 72. Дрогобич. 2024. С. 239-245. Фахова стаття. https://doi.org/10.24919/2308-4863/72-1-33 11. Derik I. On the Issue of the Peculiarities of Chinese Diplomatic Discourse Translation into English. Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Перекладознавство. 2023. Том 34 (73) № 1 Ч. 1. С. 274-280. Фахова стаття. DOI: https://doi.org/10.32782/2710-4656/2023.1.1/45 12. Дерік І.М., Корольова Н.Л. Вплив культурних факторів на синергію в перекладознавчій парадигмі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені

							Івана Франка. Вип. 72. Дрогобич. 2024. С. 30-42. Фахова стаття. п. 2. 1. Авторське свідоцтво №123078 - Стаття «ON THE PECULIARITIES OF THE ENGLISH PENITENTIARY DISCOURSE RENDERING IN UKRAINIAN TRANSLATION». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). 2. Авторське свідоцтво №123079 - Стаття «SCIENTIFIC TEXTS IN THE PARADIGM OF TRANSLATION STUDIES». Автори: Дерік Ілона Морисівна, Дружина Тетяна Антонівна (зареєстровано 19.01.2024). 3. Авторське свідоцтво №123077 - Стаття «ON THE ISSUE OF THE PECULIARITIES OF CHINESE DIPLOMATIC DISCOURSE TRANSLATION INTO ENGLISH». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). 4. Авторське свідоцтво №123081 - Стаття «ON STRATEGIES AND TACTICS OF TRANSLATING AMATEUR PROSE». Автори: Дерік Ілона Морисівна, Дружина Тетяна Антонівна (зареєстровано 19.01.2024). 5. Авторське свідоцтво №123082 - Стаття «On Translating Sacred Texts». Автор: Дерік Ілона Морисівна (зареєстровано 19.01.2024). п. 3 1. Дерік І. М. Підручник «Теорія та практика перекладу. Аспекти перекладу». Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврьского) рівня факультету іноземних мов, спеціальність 035 Філологія (спеціалізація 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)) за ОПП «Переклад (перша – англійська, друга –

							китайська)» 1-4-го років навчання, денної та заочної форми. Англ. та укр. мовою. Одеса: ПНПУ, 2022. 246 с. (16 др.арк.). 2. Дерік (& колектив авторів) Scientific Foundations of Pedagogy and Education. Особливості перекладу англомовного та китайськомовного медичного дискурсу українською мовою. Boston. Library of Congress Cataloging-in-Publication Data ISBN – 979-8-88722-620-0. Boston, 2022. P.136-159. (1,5 др. арк.). п. 4 1. Дерік І. М. Методичні рекомендації до написання курсових робіт для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня денної та заочної форми навчання за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса: Університет Ушинського, 2021. 32 с. 2. Дерік І. М. Конспект лекцій із навчальної дисципліни ОК 09 «Теорія і практика перекладу» за ОПП: Переклад (перша – англійська, друга – китай¬ська), ОПП: Переклад (перша – китайська, друга – англійська). Спеціальність: 035 Філологія. Спеціалізація: 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Спеціалізація: 035.065 – східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська. Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня 1–4-го років навчання, денної та заочної форми. Одеса : Університет Ушинського, 2021.92 с. 3. Дерік І.М., Негляд Т.Ю. «Методичні рекомендації до проведення практичних занять з

							навчальної дисципліни «Теорія та практика перекладу» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія». Одеса. 2024. 50 с. 4. Дерік І.М., Корольова Н.Л. Методичні рекомендації до проведення практичних занять з дисципліни «Специфіка художнього перекладу» для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю 035 Філологія. Одеса : ПНПУ, 2023. 45 с. 5. Дерік І.М. Методичні вказівки для самостійної роботи студентів із навчальної дисципліни «Фразеологія у перекладі». Для здобувачів вищої освіти третього року навчання, першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю 035 Філологія (переклад з англійської, китайської українською).Одеса : ПНПУ, 2021. 54 с. п. 6. Шаламай А.А. Дискурсивні особливості дієгетичного тексту відеоігор. Дата захисту 24.10.2024. Диплом Н24 №004215 від 11.11.2024. п. 7 Офіційний опонент: 05.02.2024 року – дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філософії зі спеціальності 035 Філологія Степанової С. Є. «Соціальний статус у мовній картині світу художнього персонажу». п. 8 1. Керівник наукової теми «Синергізм перекладознавчої парадигми». Тема

							затверджена Рішенням Вченої Ради ПНПУ імені К. Д. Ушинського від 30 грудня 2021 року. 0122U000071 (протокол № 6). НДР проводиться відповідно до рішення Вченої ради ПНПУ імені К. Д. Ушинського та відповідного плану Міністерства освіти і науки України. За класифікацією НДР є фундаментальною. 2. Член редакційної колегії та заступник головного редактора вітчизняного наукового періодиного видання категорії «Б» Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (із 2022 р.). п. 12 1. Ilona Derik, Oleksandra Morhun. Training Interpreters in the Multicultural Aspect under the Conditions of the Integration of Asian and European Education Systems. “Eurasian Commonwealth: Ukraine as a Crossroads of Europe and Asia”. Baltija Publishing. 2024. 55-77. 2. Дерік І. М. До питання про особливості перекладу англомовного пенітенціарного дискурсу українською мовою. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського. Одеса : ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2022. № 34. С. 16-28. DOI:https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-2 3. Derik I. On the issue of translating English and Chinese medical discourse. International Science Journal of Education & Linguistics. 2022. Vol. 1, No. 3. P. 49–56. DOI: https://doi.org/10.46299/j.isjel.20220103.4 4. Derik I. English Pharmaceutical

							Terminology as the Object of Translation. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. 2023. Вип. 6. Харбін: Харбінський інженерний університет. С. 17–21. 5. Derik I. On the issue of interaction of the cross-cultural communication and translation studies. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі. Міжнародний журнал. Випуск 5. Харбін. 2022. С.78-81. 6. T.Korolova, I.Derik, N.Zhmayeva Curricula for Bachelor Degree «Translation (English, Chinese)» and «Translation (Chinese, English)» and Master Degree «Translation (English, Chinese)». Modern Vectors of Science and Education Development in China and Ukraine. State institution «South Ukrainian National Pedagogical University named after K. D. Ushynsky». Harbin Engineering University. 2022. №8. P.22-26. ISSN 2414-4746 7. Дерік І.М., Низька Т.С. Особливості перекладу директивних текстів (на матеріалі англомовних медичних інструкцій у контексті пандемії COVID-19 та їх варіантів перекладу українською мовою. PROBLEMS OF SCIENCE AND PRACTICE, TASKS AND WAYS TO SOLVE THEM. Philological Sciences. Proceedings of the XXVI International Scientific and Practical Conference Helsinki, Finland July 05 – 08, 2022. P. 22-27. 8. Дерік І.М., Гуцал Д. Особливості відтворення фемінітивів в перекладі української публіцистики

							англійською мовою. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 311-327. DOI: https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33. п. 14 Керівництво Кириченко Дарією Олександрівною (призове місце на ІІ етапі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт). 2023. Керівництво Пономаренко Христиною Олександрівною (І місце на Всеукраїнському конкурсі перекладів). 2023. п. 19 з 2022 р. – член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики. Сертифікат УА № 0812 від 31.08.2022. Пролонговано у 2023 р. Сертифікат УА № 0855 від 31.08.2023. Пролонговано у 2024 р. Сертифікат УА № 0926 від 30.08.2024. Пролонговано у 2025 р. Сертифікат УА № 1027 від 30.08.2025.
441272	Іліаді Олександр Іванович	Професор, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література і українська мова та література, Диплом магістра, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: українська мова і	25	ОК 08 Проблеми текстології та дискурсології	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 011436 від 04 липня 2001 року (протокол № 23-06/7), виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Структура і семантика праслов'янського слова в генетичному гнізді *ver-» (спеціальність 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат доцента 12ДЦ № 039883 від 23 вересня 2014 року (протокол № 6/02-Д), виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою методик дошкільної та

				література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом доктора наук ДД 007808, виданий 18.11.2009, Диплом кандидата наук ДК 011436, виданий 04.07.2001, Атестат доцента 12ДЦ 039883, виданий 23.09.2014, Атестат професора АП 005706, виданий 20.12.2023			початкової освіти. Диплом доктора філологічних наук ДД № 007808 від 18 листопада 2009 року (протокол № 27-06/5 президії Вищої атестаційної комісії України). Тема дисертації – «Праслов'янська топонімія балканського ареалу» (спеціальність: 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат професора АП №005706 видано на підставі рішення атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України від 20 грудня 2023 року за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича (м. Чернівці), кафедра педагогіки та методики початкової освіти. Довідка про стажування №02/15-774 від 25.03.2021. Тема стажування – «Особливості викладання дисциплін гуманітарного циклу на нефілологічних спеці¬альностях». Обсяг стажування – 180 годин (6 кредитів), 01.02.2021–15.03.2021. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 – 17.03.2023. (180 год. (6 кредитів ЄКТС)). 3. Одеський національний університет імені І. І. Мечникова. Довідка № 02-01-308 від 22.05.2023. «Методика підготовки перекладачів і наукові проблеми сучасного перекладознавства». 21.11.2022–21.05.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Онлайн-курс

							«Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!». Сертифікат № 7e9ca623db1140a1a8a8a135d48d8bd5_від 21.03.2023, фонд «Східна Європа» спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій. Відповідає 8 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме: п. 1, п. 2, п. 3, п. 6, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Iliadi A.I., Zhigora I. V. The «Road, Crossing and Lands beyond the River» Triad in the East Slavic Ritual Texts: Lexics, Semantics and Pragmatics. SLAVICA SLOVACA. 2022. Ročník 57. Číslo 1. P. 3–20. Scopus. https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.1 2. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Compound Words with Slav. *mysl-: Iran. *mana-, *mazda- (against Baltic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2022. LXXXVII. P. 30–63. Scopus. https://doi.org/10.35321/all87-02 3. Iliadi A. I. Alanica in the Don Toponymy II. Acta Onomastica. 2023. LXIV/2. P. 344–359. Scopus. https://doi.org/10.58756/a2646274 4. Iliadi A. I, Slavo-Iranica II: Compound Words with Slav. *slav-, *slux- : Iran. *śrau̯a-, *śrauša-, *śrūťa- (against Baltic and Germanic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2023. №89. P. 39–74. Scopus. https://doi.org/10.35321/all89-03 5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from ‘body’ to ‘person’, ‘self’, ‘soul’. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–

203. Scopus. https://doi.org/10.35321/all90-07

6. Iliadi A. I. Varia Onomastica: Sarmato-Alanica (Danapria, Bohus). Acta Linguistica Lithuanica. 2025. № 92. P. 1–28. Scopus. https://doi.org/10.35321/all92-05

7. Iliadi A. I. Old English Composita with leōd, liud in Structural and Chronological Terms (against Germanic Background). Мова. 2022. №38. P. 29–37. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2022.38.269919

8. Iliadi A. I. Meanings 'Bowl' and 'Skull' in the Mirror of Comparative Semantics: the Problem of Historical Pragmatics and Archaizing translation. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 35. P. 31–43. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34

9. Iliadi A. I., Snisarenko I. Y. The Old English Anthroponymic Compounds with the Exponent w[e]ald-. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 328–351. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33-24

10. Іліаді О. І., Снісаренко І. Є. Прагерм. *huʒi- в композитах. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2022. Випуск 202. С. 53–61. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2022-1-202-53-61

11. Iliadi A. I., Fedorova

							A. A. Lexical Explication of the Concept «Power» in Old English (Lexical and-Semantic Studies). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагоггічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 34. С. 38–47. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-4 12. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1 13. Iliadi A. I., Proto-Slavonic Compound Words with *slav- ‘fame’, ‘glory’, ‘rumour’: System Reconstruction of «Glorious Names» Paradigm. Мова. 2023. № 39. P. 57–68. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307-4558.2023.39.284902 14. Iliadi A. I. Exponent *bogo-/*-bogъ in the Proto-Slavonic Composites. Мова. 2023. № 40. P. 42–50. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2023.40.300470 15. Iliadi A. I., Derik I. M. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1 16. Iliadi A. I. The Category of Deprivation in the Proto-Slavonic Language. MODERN PHILOLOGY. 2024. №1. P. 16–22. Фахове видання. https://doi.org/10.3278

2/modernph-2024.1.3

17. Iliadi A. I. The Sea in Poetic Language of the Ancient Germans (Testimony of the Texts). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 36. P. 5–33. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-36-1

18. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Toponymica. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2021. Випуск 193. С. 171–176. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2021-1-193-171-176.

19. Іліаді О. І. Idea hominis in the Light of the Slavonic Anthroponymy. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології. 2023. Вип. 13. P. 50–62. Фахове видання.

20. Iliadi A. I. Fragments of Slavonic-Iranian Mythopoetic Text: Syntactic Constructions with *svętъ : *śv̯anta-. Мова. 2024. №41. P. 60–69. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.41.311211

21. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Slavica. IV. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №39. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-39.1

22. Iliadi A. I. Reconstruction of Proto-Slavonic Vocabulary (Some Additions to ÈSSÂ and SP). Мова. 2024. № 42. P. 34–46. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.42.325839

23. Iliadi A. I., Derik I.

							M., Stoianova T. V. Phraseological Equivalents and Literary Translation: Chinese, English and the Slavonic Languages. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2025. №40. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2025-40.1 24. Iliadi A. I. Etyma Slavica: Toponimia. Мова. 2025. №43. P. 13–18. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2025.43.336625 п. 2 Іліаді О. І. Навчальний посібник «Проблеми текстології та дискурсології». Для здобувачів третього рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса. ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2023.130 с. (5 др. арк.). п. 3. 1. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні матеріали до навчальної дисципліни «Проблеми автоматизованого перекладу»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, конт¬рольні завдання для здобувачів освіти за другим (магістерським) рівнем [денне і заочне відділення, перший рік навчання, спеціальність 035 «Філологія»]. Одеса : Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», 2022. 22 с. 2. Корольова Т. М., Попова О. В., Іліаді О. І. Методичні рекомендації щодо виконання кваліфікаційних (магістерських) робіт. Одеса, 2022. 43 с. 3. Корольова Т. М.,

							Іліаді О. І. Методичні вказівки з навчальної дисципліни «Особливості перекладу усної комунікації»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, контрольні завдання [Спеціальність: 035 Філологія. Освітній ступінь: бакалавр (третій рік навчання)]. Одеса, 2022. 30 с. 4. Іліаді О. І. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Історія лінгвістичної думки». Для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 5. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження у філології» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 6. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Парадигми культурно- історичних епох у синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 22 с. 7. Іліаді О. І. Методичні

							рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основи порівняльної лінгвістики» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. 8. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Філологія в синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. п. 6 Наукове консультування здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня доктора філологічних наук: Громко Т. В. Метолодогія лексико-граматичної дескрипції лінгварію говірки (захищена 21.12.2021 у спецраді Д 41.051.02; диплом видано в березні 2022 р.), спеціальність 10.02.01 – українська мова. п. 8 Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України: 1. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (Категорія «Б»). Із 2019 р. З 2023 р. – головний редактор. 2. Modern Philology (Одеський національний морський університет, м. Одеса) (Категорія «Б»). З 2023 р. 3. Теоретичні й

							прикладні проблеми сучасної філології (Донбаський державний педагогічний університет, м. Слов ' янськ). З 2021 р. п. 12 1. Іліаді О. І. Фонетичний аспект в етимологічних дослідженнях. Методологія та історіографія мовознавства: збірник тез VIII науково-практичної Інтернет-конференції. Слов'янськ : ДДПУ, 2021. С. 58–61. 2. Іліаді О. І., Жигора І. В. Етика і прагматика в шкільному вихованні допетровської доби: свідчить текст. Наукові записки. Серія: Педагогічні науки. 2021. Вип. 197. С. 25–28. 3. Iliadi A. I. In the Wake of Ancient Interlingual Contacts: Proto-Slavonic *činьna рьть & Eastern Iranian *činu̯a[n]t-partu- (one Case of Ritual Microtext Tracing). Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полі культур¬ному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2023. Вип. 6. Р. 35–37. 4. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Proto-Slavonic *mirъ : Iranian *miϑra- as a Part of Composites. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали X науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 18–19 жовтня 2023 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2023. Р. 100–103. 5. Iliadi A. I. East Slavic раба: a Case of Mythologizing of Social Terminological Semantics. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний

							університет, 2024. Випуск 7. Р. 48–52. 6. Iliadi A. I. Alano-Ossetica: Alanian *dew[a]ga-mand & Ossetian деука, Деуыка. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XI науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 16–17 жовтня 2024 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2024. Р. 59–62. 7. Iliadi A. I. Varia onomastica Iranica (Danapria et Bohus). Language and Culture Dialogue in 21st Century Onomastics: 5th International Scientific Aleksandras Vanagas ' Conference (Vilnius, november 7–8, 2024). Vilnius : Institute of the Lithuanian Language, 2024. P. 21–22. 8. Iliadi A. I. Interpretation of the «Dark» Textual Elements and Etymology. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2025. Вип. 8. Р. 32–35. 9. Iliadi O. I. Clay and Reed in the Language of Alans. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XII науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 22–23 жовтня 2025 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2025. Р. 110–113. п. 14 Керівництво студентом-переможцем (Гущіна Віра) Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за напрямом «Переклад» у 2023–2024 р.). п. 19 Із 2022 р. – член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (сертифікат УА №

							0810 від 31.08.2022). Пролонгація: з вересня 2024
334706	Княжева Ірина Анатоліївна	Завідувач, Основне місце роботи	Факультет початкового навчання	Диплом спеціаліста, Одеський державний педагогічний інститут імені К. Д. Ушинського, рік закінчення: 1987, спеціальність: , Диплом доктора наук ДД 003928, виданий 22.12.2014, Диплом кандидата наук КД 059643, виданий 24.02.1992, Атестат доцента ДЦ 005777, виданий 31.03.1994, Атестат професора 12ПР 011554, виданий 25.02.2016	30	ОК 09 Викладання у вищій школі	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата наук КД 059643, виданий 24.02.1992. Кандидат педагогічних наук, спеціальність: 13.00.01– загальна педагогіка та історія педагогіки. Тема дисертації: «Виховання і розвиток милосердя у дітей старшого дошкільного віку». Атестат доцента ДЦ005777, виданий31.03.1994. Диплом доктора наук ДД 003928, виданий 22.12.2014. Доктор педагогічних наук зі спеціальності 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти; 13.00.08 –дошкільна педагогіка. Тема дисертації: «Теоретико-методологічні засади розвитку методичної культури майбутніх викладачів педагогічних дисциплін в умовах магістратури». Атестат професора 12ПР 011554, виданий 25.02.2016. Підвищення кваліфікації: 1. Південноукраїнський центр професійного розвитку керівників та фахівців соціономічної сфери Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Сертифікат про підвищення кваліфікації No 32/1-0142/2021 від 24.09.2021. «Сучасна онлайн-комунікація (культура віртуального спілкування)». 15.09.2021 – 23.09.2021. (10 год.) 2. Південноукраїнський центр професійного розвитку керівників та фахівців соціономічної сфери Державного закладу «Південноукраїнський національний

							педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Сертифікат КН № 32/1 –003/0018/2022 від 30.05.2022 р. «Використання хмаро орієнтованого навчального середовища Microsoft 365 (ІІ-етап)». (10 год.) 3. Південноукраїнський центр професійного розвитку керівників та фахівців соціономічної сфери Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Школа педагогічної майстерності 2022. Сертифікат КН № 32/1 – 001/0024/2022 від 20.05.2022 р. «Психологічний стрес:подолання наслідків та уникнення посттравматичного стресового розладу» . (10 год.). 4. Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» Південноукраїнський центр професійного розвитку керівників та фахівців соціономічної сфери. Сертифікат ІБ № 32/1 – 025/0104/2023. «Медіаграмотність в умовах воєнного часу: нові виклики та ресурси» (4 год.). 5. ВГО «Інноваційний університет» у співпраці з закладами вищої освіти та науковими установами. Підвищення кваліфікації наукових керівників PhD за пілотною програмою «Інноваційний науковий керівник». 08.05.2023 – 31.05.2023. Сертифікат № 1747 (90 год.). 6. Еразмус+ проєкт з «Розвитку потенціалу вищої освіти» PAGOSTE «Нові механізми управління на основі партнерства та стандартизації підготовки викладачів

							професійної освіти в Україні». 06.07.2023–07.07.2023. Сертифікат № 609536-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-SP 7. Тренінг «Диджиталізація, співпраця та дуальна професійна освіта в німецькомовних країнах: проблемні питання та шляхи їх вирішення» (8 год.). 8. Центр українсько-європейського наукового співробітництва. Програма «Професійний розвиток: методологічна основа та інноваційні технології» 01.01.2024–11.02.2024. Сертифікат № ADV-010145-ATC від 11.02.2024 (6 кредитів, 180 год.). 9. Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», довідка № 1440/26/3 від 28.08.2025 р. «Менеджмент освіти» 20.03.2025-20.06.2025 (180 год.). Відповідає 10 пунктам Ліцензійних умов, а саме п. 1, п. 2, п. 3, п. 4, п. 6, п. 7, п. 8, п. 11, п. 12, п. 19. п. 1 1. Bogush, Alla; Kovshar, Olena; Knyazheva, Irina; Suiatynova, Kateryna; Drevniak, Lada. Analysis of the Key Theoretical Frameworks of the Organization of Inclusive Education in a Preschool Establishment [Аналіз ключових теоретичних основ організації інклюзивної освіти в дошкільному закладі]. International Journal of Early Childhood Special Education 2022, Vol. 14 Issue 1, p. 253-259. (Web of Science). https://www.int-jecse.net/abstract.php?id=427 DOI: 10.9756/INT-JECSE/V14I1.221031 2. Lystopad O, Mardarova I.,

							Kniazheva I, Kudriavtseva O. Formation of the Operational Skills of Using Information and Communication Technologies in the Professional Activity of a Future Pedagogue. [Формування операційних умінь використання інформаційно-комунікаційних технологій у професійній діяльності майбутнього педагога]. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL Number 9. July 2023. P.320-339. DOI : 10.24093/awej/call9.22 3. Knyazheva I. A. Experience of methodical activity as a factor of professional development of future teachers in the conditions of Institutions of Higher Education [Досвід методичної діяльності як чинник професійного становлення майбутніх педагогів в умовах закладу вищої освіти]. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. / [редкол.: А. В. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2022. Вип. 81. С. 47–51. DOI https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.81.7 4. Knyazheva I. A. Modeling of the formation process of methodological competence of future teachers in the conditions of university education [Моделювання процесу формування методичної компетентності майбутніх педагогів в умовах університетської освіти]. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. Збірник наукових праць. М-во освіти і науки України, Нац.

							пед. ун-т імені М. П. Драгоманова. Випуск 86. Київ: Видавничий дім «Гельветика», 2022. С. 99–102. DOI https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2022.86.19 5. Княжева І. А. Менталітет і ментальність як чинники професійного становлення майбутніх педагогів. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. / [редкол.: А. В. Сущенко (голов. ред.) та ін.]. Запоріжжя : КПУ, 2022. Вип. 83. С. 42–46. DOI https://doi.org/10.32840/1992-5786.2022.83.6 6. Княжева І. А. Компетентнісний підхід як домінанта сучасної професійно-педагогічної освіти в умовах євроінтеграції. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. Збірник наукових праць. М-во освіти і науки України, Нац. пед. ун-т імені М. П. Драгоманова. Спецвипуск. Том 1. Київ: Видавничий дім «Гельветика», 2022. С. 150–153. DOI https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2022.spec.1.28 7. Княжева І. А. Методичний супровід професійного становлення майбутніх учителів в умовах університетської освіти. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. Збірник наукових праць. М-во освіти і науки України, Нац. пед. ун-т імені М. П. Драгоманова. Випуск 88. Київ: Видавничий дім «Гельветика»,

2022. С. 101–104. DOI https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2022.88.20

8. Knyazheva I. A. Cultural dimension of professional training of future teachers [Культурологічний вимір професійної підготовки майбутніх учителів]. Наука і освіта. 2023. № 4. С. 6–10. DOI:https://doi.org/10.24195/2414-4665-2022-4-2

9. Княжева І. А. Технологічний підхід у педагогічній освіті. Інноваційна педагогіка. 2023. Вип. 65. Т. 1. С. 163–166. DOI https://doi.org/10.32782/2663-6085/2023/63.1.30 http://innovpedagogy.od.ua/archives/2023/63/part_1/30.pdf

10. Knyazheva I. A. Content analysis of the use of methodological approaches in research in the field 01 education/pedagogy [Контент-аналіз використання методологічних підходів у дослідженнях галузі 01 Освіта/Педагогіка]. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»)»: журнал. 2024. № 1(19) 2024. С. 591–603. DOI: 10.52058/2786-6165-2024-1(19)-591-603

11. Княжева І. А., Хе Шицзя. Інтегративний підхід у дослідженні дидактичної культури педагога як наукового феномену. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського. 2024. № 1 (146). С. 120–125. DOI https://doi.org/10.24195/2617-6688-2024-1-18 http://dspace.pdpu.edu.ua/bitstream/123456789/20138/1/20.pdf

12. Княжева І. А., Лі

Ліньї. Акмеологічний і рефлексивний підходи як методологічне підґрунтя професійної підготовки майбутніх учителів мистецьких спеціальностей Наука і освіта. 2024. № 1. С. 22–26. DOI:https://doi.org/10.24195/2414-4665-2024-1-4 https://scienceandeducation.pdpu.edu.ua/doc/2024/1_2024/6.pdf

13. Knyazheva I. Designing the professional formation of future teachers of humanities in the conditions of the university space: a methodical component [Проєктування професійного становлення майбутніх учителів гуманітарних дисциплін в умовах університетського простору: методичний складник]. Theoretical and methodological principles of designing the professional development of future specialists in the conditions of the university space: collective monograph. Under the general editorship by Professor Iryna Knyazheva. Odesa: Ushynsky University, 2024. P. 18–68. (1,7 друк. арк.). https://doi.org/10.24195/cm2024UUch1

14. Knyazheva I. Technological and methodological aspects of structure of a modern lecture class [Технолого-методичні аспекти побудови сучасного лекційного заняття]. Наука і освіта. 2024. No 4. С. 8–12. DOI: https://doi.org/10.24195/2414-4665-2024-4-2 https://scienceandeducation.pdpu.edu.ua/doc/2024/4_2024/4.pdf

15. Княжева І. А. Державні стандарти та управління якістю фахової передвищої та вищої освіти. Перспективи та інновації науки. 2025. № 5 (51). С. 703–712. DOI:10.52058/2786-4952-2025-5(51)-703-712

							16. Княжева І. А., Койчева Т. І., Ноздрова О. П., Кинєва П. П. Педагогічна інноватика як чинник якості освіти: організаційний аспект. Перспективи та інновації науки. (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»). 2025. № 6(52). С. 539–549. 17. Княжева І. А., Койчева Т. І., Ноздрова О. П., Кинєва П. П. Педагогіка особистісно-орієнтованої взаємодії в підготовці майбутніх фахівців з фізичної культури та спорту. Вісник Міжнародного економіко-гуманітарного університету імені Академіка Степана Дем'янчука. Серія: Педагогіка та психологія». 2025. No 2. С. 68–75. DOI https://doi.org/10.32782/3041-2021/2025-2-10 https://journals.megu.rovno.ua/index.php/ped-psyh/article/view/57/55 п. 2 1. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 122130 Княжева І. А. «Experience of methodical activity as a factor of professional development of future teachers in the conditions of institutions of higher education» від 20.12.2023 р. 2. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 128606 Княжева І. А. «Навчальна автономія як дидактична стратегія професійної підготовки майбутніх викладачів педагогічних дисципалін» від 29.07.2024 р. 3. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 128612 Княжева І. А. «Knyazheva I. A. Pedagogical Technology Development of

							Methodical Culture of Future Teachers [Педагогічна технологія розвитку методичної культури майбутніх учителів]. Pedagogical and psychological science and education: transformation and development vectors: Collective monograph. Vol. 1. Riga, Latvia: «Baltija Publishing», 2021. С. 218–234» від 29.07.2024 р. 4. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 128433 Княжева І. А. «Стан сформованості методичної компетентності майбутніх вихователів закладів дошкільної освіти» від 23.07.2024 р. 5. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 128434 Княжева І. А. «Методологічні детермінанти дослідження професійної підготовки майбутніх фахівців в умовах вищої педагогічної освіти» від 23.07.2024 р. п. 3 1. Knyazheva I. A. Higher and professional education: a culturally appropriate dimension [Вища та професійна освіта: культурно відповідний вимір]. European potential for the development of pedagogical and psychological science. Collective monograph. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2021. С. 215-241 (1,5 друк. арк.) http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/173 2. Knyazheva I. Designing the professional formation of future teachers of humanities in the conditions of the university space: a methodical component [Проєктування професійного становлення майбутніх учителів гуманітарних дисциплін в умовах університетського простору: методичний складник]. Theoretical and methodological

							principles of designing the professional development of future specialists in the conditions of the university space: collective monograph. Under the general editorship by Professor Iryna Knyazheva. Odesa: Ushynsky University, 2024. P. 18–68. (1,7 друк. арк.) http://dspace.pdpu.edu.ua/jspui/handle/123456789/20340 п. 4 1. Підготовка кваліфікаційних (магістерських) робіт зі спеціальності 012 «Дошкільна освіта»: метод.рек. / уклад. Листопад О. А., Карпова Е. Е., Княжева І. А., Мардарова І. К., Кудрявцева О. А., Кононенко Н. В., Гуданич Н. М. Одеса, Університет Ушинського, 2021. 47 с. 2. Оформлення та написання курсової роботи для здобувачів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 012 «Дошкільна освіта»: методичні рекомендації / уклад. Листопад О. А., Карпова Е. Е., Княжева І. А., Кудрявцева О. А, Мардарова І. К., Кононенко Н. В., Візнюк В. В., Гуданич Н. М. Одеса: Університет Ушинського, 2021. 50 с. 3. Методичні рекомендації до написання курсових робіт з педагогіки для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 014 – Середня освіта (Мова і література (англійська)); Середня освіта (Мова і література (китайська)); Середня освіта (Мова і література (корейська)). Укладач Княжева І. А. Одеса: Університет Ушинського, 2023. 29 с. 4. Княжева І. А. Педагогіка вищої освіти: навчальний

							посібник (для здобувачів освіти другого освітнього рівня (магістр) спеціальності 014 Середня освіта (Фізична культура). Одеса, Університет Ушинського, 2023. 110 с. 5. Княжева І. А. Педагогіка: навчальний посібник для здобувачів освіти першого освітнього рівня (бакалавр) спеціальності 014.021 Середня освіта (Англійська мова та література). Одеса, Університет Ушинського, 2023.110 с. 6. Княжева І. А. Методичні рекомендації до лекційних, практичних занять і виконання самостійної роботи з навчальної дисципліни «Методологія наукових досліджень у галузі освіти» для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти зі спеціальностей 011 Освітні, педагогічні науки; 015 Професійна освіта: Одеса, Університет Ушинського, 2023. 36 с. 7. Княжева І. А. Методичні рекомендації до практичних занять і виконання самостійної роботи з навчальної дисципліни «Технолого-методичний інструментарій викладання у вищій школі» для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти зі спеціальності 011 Освітні, педагогічні науки. Одеса, Університет Ушинського, 2024. 25 с. 8. Княжева І. А. Методичні рекомендації проведення практичних занять, організації самостійної роботи з навчальної дисципліни

							«Викладання у вищій школі» для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти непедагогічних спеціальностей. Одеса, Університет Ушинського, 2024. 35 с. 9. Княжева І. А. Методичні рекомендації до проведення практичних занять, організації самостійної роботи з навчальної дисципліни «Організація освітньої діяльності в закладах фахової передвищої та вищої освіти» для здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем зі спеціальності 014.11 Середня освіта (фізична культура). Одеса, 2024. 24 с. http://dspace.pdpu.edu.ua/handle/123456789/19215 10. Княжева І. А. Методичні рекомендації до виконання завдань самостійної роботи з навчальної дисципліни «Викладання психолого-педагогічних дисциплін у закладах фахової передвищої і вищої освіти» для студентів магістратури спец. 012-Дошкільна освіта. Одеса, 2024. 29 с. 11. Княжева І. А. Методичні рекомендації до проведення практичних занять, організації самостійної роботи з навчальної дисципліни «Психологія і педагогіка вищої освіти» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальності 012 Дошкільна освіта. Одеса: Університет Ушинського, 2024. 31 с. http://dspace.pdpu.edu.ua/handle/123456789/19205 12. Княжева І. А. Методичні рекомендації до

							проведення практичних занять, організації самостійної роботи з навчальної дисципліни «Організація освітньої діяльності в закладах вищої освіти» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 017 Фізична культура і спорт. Одеса: Університет Ушинського, 2025. 38 с. 13. Княжева І. А., Ноздрова О. П. Методичні рекомендації до проведення практичних занять, організації самостійної роботи з навчальної дисципліни «Педагогічна інноватика в закладах освіти» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальності 014.021 (Англійська мова та зарубіжна література). Одеса: Університет Ушинського, 2025. 40 с. http://dspace.pdpu.edu.ua/handle/123456789/22155 п. 6 Листопад Наталя Леонідівна, тема: «Педагогічні умови формування цифрової культури студентів педагогічних коледжів», диплом кандидата педагогічних наук зі спеціальності 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти, виданий МОН України, рішення Атестаційної колегії від 26.06.2024 р. ДК № 064550. Корицька Ангеліна Володимирівна, тема: «Формування професійного менталітету майбутніх вихователів закладів дошкільної освіти», диплом доктора філософії зі спеціальності 011 Освітні, педагогічні науки Н25 No 000050, рішення від 20.12.24 р. Дата видачі 07.01.25 р.

							п. 7 З 2015 р. – учений секретар спеціалізованої вченої ради Д.41.053.01 Голова разової спеціалізованої вченої ради ДФ 41.053.030. Наказ Міністерства освіти і науки України про утворення спеціалізованих учених рад для присудження ступеня доктора філософії № 1296 від 02 грудня 2021 р. Член разової ради ДФ 41.053.011 (рецензент). Здобувач Орду Катерина Сергіївна тема «Формування інформаційно-комунікативної компетентності майбутніх сімейних лікарів у професійній підготовці». Захист 19.06. 2021 р. Член разової ради ДФ 41.053.026 (рецензент). Здобувач Сараєва Ірина Володимирівна тема «Формування оцінно-контрольних дій у дітей передшкільного віку в різних видах діяльності». Захист 26.12. 2021 р. Член разової ради ДФ 41.053.026 (рецензент). Здобувач ХУ ЮЕ тема: «Підготовка майбутніх учителів образотворчого мистецтва до дизайнерської діяльності засобами продуктивних технологій» Захист 21.01.2022 р. Член разової ради ДФ 41.053.026 (рецензент). Здобувач ЛІ ЧЖУХУА тема: «Формування методичної культури майбутніх учителів музичного мистецтва в процесі фахової підготовки». Захист 30.12.2021 р. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 03.10.2023 р. № 270). Здобувач Хе Їн. Тема «Формування методичної компетентності майбутніх викладачів фортепіано в процесі

							ансамблевого музикування». Захист 01.12.2023 р. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 28.12.2023 р. № 370.). Здобувач Ван Вей. Тема «Формування художньо-педагогічної ментальності майбутніх учителів образотворчого мистецтва в професійній підготовці»». Захист 16.02.2023 р. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 01.12.2023 р. № 341). Здобувач Максим Олександрович Шевченко. Тема «Формування інклюзивної компетентності майбутніх учителів фізичної культури у професійній підготовці». Захист 26.01.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 25.12.2023 р. № 364.). Здобувач Хань Хуйюнь. Тема «Педагогічні умови підготовки майбутніх учителів музичного мистецтва до впровадження технологій мистецької інноватики». Захист 23.01.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 25.12.2023 р. № 363.). Здобувач Шиман Ірина Анатоліївна. Тема «Формування інноваційної компетентності майбутніх учителів музичного мистецтва у професійній підготовці». Захист 16.02.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 21.10.2024 р. No 120-нд.). Здобувач Ву Мінлі. Тема «Формування економічної компетентності майбутніх учителів образотворчого мистецтва у фаховій підготовці». Захист 13.12.2024 року.

							Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 01.11.2024 р. No 357). Здобувач Бєлітченко Дмитро Миколайович. Тема «Формування науково-дослідницької культури майбутніх учителів фізико-математичних дисциплін». Захист 20.12.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 01.11.2024 р. No 358). Здобувачка Лі Юйлін. Тема «Формування естетичного світогляду майбутніх учителів музичного мистецтва у професійній підготовці». Захист 20.12.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 21.10.2024 р. No 121-нд.). Здобувач Кібіч Денис Олександрович. Тема «Підготовка майбутніх учителів образотворчого мистецтва до формування комунікативної культури школярів засобами акмеологічних технологій». Захист 13.12.2024 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 03.03.2025 р. No 44-нд). Здобувач Сяо Гуйян. Тема «Підготовка майбутніх викладачів фортепіано до роботи з учнями-початківцями на засадах мистецької інноватики». Захист 25.04.2025 року. Голова разової ради (наказ Університету Ушинського від 28.03.2025 р. No 77-нд). Здобувач Сюй Ченьцзи. Тема «Формування творчої компетентності майбутніх учителів музичного мистецтва на засадах функціонально-системного підходу». Захист 21.05.2025 року.
							п. 8

							Науковий керівник наукової теми кафедри педагогіки: «Проєктування професійного становлення майбутніх фахівців в умовах університетської освіти» (протокол № 5 від 26.12.2019 р.) (2020-2024 р.р.). Член редакційної колегії журналу «Preschool Education: Global Trends» (фахове видання). Від 2023 року. Науковий керівник наукової теми кафедри педагогіки: «Концептуальні засади особистісного та професійного зростання фахівця в умовах глобалізації освітньо-наукового простору» (2025–2029 р.р.). Державний реєстраційний номер: 0125U000117. Член редакційної колегії журналу «Preschool Education: Global Trends» (фахове видання). Із 2023 року. Член редакційної колегії журналу «Наука і освіта» (фахове видання). Із 2023 року. п. 11 З 2020 року наукове консультування педагогічних працівників Нерубайського академічного ліцею № 1 Нерубайської сільської ради Одесього району Одеської області. Договір подовжено (№ 39Д/24 від 20.02.2024 року). п. 12. 1. Княжева І. А. Застосування проєктної технології у професійній підготовці студентів магістратури педагогічних спеціальностей. Модернізація освітнього процесу в сучасних закладах освіти : зб. наук. праць / редкол. О. Я. Чебикін та ін. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. С. 21–26.

2. Княжева І. Дослідження емоційно-аксіологічного компоненту полікультурної компетентності майбутніх учителів. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Випуск 4. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2021. С. 56–58. URI: dspace.pdpu.edu.ua/jspui/handle/123456789/11470

3. Княжева І. А. Національне виховання дітей у педагогічному вимірі Софії Русової. Педагогічна спадщина Софії Русової та сучасні проблеми реформування національної освіти в Україні (з нагоди 165-ї річниці від дня народження видатної просвітительки). Матеріали V Всеукраїнської науково-практичної онлайн–конференції (18–19 лютого 2021 року) (тези доповідей). Умань : ВПЦ «Візаві», 2021. С. 74–75.

4. Княжева І. А. Якість професійної підготовки майбутніх учителів початкових класів: методичний складник. Інновації в початковій освіті: проблеми, перспективи, відповіді на виклики сьогодення: матеріали IV всеукр. наук.-практ. конф. (Полтава, 04–05 березня 2021 р.) / Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. Полтава : ПНПУ імені В. Г. Короленка, 2021. С. 149–151.

5. Pedagogical Technology Development of Methodical Culture of Future Teachers [Педагогічна технологія розвитку методичної культури майбутніх учителів]. Pedagogical and psychological science and education: transformation and

							development vectors : Collective monograph. Vol. 1. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2021. С. 218–234. 6. Княжева І. А., Ласовецька Н. М. Реалізація педагогічних ідей М. П. Драгоманова щодо використання фольклору як засобу виховання. М. П. Драгоманов у Європейському вимірі наукової української національної ідеї та українського відродження другої половини XIX століття (з нагоди 180-ї річниці від дня народження видатного педагога) : Матеріали VI всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції (11–12 листопада 2021 р.). Умань : ВПЦ «Візаві», 2021. С. 42–43. 7. Княжева І. А., Азарьєва Н. О. Формування у дітей передшкільного віку міжособистісної злагоди. Педагогічна освіта у вимірі інноваційних освітніх реалій: зб. наук. статей. Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. С. 43–48. 8. Княжева І. А., Бурма В. Л. В. О. Сухомлинський про роль сім'ї в моральному розвитку дитини. В. О. Сухомлинський і освіта XXI століття: соціальні, педагогічні та психологічні виміри: збірник тез за матеріалами Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції (23 вересня 2021 року, м. Миколаїв) / за ред. В. Д. Будака, Т. М. Степанової. Миколаїв : МНУ імені В. О. Сухомлинського, 2021. С. 45–48. 9. Княжева І. А. Методична компетентність і методична культура як результат професійного становлення майбутнього педагога в умовах магістерської підготовки у ЗВО. The

							XIII International Scientific and Practical Conference «Multidisciplinary academic research, innovation and results», April 05–08, 2022, Prague, Czech Republic. PP. 455–457. ISBN - 979-8-88526-749-6 DOI - 10.46299/ISG.2022.1.13. 10. Княжева І. А. Підготовка майбутніх учителів гуманітарних спеціальностей до вирішення виховних завдань (історія та сучасність) Сучасні проблеми навчання і виховання. Зб. наук. праць. Упоряд. І. О. Бартєнєва. Одеса. ПНПУ імені К. Д. Ушинського, ОПЗО «Тіква-Ор Самеах». Лютий, 2022. С. 92–98. 11. Княжева І. А. Педагогічна антропологія К. Д. Ушинського щодо професійного становлення майбутніх педагогів. Модернізація освітнього процесу в сучасних закладах освіти : зб. наук. праць / редкол. О. Я. Чебикін та ін. Одеса : видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. С. 15–24. 12. Княжева І. А. Готовність до спілкування з дітьми як результат фахової підготовки майбутніх педагогів-вихователів. Модернізація освітнього середовища: проблеми та перспективи в контексті євроінтеграції: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції (Івано-Франківськ, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 19–20 травня 2022 р.) / Упор. Т. Качак. Івано-Франківськ, 2022. С. 36–40. 13 Княжева І. А. Дидактичний аналіз у методичній підготовці майбутніх педагогів. Педагогічна наука і

освіта у сучасному вимірі: проблеми та перспективи розвитку: Матеріали IV Всеукраїнської науково-практичної конференції (20 травня 2022 р.) / за заг. ред. В. В. Ягоднікової. Одеса: видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. С. 69–71.

14. Княжева І. А. Особистісно зорієнтовані технології як засіб реалізації компетентнісного підходу в професійно-педагогічній освіті. Інноваційні технології розвитку особистісно-професійної компетентності педагогів в умовах післядипломної освіти: збірник наукових статей. За заг. ред. Г. Л. Єфремової. Суми, 2022. С. 33–35.

15. Княжева І. А. Системний підхід як методологічне підґрунтя інновацій в освітньому процесі ЗВО. Інновації в сучасній освіті: методологія, технології, ресурсне забезпечення, дидактичні та виховні аспекти. Збірник наукових праць за матеріалами Міжнар. науково-практ. конференції (20 травня 2022 р.). Ізмаїл: РВВ ІДГУ, 2022. С. 55–58.

16. Княжева І. А., Чернявська М. О. Проблема формування культури педагогічної діяльності в сучасному науковому дискурсі. Шості Ґеретівські читання: наукові статті, тези доповідей та інші матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції (м. Тернопіль, Україна, 03 червня 2022 року). Науковий, методичний, інформаційний збірник Тернопільського обласного комунального інституту післядипломної педагогічної освіти. Тернопіль: ТОКІППО,

2022. С. 115–199.

17. Княжева І. А., Бочевар Л. С. Формування соціальної компетентності дітей як наукова проблема. Комплексний підхід до модернізації науки: методи, моделі та мультидисциплінарність: матеріали II Міжнародної наукової конференції, м. Чернівці, 26 серпня, 2022 р. / Міжнародний центр наукових досліджень. Вінниця: Європейська наукова платформа, 2022. С. 362–364.

18. Княжева І. А. Визначальні принципи розвитку особистості в педагогічній системі Я. А. Коменського. Я. А. Коменський – фундатор наукової педагогіки (з нагоди 430-річчя від дня народження видатного педагога): Матеріали VII Всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції з міжнародною участю, 10-11 листопада 2022 р. Умань: ВПЦ «Візаві», 2022. С. 58–61.

19. Kniazheva I. A. Project technologies as a means of professional development of future teachers in conditions of higher education [Проектні технології як засіб підвищення кваліфікації майбутніх учителів в умовах вищої освіти]. Березневий науковий дискурс 2023 на тему: «Детермінанти посилення ролі освіти у повоєнному відновленні України». Збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної конференції для освітян (м. Чернігів, 22 березня 2023 року). Чернігів: ГО «Науково-освітній інноваційний центр суспільних трансформацій», 2023. С. 18-20. ISBN 978-617-95224-8-2
DOI: https://doi.org/10.54929/conf_ped_03_2023

20. Княжева І. А.,

Заволока О. В. Виховання працелюбності у дітей. Модернізація освітнього процесу в сучасних закладах освіти : зб. наук. праць / редкол. О. Я. Чебикін та ін. Одеса : Університет Ушинського, 2023. С. 23–29.

21. Княжева І. А. Формування в майбутніх педагогів спеціальності «014 середня освіта» пізнавальної активності як чинника опанування загальних компетентностей в умовах модульного навчання. Актуальні питання розвитку особистості: сучасність, інновації, перспективи: Збірник наукових праць за матеріалами Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (м. Житомир, 25 квітня 2023 р.). М-во освіти і науки України, Житомирський державний університет імені Івана Франка, соц.-псих. факультет. Житомир, Вид-во ЖДУ імені Івана Франка, 2023. С. 153–154.

22. Княжева І. А., Турчанінова О. І. Підготовка майбутніх вихователів до гуманістичної взаємодії з дітьми. Сучасні проблеми навчання і виховання. Зб. наук. праць. Упоряд. І. О. Бартєнєва. Одеса: Астропринт. 2023. С. 53–59.

23. Княжева І. А. Збагачення освітнього середовища НУШ полікультурним змістом як умова здійснення якісного і безпечного національно-патріотичного виховання учнів. Безпечне освітнє середовище: нові виклики та сучасні рішення в умовах воєнного і повоєнного часу : збірник наукових статей, тез доповідей та інших матеріалів ІІ Всеукраїнської науково-практичної

конференції, 01 березня 2024 р. Тернопіль: ФОП Осадца Ю. В., 2024. С. 248–251.

24. Kniazheva I. A. Professional training of masters of teaching education: methodological aspect. Професійний розвиток: методологічна основа та інноваційні технології: матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 1 січня–11 лютого 2024 року. Львів – Торунь: Liha-Pres, 2024. С. 110–112.

25. Княжева І. А., Доріч М. С. Формування гендерної ідентичності як завдання статевого виховання дітей старшого дошкільного віку. Модернізація освітнього процесу в сучасних закладах освіти : збірник матеріалів І Всеукраїнської науково_практичної конференції (м. Одеса, Україна, 26-27 лютого 2024 року). Редколегія: І.А.Княжева, Т.І.Койчева, Т.Ю.Осипова, О.А.Галіцан, І.О.Бартєнєва, І.С.Артемьєва, О.П. Ноздрова, П. П. Кинєва. Одеса: Університет Ушинського, 2024. С. 125–132.

26. Княжева І. А. Поліпарадигмальний підхід у професійній підготовці майбутніх педагогів. Березневий науковий дискурс 2024 на тему: «Детермінанти посилення ролі освіти у повоєнному відновленні України». Збірник матеріалів ІІ Міжнародної науково-практичної конференції для освітян (м. Київ, 29 березня 2024 року). Чернігів: ГО «Науково-освітній інноваційний центр суспільних трансформацій», 2024. С. 91–92. DOI: https://doi.org/10.54929/conf_ped_03_2024

							27. Княжева І. Результати діагностики когнітивного компоненту методичної компетентності майбутніх учителів гуманітарних спеціальностей. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: міжнародний журнал. Випуск 7. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. С. 116–119. 28. Княжева І. А., Крижановська Ю. Є. Діяльнісний підхід до формування у дітей дошкільного віку ціннісного ставлення до явищ суспільного життя. Модернізація освітнього процесу в сучасних закладах освіти: збірник матеріалів II Всеукраїнської науково-практичної конференції (м. Одеса, Україна, 20–21 лютого 2025 року). С. 101–106. п. 19 Член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співробітництва». Свідоцтво № 1231394 від 2023 р.
472266	Любимова Світлана Анатоліївна	Професор, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Ізмаїльський державний педагогічний інститут, рік закінчення: 1987, спеціальність: Іноземні мови, Диплом доктора наук ДД 013573, виданий 02.10.2024, Диплом кандидата наук ДК 021502, виданий 16.05.2014, Атестат доцента АД 000697, виданий 20.03.2018	19	ОК 03 Методологія наукових досліджень у галузі філології	Проводить лекційні та практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 021502 від 16 травня 2014 року, виданий на підставі рішення Атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України. Тема дисертації – «Семантико-когнітивні та прагматичні аспекти репрезентації лінгвокуль¬турного типажу «дівчина-flapper» в американському дискурсі». Атестат доцента АД № 000697, виданий на підставі рішення Атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України від 20 березня 2018 року. Диплом доктора

							філологічних наук ДД №, виданий на підставі наказу № 1415 Міністерства освіти і науки України від 02.10.2024. Тема дисертації – «Динаміка соціокультурних стереотипів у медійному дискурсі США: лінгвокогнітивний аспект». Підвищення кваліфікації: 1. Докторантура Київського національного лінгвістичного університету 2019-2021. 2. Стажування № ADV-010159-ATC від 11.02.2024 за програмою «Професійний розвиток: методологічна основа нта інноваційні технології», 120 годин, 6 кредитів ЄКТС. Відповідає 6 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме – п. 1, п. 4, п. 5, п. 8, п. 12, п. 19: п. 1 1. Lyubymova S. (2021). American Dream Revisited: a media discourse representation in cognitive-linguistic perspective. Rupkatha Journal on Interdisciplinary Studies in Humanities, 13 (4). Scopus. DOI:https://doi.org/10.21659/rupkatha.v13n4.27 2. Lyubymova S. (2021). Stereotypic Happiness of "American Dream". Cultura. International Journal of Philosophy of Culture and Axiology, 18 (2), 173–186. 3. Lyubymova S. (2022). Nomen Est Omen Socialis. Designation as Means of Stereotyping. Acta Universitatis Sapientiae, Philologica, 14, 2, 116–133. (Scopus). DOI: https://doi.org/10.2478

/ausp-2022-0019

4. Lyubimova S. & Shutova, M. Virability of sociocultural stereotypes in American Media Discourse. Cogito, (2024). XVI(2), 234–253. Scopus.

5. Lyubymova S., Shutova M. (2024). Dynamism vs Stability of Sociocultural Stereotypes. Academic Journal of Modern Philology, 22. P. 251–264.

6. Любимова С. А. Когнітивно-прагматичний підхід до категоризації. Теорія Роберта Маклорі. Південний архів. Філологічні науки. 2021. №85. С. 96–100. Фахова стаття.
DOI https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85

7. Любимова, С.А. (2021). Соціокультурні стереотипи в різних жанрах американського медійного дискурсу середини минулого століття. Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія, 1, (24), 96–106. Фахова стаття.

8. Lyubymova, S. (2024). Transformations of the American hero in the US media discourse. Cognition, Communication, Discourse, 29, 42–54.

9. Lyubymova, S. (2024). Wall Street as a symbol of money power in American media discourse. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology, (11), 108–115. Фахова стаття. Doi:10.15330/jpnuphil.11.108-115.

10. Любимова, С. (2025). Медійний образ стереотипу мешканця великого міста Сполучених Штатів. Вісник Маріупольського державного університету. Серія: Філологія, 32, 172–177.

							Фахова стаття. DOI:10.34079/2415-3168-2025-18-32-172-177. https://visnyk.mu.edu.ua/index.php/filologia/issue/view/148/136 11. Любимова, С.А. (2025). Стереотипізація ділової жінки в американському медіадискурсі. Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія, (28), 1. Фахова стаття. DOI:https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.335676. 12. Любимова, С.А. (2025). Стереотип у дослідницькому полі лінгвістики. Лінгвістичні дослідження, 62. Р. 133–145. Фахова стаття. DOI:https://doi.org/10.34142/23127546.2025.62.11 13. Любимова, С. (2025). Соціокультурний типаж ділового чоловіка (на матеріалі американських медіа джерел). Волинь філологічна: текст і контекст, 39. Р. 165–177. Фахова стаття. DOI: 10.29038/2304-9383.2025-39.lyu 14. Любимова, С. (2025). Трансформації стереотипу американського індіанця в медійному дискурсі США. Синопсис: текст, контекст, медіа, 31(2). Р. 106–113. Фахова стаття. https://doi.org/10.28925/2311-259x.2025.2.5. 15. Любимова, С. А. (2025). Формалізована модель системи соціокультурних стереотипів медійного дискурсу США. Мовознавчий вісник, 38. Р. 148–154. Фахова стаття. DOI: 10.31651/2226-4388-2025-38-147-153. п. 4 1. Любимова С. А. Труднощі перекладу художнього тексту: конспект лекцій для здобувачів вищої освіти за першим

							(бакалаврським) рівнем за спеціальністю: 035 Філологія (035.041 - германські мови і літератури (переклад включно). Одеса: Університет Ушинського, 2024. 56 с. 2. Любимова С. А. Науково-теоретичні засади синхронного перекладу : конспект лекцій для здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем за спеціальністю: 035 Філологія (035.041германські мови і літератури (переклад включно). Одеса: Університет Ушинського, 2024. 46 с. 3. Любимова С. А. Проблеми міжкультурної комунікації : конспект лекцій для здобувачів вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем за спеціальністю: спеціальністю: 035 Філологія (035041германські мови і літератури (переклад включно). Одеса: Університет Ушинського, 2024. 60 с. 4. Любимова С. А. Проблеми автоматизованого перекладу (конспект лекцій для здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем за спеціальністю: 035 Філологія (германські мови і літератури (переклад включно). Одеса: Університет Ушинського, 2024. 49 с. 5. Любимова С. А. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Проблеми англомовної міжкультурної комунікації». Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 Філологія «Переклад

							(перша – англійська, друга – китайська)» (В11.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) «Переклад (перша – китайська, друга – англійська)» (В 11.065 – східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська). Одеса: ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 6. Любимова С. А. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Специфіка перекладу англомовної художньої літератури». Для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 Філологія «Переклад (перша – англійська, друга – китайська)» (В 11.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) «Переклад (перша – китайська, друга – англійська)» (В 11.065 – східні мови та літератури (переклад включно), перша – китайська). Одеса: ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 120 с. п. 5 Захист дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук (2024) зі спеціальності 10.02.04 «Германські мови» у Київському національному лінгвістичному університеті (рада Д26.054.04). п. 8 З 2020 р. – член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України, або іноземного періодичного видання: 1. Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка (філологічні науки). Науковий вісник (група «Б»).

							2. «Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки» (з 2025 року). 3. «US-China Foreign Language» (CiteFactor (USA), Bielefeld Academic Search Engine, Ulrich's Periodicals Directory, та інш.) (із 2018 року). 4. Sino-US English Teaching (CiteFactor (USA), Bielefeld Academic Search Engine, Ulrich's Periodicals Directory, та інш.) (із 2018 року). п. 12 1. Любимова, С.А. (2021). Меми як медійний засіб поширення стереотипів. III Міжнародна наукова конференція української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики «Інтермедіальність на перетині наукових парадигм: ретроспектива і сучасність», Київський національний лінгвістичний університет, 20–21 травня 2021. P. 33. 2. Lyubymova, S. (2021). Stereotypic Hollywood in Media Production. The 12 th ISAPL International Congress "New Perspectives in Psycholinguistic Research: Language, Culture, Technologies", 3-5 June, 2021. P. 114–115. 3. Lyubymova, S. (2021). The Vantage Theory of R. MacLaury in the Study of Sociocultural Stereotypes. The 29th Conference of the Polish Association for the Study of English. Lublin, June 24-25 2021. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1Do6y-ZHV2_YNcnimlJEg-bFSFgf7gz-3/view 4. Любимова, С.А. (2021). Формування стереотипу національної

							ідентичності у американської пресі 18-го століття. International scientific and practical conference “Philological Sciences and Translation Studies: European Potential”. Cuiavian University, Wloclawek, July 9–10, 2021. P. 135–137. 5. Lyubymova, S. (2022). Stereotyping Ideal Woman in American Blogs. Signo (47) 88. P. 86–94. https://online.unisc.br/seer/index.php/signo/article/view/17385 6. Любимова С. А. Еволюція стереотипу героя в американському англомовному медіа дискурсі»Ad orbem per linguas. До світу через мови». Матеріали Міжнародної науково-практичної відеоконференції «Україна у транскультурному й мультимодальному світі», 25 травня 2022 року. Київ : Видавничий центр КНЛУ, 152–154. 7. Lyubymova, S. (2023). Dynamics of Media Stereotyping. International scientific and practical conference “Applied Cognition: Thought and Action"” (pp. 22–23). Krosno State Academy of Applied Sciences. 8. Любимова С. А. Формування стереотипу американця азіатського походження у медіа-дискурсі 20-го століття. Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки. 2021. №1. С. 129–135. 9. Любимова С. А. Соціокультурні стереотипи в англомовному медійному дискурсі: динамічний аспект. Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка (філологічні науки). 2022. №2 (350). С. 60–68. 10 Любимова С. А.

Соціокультурні стереотипи в різних жанрах американського медійного дискурсу середини минулого століття. Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. 2021. 1, (24). С. 96–106.

11. Любимова, С. (2024). Стереотип українки на матеріалі американського вебфоруму Reddit. Українська національна ідея в сучасному міждисциплінарному дискурсі. Матеріали XXXVII Всеукраїнської науково-практичної конференції «Харківські політологічні читання», м. Харків, 27 вересня 2024 р. Харків: Право. С. 22–24.

12. Lyubymova, S. (2025). The first media image of American national identity. Language Thought and Society. Proceedings of the Online workshop of the Thessaloniki Cognitive Linguistics Research Group, Thessaloniki, Greece, March 15–16, 2025 (p. 22–24). Aristotle University of Thessaloniki.

13. Любимова, С. (2025). Переклад у світлі комунікативно-когнітивної парадигми лінгвістики. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал, 8 (с. 47–50). Харбін: Харбінський інженерний університет. Одеса: Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського».

14. Lyubymova, S. (2025). Social categorization in view of Peirce's theory of signs. Korsakov Conference. Матеріали Всеукраїнської

							науково-практичної інтернет-конференції, м. Одеса, 12 травня, 2025 (с. 150–151). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович. п. 19 1. З 2019 р. – член громадської організації «Всеукраїнська асоціація психолінгвістів» (сертифікат № 38). 2. Радник дорадчої ради Міжнародної асоціації прикладної психолінгвістики, член дорадчої ради Міжнародної асоціації психолінгвістики International Society for Applied Psycholinguistics (ISAPL): Florianópolis, Brazil, BR з 2021р.
441272	Іліаді Олександр Іванович	Професор, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література і українська мова та література, Диплом магістра, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: українська мова і література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом доктора наук ДД 007808, виданий	25	ОК 05 Новітні напрями в мовознавстві XX-XXI ст.	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 011436 від 04 липня 2001 року (протокол № 23-06/7), виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Структура і семантика праслов'янського слова в генетичному гнізді *ver-» (спеціальність 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат доцента 12ДЦ № 039883 від 23 вересня 2014 року (протокол № 6/02-Д), виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою методик дошкільної та початкової освіти. Диплом доктора філологічних наук ДД № 007808 від 18 листопада 2009 року (протокол № 27-06/5 президії Вищої атестаційної комісії України). Тема дисертації – «Праслов'янська топонімія балканського ареалу» (спеціальність: 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат професора АП №005706 видано на підставі рішення атестаційної колегії

				18.11.2009, Диплом кандидата наук ДК 011436, виданий 04.07.2001, Атестат доцента 12ДЦ 039883, виданий 23.09.2014, Атестат професора АП 005706, виданий 20.12.2023			Міністерства освіти і науки України від 20 грудня 2023 року за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича (м. Чернівці), кафедра педагогіки та методики початкової освіти. Довідка про стажування №02/15-774 від 25.03.2021. Тема стажування – «Особливості викладання дисциплін гуманітарного циклу на нефілологічних спеці¬альностях». Обсяг стажування – 180 годин (6 кредитів), 01.02.2021–15.03.2021. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 – 17.03.2023. (180 год. (6 кредитів ЄКТС)). 3. Одеський національний університет імені І. І. Мечникова. Довідка № 02-01-308 від 22.05.2023. «Методика підготовки перекладачів і наукові проблеми сучасного перекладознавства». 21.11.2022–21.05.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Онлайн-курс «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!». Сертифікат № 7e9ca623db1140a1a8a8a135d48d8bd5_від 21.03.2023, фонд «Східна Європа» спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій. Відповідає 8 показникам, визначеним Ліцензійними

							умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме: п. 1, п. 2, п. 3, п. 6, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Iliadi A.I., Zhigora I. V. The «Road, Crossing and Lands beyond the River» Triad in the East Slavic Ritual Texts: Lexics, Semantics and Pragmatics. SLAVICA SLOVACA. 2022. Ročník 57. Číslo 1. P. 3–20. Scopus. 2. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Compound Words with Slav. *mysl-: Iran. *mana-, *mazda- (against Baltic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2022. LXXXVII. P. 30–63. Scopus. https://doi.org/10.35321/all87-02 3. Iliadi A. I. Alanica in the Don Toponymy II. Acta Onomastica. 2023. LXIV/2. P. 344–359. Scopus. https://doi.org/10.58756/a2646274 4. Iliadi A. I, Slavo-Iranica II: Compound Words with Slav. *slav-, *slux- : Iran. *śraṷa-, *śrauša-, *śrūťa- (against Baltic and Germanic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2023. №89. P. 39–74. Scopus. https://doi.org/10.35321/all89-03 5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from ‘body’ to ‘person’, ‘self’, ‘soul’. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–203. Scopus. https://doi.org/10.35321/all90-07 6. Iliadi A. I. Varia Onomastica: Sarmato-Alanica (Danapria, Bohus). Acta Linguistica Lithuanica. 2025. № 92. P. 1–28. Scopus. https://doi.org/10.35321/all92-05 7. Iliadi A. I. Old English Composita with leōd, liud in Structural and Chronological Terms (against Germanic Background). Мова. 2022. №38. P. 29–37. Фахове видання.

https://doi.org/10.18524/2307–4558.2022.38.269919

8. Iliadi A. I. Meanings ‘Bowl’ and ‘Skull’ in the Mirror of Comparative Semantics: the Problem of Historical Pragmatics and Archaizing translation. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 35. P. 31–43. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34

9. Iliadi A. I., Snisarenko I. Y. The Old English Anthroponymic Compounds with the Exponent w[e]ald-. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 328–351. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33-24

10. Іліаді О. І., Снісаренко І. Є. Прагерм. *huʒi- в композитах. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2022. Випуск 202. С. 53–61. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2022-1-202-53-61

11. Iliadi A. I., Fedorova A. A. Lexical Explication of the Concept «Power» in Old English (Lexical and-Semantic Studies). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагоггічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 34. С. 38–47. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-4

12. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology).

							Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1 13. Iliadi A. I., Proto-Slavonic Compound Words with *slav- ‘fame’, ‘glory’, ‘rumour’: System Reconstruction of «Glorious Names» Paradigm. Мова. 2023. № 39. P. 57–68. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307-4558.2023.39.284902 14. Iliadi A. I. Exponent *bogo-/*-bogъ in the Proto-Slavonic Composites. Мова. 2023. № 40. P. 42–50. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2023.40.300470 15. Iliadi A. I., Derik I. M. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1 16. Iliadi A. I. The Category of Deprivation in the Proto-Slavonic Language. MODERN PHILOLOGY. 2024. №1. P. 16–22. Фахове видання. https://doi.org/10.32782/modernph-2024.1.3 17. Iliadi A. I. The Sea in Poetic Language of the Ancient Germans (Testimony of the Texts). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 36. P. 5–33. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-36-1 18. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Toponymica. Наукові

							записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2021. Випуск 193. С. 171–176. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2021-1-193-171-176. 19. Іліаді О. І. Idea hominis in the Light of the Slavonic Anthroponymy. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології. 2023. Вип. 13. Р. 50–62. Фахове видання. 20. Iliadi A. I. Fragments of Slavonic-Iranian Mythopoetic Text: Syntactic Constructions with *svętъ : *śv̥anta-. Мова. 2024. №41. P. 60–69. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.41.311211 21. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Slavica. IV. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №39. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-39.1 22. Iliadi A. I. Reconstruction of Proto-Slavonic Vocabulary (Some Additions to ÈSSÂ and SP). Мова. 2024. № 42. P. 34–46. Фахове видання. 23. Iliadi A. I., Derik I. M., Stoianova T. V. Phraseological Equivalents and Literary Translation: Chinese, English and the Slavonic Languages. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2025. №40. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2025-40.1 24. Iliadi A. I. Etyma Slavica: Toponimia. Мова. 2025. №43. P. 13–18. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2025.43.336625 п. 2 Іліаді О. І.

							Навчальний посібник «Проблеми текстології та дискурсології». Для здобувачів третього рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса. ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2023.130 с. (5 др. арк.). п. 3. 1. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні матеріали до навчальної дисципліни «Проблеми автоматизованого перекладу»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, конт¬рольні завдання для здобувачів освіти за другим (магістерським) рівнем [денне і заочне відділення, перший рік навчання, спеціальність 035 «Філологія»]. Одеса : Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», 2022. 22 с. 2. Корольова Т. М., Попова О. В., Іліаді О. І. Методичні рекомендації щодо виконання кваліфікаційних (магістерських) робіт. Одеса, 2022. 43 с. 3. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні вказівки з навчальної дисципліни «Особливості перекладу усної комунікації»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, контрольні завдання [Спеціальність: 035 Філологія. Освітній ступінь: бакалавр (третій рік навчання)]. Одеса, 2022. 30 с. 4. Іліаді О. І. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Історія лінгвістичної думки».

							Для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 5. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження у філології» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 6. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Парадигми культурно- історичних епох у синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 22 с. 7. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основи порівняльної лінгвістики» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. 8. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Філологія в синхронії

							та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. п. 6 Наукове консультування здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня доктора філологічних наук: Громко Т. В. Метолодогія лексико-граматичної дескрипції лінгварію говірки (захищена 21.12.2021 у спецраді Д 41.051.02; диплом видано в березні 2022 р.), спеціальність 10.02.01 – українська мова. п. 8 Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України: 1. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (Категорія «Б»). Із 2019 р. З 2023 р. – головний редактор. 2. Modern Philology (Одеський національний морський університет, м. Одеса) (Категорія «Б»). З 2023 р. 3. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології (Донбаський державний педагогічний університет, м. Слов ' янськ). З 2021 р. п. 12 1. Іліаді О. І. Фонетичний аспект в етимологічних дослідженнях. Методологія та історіографія мовознавства: збірник тез VIII науково-практичної Інтернет-конференції. Слов'янськ : ДДПУ, 2021. С. 58–61. 2. Іліаді О. І., Жигора І. В. Етика і прагматика в шкільному вихованні

							допетровської доби: свідчить текст. Наукові записки. Серія: Педагогічні науки. 2021. Вип. 197. С. 25–28. 3. Iliadi A. I. In the Wake of Ancient Interlingual Contacts: Proto-Slavonic *činьna рьть & Eastern Iranian *činu̯a[n]t-partu- (one Case of Ritual Microtext Tracing). Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полі культур¬ному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2023. Вип. 6. P. 35–37. 4. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Proto-Slavonic *mirъ : Iranian *miϑra- as a Part of Composites. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали X науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 18–19 жовтня 2023 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2023. P. 100–103. 5. Iliadi A. I. East Slavic раба: a Case of Mythologizing of Social Terminological Semantics. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2024. Випуск 7. P. 48–52. 6. Iliadi A. I. Alano-Ossetica: Alanian *dew[a]ga-mand & Ossetian деука, Деуыка. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XI науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 16–17 жовтня 2024 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2024. P. 59–62. 7. Iliadi A. I. Varia onomastica Iranica (Danapria et Bohus). Language and Culture Dialogue in 21st Century Onomastics: 5th International

							Scientific Aleksandras Vanagas ′ Conference (Vilnius, november 7–8, 2024). Vilnius : Institute of the Lithuanian Language, 2024. P. 21–22. 8. Iliadi A. I. Interpretation of the «Dark» Textual Elements and Etymology. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2025. Вип. 8. Р. 32–35. 9. Iliadi O. I. Clay and Reed in the Language of Alans. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XII науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 22–23 жовтня 2025 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2025. Р. 110–113. п. 14 Керівництво студентом-переможцем (Гущіна Віра) Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за напрямом «Переклад» у 2023–2024 р.). п. 19 Із 2022 р. – член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (сертифікат УА № 0810 від 31.08.2022). Пролонгація: з вересня 2024
441272	Іліаді Олександр Іванович	Професор, Основне місце роботи	Факультет іноземних мов	Диплом спеціаліста, Кіровоградський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література і українська мова та література, Диплом магістра, Кіровоградський державний	25	ОК 07 Парадигми культурно-історичних епох у синхронії та діахронії	Читає лекції, проводить практичні заняття. Диплом кандидата філологічних наук ДК № 011436 від 04 липня 2001 року (протокол № 23-06/7), виданий Рішенням Президії Вищої Атестаційної комісії України. Тема дисертації – «Структура і семантика праслов ′ янського слова в генетичному гнізді *ver-» (спеціальність 10.02.03 – слов ′ янські мови).

				педагогічний університет імені Володимира Винниченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: українська мова і література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом доктора наук ДД 007808, виданий 18.11.2009, Диплом кандидата наук ДК 011436, виданий 04.07.2001, Атестат доцента 12ДЦ 039883, виданий 23.09.2014, Атестат професора АП 005706, виданий 20.12.2023			Атестат доцента 12ДЦ № 039883 від 23 вересня 2014 року (протокол № 6/02-Д), виданий Рішенням Атестаційної Колегії Міністерства освіти і науки України за кафедрою методик дошкільної та початкової освіти. Диплом доктора філологічних наук ДД № 007808 від 18 листопада 2009 року (протокол № 27-06/5 президії Вищої атестаційної комісії України). Тема дисертації – «Праслов'янська топонімія балканського ареалу» (спеціальність: 10.02.03 – слов'янські мови). Атестат професора АП №005706 видано на підставі рішення атестаційної колегії Міністерства освіти і науки України від 20 грудня 2023 року за кафедрою перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики. Підвищення кваліфікації: 1. Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича (м. Чернівці), кафедра педагогіки та методики початкової освіти. Довідка про стажування №02/15-774 від 25.03.2021. Тема стажування – «Особливості викладання дисциплін гуманітарного циклу на нефілологічних спеці¬альностях». Обсяг стажування – 180 годин (6 кредитів), 01.02.2021–15.03.2021. 2. Міжнародне стажування у Малопольській школі державного управління Краківського економічного університету. Сертифікат №3341/MSAP/2023 від 17.03.2023. «Нові та інноваційні підходи у викладанні». 06.02.2023 – 17.03.2023. (180 год. (6 кредитів ЄКТС)). 3. Одеський національний університет імені І. І. Мечникова. Довідка

							№ 02-01-308 від 22.05.2023. «Методика підготовки перекладачів і наукові проблеми сучасного перекладознавства». 21.11.2022–21.05.2023. (660 год. (22 кредити ЄКТС)). 4. Онлайн-курс «Дивись під ноги! Дивись, куди ідеш!» на освітній онлайн-платформі «Зрозуміло!». Сертифікат № 7e9ca623db1140a1a8a8a135d48d8bd5_від 21.03.2023, фонд «Східна Європа» спільно з Державною службою України з надзвичайних ситуацій. Відповідає 8 показникам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності (п. 38), а саме: п. 1, п. 2, п. 3, п. 6, п. 8, п. 12, п. 14, п. 19: п. 1 1. Iliadi A.I., Zhigora I. V. The «Road, Crossing and Lands beyond the River» Triad in the East Slavic Ritual Texts: Lexics, Semantics and Pragmatics. SLAVICA SLOVACA. 2022. Ročník 57. Číslo 1. P. 3–20. Scopus. 2. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Compound Words with Slav. *mysl-: Iran. *mana-, *mazda- (against Baltic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2022. LXXXVII. P. 30–63. Scopus. https://doi.org/10.35321/all87-02 3. Iliadi A. I. Alanica in the Don Toponymy II. Acta Onomastica. 2023. LXIV/2. P. 344–359. Scopus. https://doi.org/10.58756/a2646274 4. Iliadi A. I, Slavo-Iranica II: Compound Words with Slav. *slav-, *slux- : Iran. *śraṷa-, *śrauša-, *śrūťa- (against Baltic and Germanic Background). Acta Linguistica Lithuanica. 2023. №89. P. 39–74. Scopus. https://doi.org/10.35321/all89-03

							5. Iliadi A. I., Derik I. M. Universality in Semantic Dynamics: from ‘body’ to ‘person’, ‘self’, ‘soul’. Acta Linguistica Lithuanica. 2024. №90. P. 170–203. Scopus. https://doi.org/10.35321/all90-07 6. Iliadi A. I. Varia Onomastica: Sarmato-Alanica (Danapria, Bohus). Acta Linguistica Lithuanica. 2025. № 92. P. 1–28. Scopus. https://doi.org/10.35321/all92-05 7. Iliadi A. I. Old English Composita with leōd, liud in Structural and Chronological Terms (against Germanic Background). Мова. 2022. №38. P. 29–37. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2022.38.269919 8. Iliadi A. I. Meanings ‘Bowl’ and ‘Skull’ in the Mirror of Comparative Semantics: the Problem of Historical Pragmatics and Archaizing translation. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 35. P. 31–43. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34 9. Iliadi A. I., Snisarenko I. Y. The Old English Anthroponymic Compounds with the Exponent w[e]ald-. Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2021. № 33. С. 328–351. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2021-33-24 10. Іліаді О. І., Снісаренко І. Є. Прагерм. *huʒi- в композитах. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2022. Випуск 202. С.

53–61. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2022-1-202-53-61

11. Iliadi A. I., Fedorova A. A. Lexical Explication of the Concept «Power» in Old English (Lexical and-Semantic Studies). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагоггічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2022. № 34. С. 38–47. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2022-34-4

12. Iliadi A. I., Derik I. M. Mythological Perspective of the Linguistic Worldview (the Moon and the Sun in Phraseology). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 37. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-37-1

13. Iliadi A. I., Proto-Slavonic Compound Words with *slav- ‘fame’, ‘glory’, ‘rumour’: System Reconstruction of «Glorious Names» Paradigm. Мова. 2023. № 39. P. 57–68. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307-4558.2023.39.284902

14. Iliadi A. I. Exponent *bogo-/*-bogъ in the Proto-Slavonic Composites. Мова. 2023. № 40. P. 42–50. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2023.40.300470

15. Iliadi A. I., Derik I. M. Gender Neutralization Process in Contemporary English Internet Discourse. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №38. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-38.1

16. Iliadi A. I. The

Category of Deprivation in the Proto-Slavonic Language. MODERN PHILOLOGY. 2024. №1. P. 16–22. Фахове видання. https://doi.org/10.32782/modernph-2024.1.3

17. Iliadi A. I. The Sea in Poetic Language of the Ancient Germans (Testimony of the Texts). Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2023. № 36. P. 5–33. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2023-36-1

18. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Toponymica. Наукові записки (ЦДПУ імені Володимира Винниченка). Серія: Філологічні науки. 2021. Випуск 193. С. 171–176. Фахове видання. https://doi.org/10.36550/2522-4077-2021-1-193-171-176.

19. Іліаді О. І. Idea hominis in the Light of the Slavonic Anthroponymy. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології. 2023. Вип. 13. P. 50–62. Фахове видання.

20. Iliadi A. I. Fragments of Slavonic-Iranian Mythopoetic Text: Syntactic Constructions with *svętъ : *śv̥anta-. Мова. 2024. №41. P. 60–69. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2024.41.311211

21. Iliadi A. I. Miscellanea etymologica: Slavica. IV. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2024. №39. P. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2024-39.1

22. Iliadi A. I. Reconstruction of Proto-Slavonic Vocabulary (Some Additions to ÈSSÂ and SP). Мова. 2024. № 42.

							Р. 34–46. Фахове видання. 23. Iliadi A. I., Derik I. M., Stoianova T. V. Phraseological Equivalents and Literary Translation: Chinese, English and the Slavonic Languages. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки. 2025. №40. Р. 5–17. Фахове видання. https://doi.org/10.24195/2616-5317-2025-40.1 24. Iliadi A. I. Etyma Slavica: Toponimia. Мова. 2025. №43. Р. 13–18. Фахове видання. https://doi.org/10.18524/2307–4558.2025.43.336625 п. 2 Іліаді О. І. Навчальний посібник «Проблеми текстології та дискурсології». Для здобувачів третього рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». Одеса. ПНПУ ім. К. Д. Ушинського, 2023.130 с. (5 др. арк.). п. 3. 1. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні матеріали до навчальної дисципліни «Проблеми автоматизованого перекладу»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, конт¬рольні завдання для здобувачів освіти за другим (магістерським) рівнем [денне і заочне відділення, перший рік навчання, спеціальність 035 «Філологія»]. Одеса : Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського», 2022. 22 с. 2. Корольова Т. М., Попова О. В., Іліаді О. І. Методичні рекомендації щодо виконання кваліфікаційних

							(магістерських) робіт. Одеса, 2022. 43 с. 3. Корольова Т. М., Іліаді О. І. Методичні вказівки з навчальної дисципліни «Особливості перекладу усної комунікації»: практичні завдання, завдання до самостійної роботи студентів, індивідуальні навчально-дослідні завдання, контрольні завдання [Спеціальність: 035 Філологія. Освітній ступінь: бакалавр (третій рік навчання)]. Одеса, 2022. 30 с. 4. Іліаді О. І. Методичні рекомендації з навчальної дисципліни «Історія лінгвістичної думки». Для здобувачів вищої освіти третього (освітньо-наукового) рівня факультету іноземних мов за спеціальністю В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 5. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Крос-культурні та міждисциплінарні дослідження у філології» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 27 с. 6. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Парадигми культурно- історичних епох у синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія. Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 22

							с. 7. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основи порівняльної лінгвістики» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. 8. Іліаді О. І. Методичні рекомендації до виконання практичних завдань і самостійної роботи з навчальної дисципліни «Філологія в синхронії та діахронії» (для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти за ОНП В11 (035) Філологія). Одеса : ПНПУ ім. К.Д. Ушинського, 2025. 23 с. п. 6 Наукове консультування здобувача, який одержав документ про присудження наукового ступеня доктора філологічних наук: Громко Т. В. Метолодогія лексико-граматичної дескрипції лінгварію говірки (захищена 21.12.2021 у спецраді Д 41.051.02; диплом видано в березні 2022 р.), спеціальність 10.02.01 – українська мова. п. 8 Член редакційної колегії наукового видання, включеного до переліку фахових видань України: 1. Науковий вісник ПНПУ ім. К. Д. Ушинського: Лінгвістичні науки (Одеса) (Категорія «Б»). Із 2019 р. З 2023 р. – головний редактор. 2. Modern Philology (Одеський національний морський університет,

							м. Одеса) (Категорія «Б»). З 2023 р. 3. Теоретичні й прикладні проблеми сучасної філології (Донбаський державний педагогічний університет, м. Слов ' янськ). З 2021 р. п. 12 1. Іліаді О. І. Фонетичний аспект в етимологічних дослідженнях. Методологія та історіографія мовознавства: збірник тез VIII науково-практичної Інтернет-конференції. Слов'янськ : ДДПУ, 2021. С. 58–61. 2. Іліаді О. І., Жигора І. В. Етика і прагматика в шкільному вихованні допетровської доби: свідчить текст. Наукові записки. Серія: Педагогічні науки. 2021. Вип. 197. С. 25–28. 3. Iliadi A. I. In the Wake of Ancient Interlingual Contacts: Proto-Slavonic *činьna рьть & Eastern Iranian *činu̯a[n]t-partu- (one Case of Ritual Microtext Tracing). Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полі культур¬ному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2023. Вип. 6. Р. 35–37. 4. Iliadi A. I. Slavo-Iranica: Proto-Slavonic *mirъ : Iranian *miθra- as a Part of Composites. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали X науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 18–19 жовтня 2023 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2023. Р. 100–103. 5. Iliadi A. I. East Slavic раба: a Case of Mythologizing of Social Terminological Semantics. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному

							просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2024. Випуск 7. Р. 48–52. 6. Iliadi A. I. Alano-Ossetica: Alanian *dew[a]ga-mand & Ossetian деука, Деуыка. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XI науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 16–17 жовтня 2024 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2024. Р. 59–62. 7. Iliadi A. I. Varia onomastica Iranica (Danapria et Bohus). Language and Culture Dialogue in 21st Century Onomastics: 5th International Scientific Aleksandras Vanagas ' Conference (Vilnius, november 7–8, 2024). Vilnius : Institute of the Lithuanian Language, 2024. P. 21–22. 8. Iliadi A. I. Interpretation of the «Dark» Textual Elements and Etymology. Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. Харбін : Харбінський інженерний університет, 2025. Вип. 8. Р. 32–35. 9. Iliadi O. I. Clay and Reed in the Language of Alans. Методологія та історіографія мовознавства: Матеріали XII науково-практичної Інтернет-конференції (Слов'янськ – Дніпро, 22–23 жовтня 2025 року). Слов'янськ ; Дніпро : ДДПУ, 2025. Р. 110–113. п. 14 Керівництво студентом-переможцем (Гущіна Віра) Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт за напрямом «Переклад» у 2023–2024 р.). п. 19 Із 2022 р. – член

							Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (сертифікат УА № 0810 від 31.08.2022). Пролонгація: з вересня 2024

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	**ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)**	**Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН**	**Методи навчання**	**Форми та методи оцінювання**